

K E N T A R O M I U R A

# BERSERK

27



**Glénat**  
ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS









**KENTARO MIURA**





## CASCA

Ancien officier de la troupe du Faucon, qui a perdu l'esprit après les événements traumatisants du sabbat. Elle ne peut désormais presque plus parler ni exprimer ses sentiments. Un sortilège protecteur de Flora empêche sa marque d'attirer les démons.



## FARNÈSE

Ancien chef des Chaînes d'acier sacrées, la milice de la papauté, et héritière de l'influente famille Vandimion. Elle veut apprendre de Guts à s'accepter telle qu'elle est, ainsi que la vérité sur le monde.



## GUTS

Le héros de l'histoire. Il est le guerrier noir qui demeure sur le seuil, motivé par la volonté de défendre Casca et de défier Griffith. Il se bat avec une violence inouïe.



## ISIDRO

Son rêve est de devenir le plus puissant des guerriers. Même si sa force ne suit pas encore, il s'accroche afin de pouvoir réaliser cette ambition. Il vient de recevoir une arme lui assurant la protection de l'esprit élémentaire du feu.



## PUCK

Un elfe qui voyage depuis longtemps avec Guts. Sa poudre a un pouvoir de guérison sur les blessures. Il a découvert récemment qu'il faisait partie de la famille des esprits élémentaires du vent.





### SERPICO

Demi-frère de Farnèse, bien que celle-ci ignore leur lien de parenté. Déjà doué pour le combat, il a de plus reçu la protection et les armes de l'esprit élémentaire du vent.



### SCHIERKE

Disciple de Flora, la sorcière de l'arbre aux esprits. Elle aide Guts et ses compagnons grâce à ses nombreux sortilèges. Il est même arrivé qu'elle les sauve au prix de grands dangers, en employant des sorts qu'elle ne maîtrisait pas.



### GRIFFITH

Durant le sabbat déclenché par la Béhérit pourpre, il est devenu l'un des God Hand, Femto. Mais un nouveau sabbat lui a permis de reprendre forme humaine et de rejoindre le monde physique. C'est désormais un surhomme auquel personne dans le monde réel ne peut se comparer.

### ZODD

Cet apôtre porte le double nom de Nosferatu Zodd. C'était un guerrier invulnérable, assoiffé de combats contre des adversaires puissants. Défait par Griffith, il appartient désormais à la nouvelle troupe du Faucon.





# **BERSERK** **27**

---

## **SOMMAIRE**

### **LE FAUCON MILLÉNAIRE - CHRONIQUES DES GUERRES SAINTES**

**LE DRAGON DE FEU . . . . . 5**

**AU CREUX DU FEU INTÉRIEUR . . . . . 27**

**DÉPART DANS LES FLAMMES . . . . . 47**

**LA CAPITALE FANTÔME . . . . . 69**

**L'EMPEREUR DE LA TERREUR . . . . . 89**

**DAKA (SOLDATS-DÉMONS) . . . . . 111**

**LE CHEVALIER MALÉFIQUE . . . . . 131**

**LE DIEU-DÉMON . . . . . 153**

**LE RÉVEIL DE LA BELLE AU BOIS DORMANT . . . . . 173**

### **LE FAUCON MILLÉNAIRE - LE CYCLE DE FALCONIA**

**AU SON DU RESSAC . . . . . 195**

---



# LE DRAGON DE FEU



LA PRESSION DE L'OD  
EST TROP VIOLENTE  
POUR LUI PARLER  
PAR TÉLÉPATHIE.

ÇA NE  
MARCHE PAS...

QU'ARRIVE-  
T-IL À  
GUTS ?

QUE...





**TOI,  
NOTRE  
ENNEMI  
JURÉ !**

**JE TE  
RECONNAIS  
LÀ,  
GUERRIER  
NOIR !**

**ALORS,  
JE VAIS TE  
TUER...**

**D'UN  
SEUL  
COUP !**

SHAA
























CETTE PASSE  
D'ARMES SIGNE  
TA VICTOIRE !

MAGNIFIQUE !



NON, EN FAIT,  
ELLE ÉTAIT  
AU-DESSOUS  
DE LA VÉRITÉ !

LA RUMEUR  
AVAIT  
RAISON...



DE MON  
MAÎTRE...

MAIS  
DÉSORMAIS,  
DE PAR LES  
ORDRES...



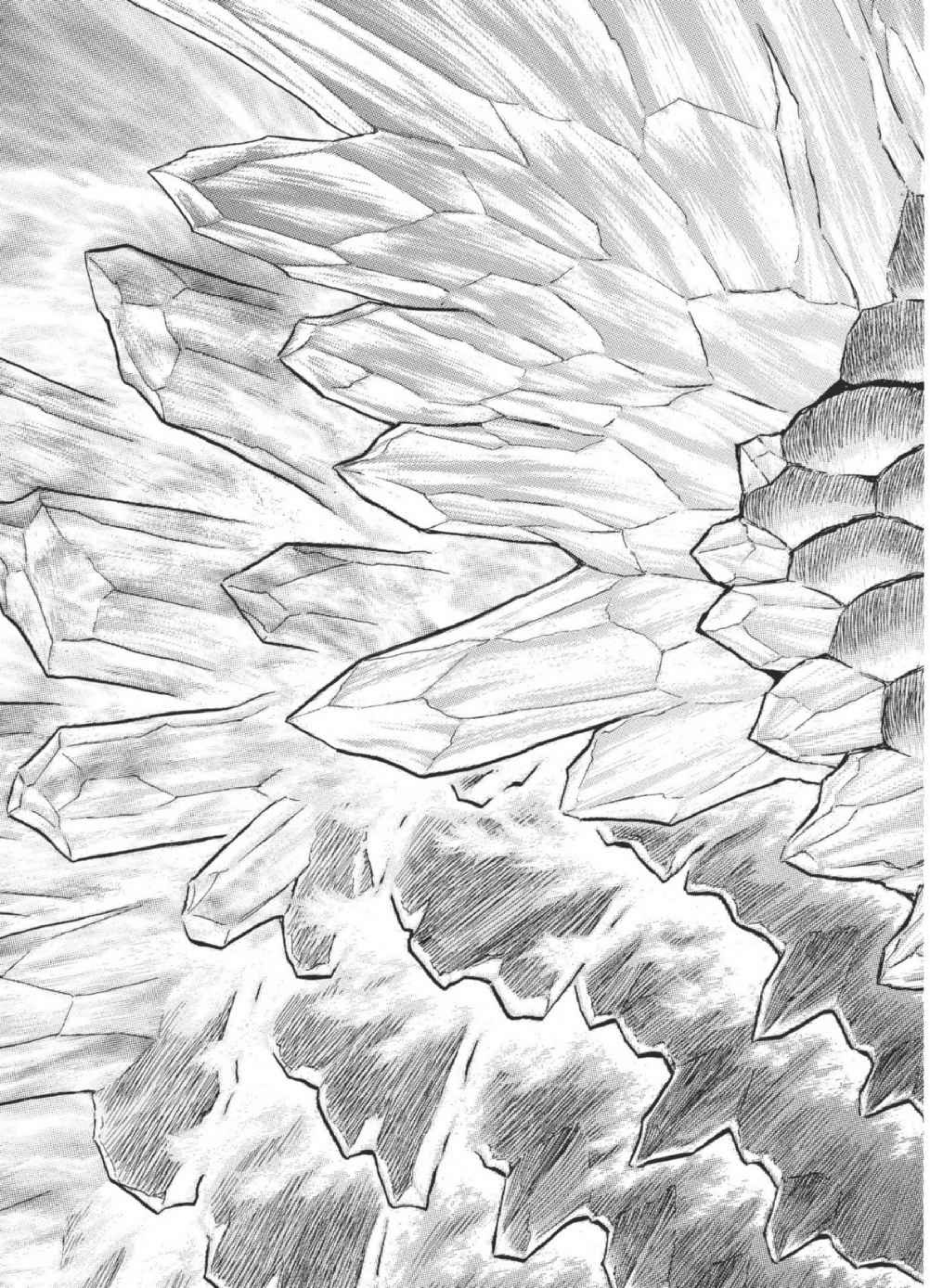
J'EN  
APPELLE  
À LUI !

EN TANT  
QU'APÔTRE  
DU FAUCON  
DE LUMIÈRE...





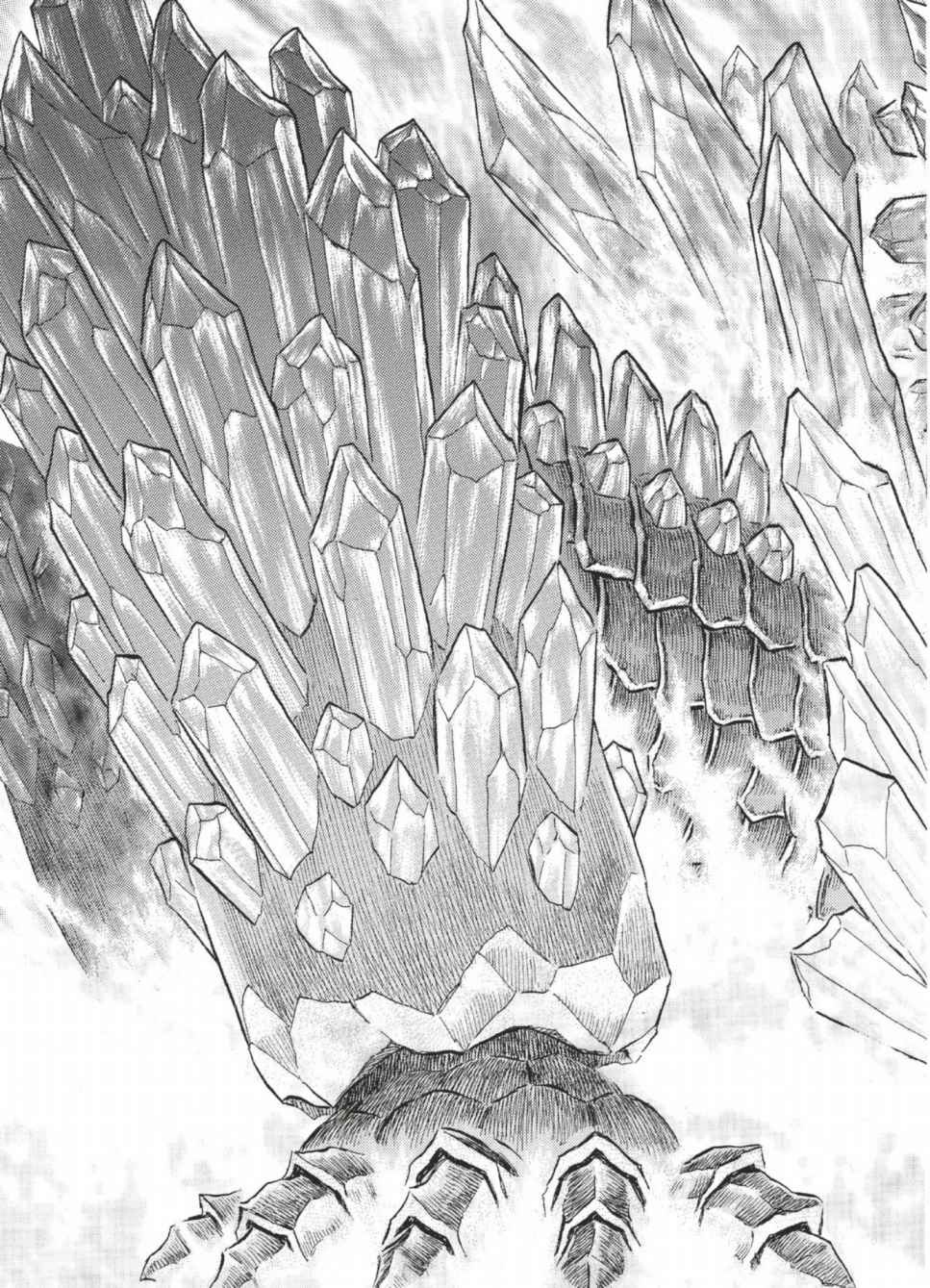
















UN DRA-  
DRA...

DRA-  
QUEEN ?



BRROO...

UN  
DRAGON !

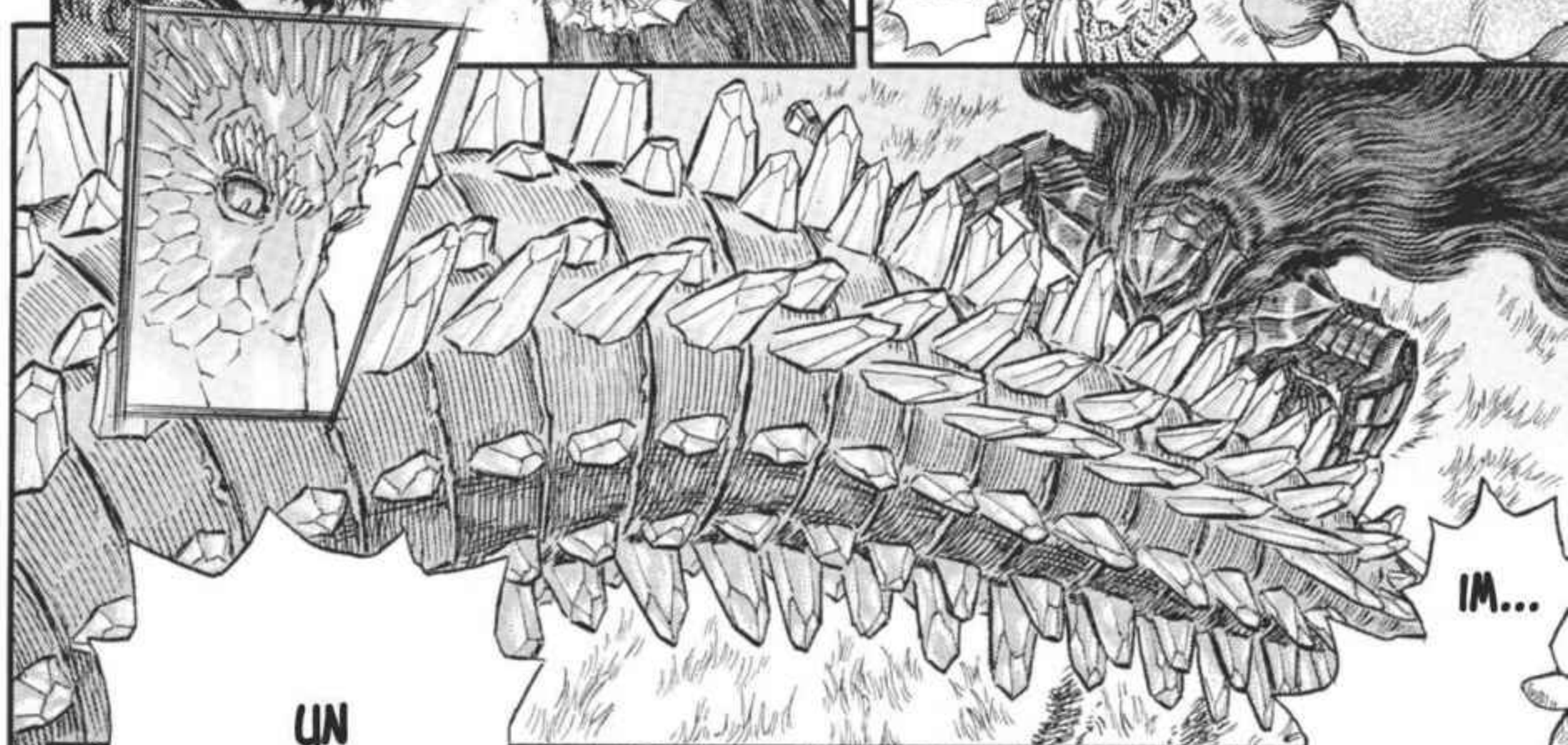
JE VAIS  
T'OCCIRE,  
GUERRIER  
NOIR !

GRÂCE À  
CETTE FORCE  
QUI M'A ÉTÉ  
DÉVOLUE  
EN TANT  
QU'APÔTRE...









UN  
HUMAIN...

IM...

IMPOS-  
SIBLE !

VIENT  
D'ARRÊTER  
LE COUP...



D'UN  
APÔTRE ?!











PLUS  
DURE QUE  
L'ACIER ?!

ABSURDE !!

TU AS  
FENDU MA  
PEAU DE  
RUBIS...









CAR ELLE  
TRAVERSE  
LES  
CHAIRS...

ELLE  
SOUTIENT  
LES PIEDS  
ET BRAS  
CASSÉS...

POUR  
SE COLLER  
AUX OS.



C'EST LA  
FORCE DE  
L'ARMURE.

EUH... HÉ,  
SES MEMBRES  
ÉTAIENT PAS  
TOURNÉS DANS  
L'AUTRE  
SENS ?

L'HOR-  
REUR...

EUH



IL A CONTINUÉ  
À COMBATTRE  
JUSQU'À CE  
QU'IL SE VIDE DE  
SON SANG ET  
QUE SES OS  
ÉCLATENT.

J'AI ENTENDU  
DIRE QUE LE  
PRÉCÉDENT  
POSSESSEUR  
DE L'ARMURE A  
ÉTÉ COMPRESSÉ  
PAR CELLE-CI...





BON,  
ALORS ON  
FAIT QUOI,  
NOUS ?

QUE... QUE  
FAIRE ?

C'EST  
ENCORE MA  
FAUTE...



POUR  
SAUVER  
SES COMPA-  
GNS !

ALORS  
POUR ÉVITER  
QU'IL MEURE  
EN VAIN,  
FILONS...

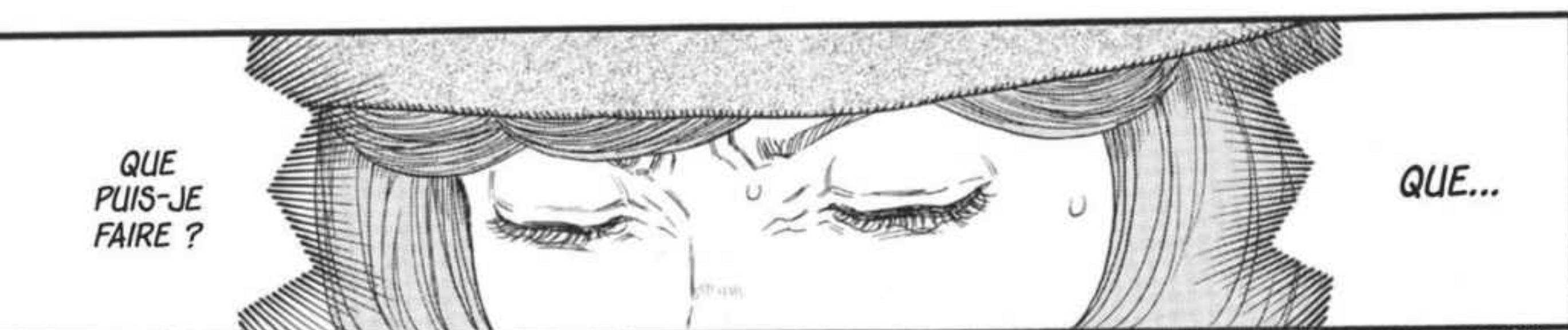
QUOI...

ET TU  
LAISSES  
QUAND MÊME  
GUTS PORTER  
CE TRUC  
FATAL ?!



POURQUOI  
M'AS-TU  
ORDONNÉ DE  
FAIRE ÇA ?

POURQUOI,  
FLORA...



QUE  
PUIS-JE  
FAIRE ?

QUE...



TU LE  
FAIS  
DÉJÀ.



AVOIR  
CONSCIENCE  
DE TON  
MANQUE DE  
MATURITÉ  
T'ÉVITE DE  
TE NOYER  
DANS LE  
POUVOIR...

C'EST  
PRÉCISÉMENT  
POUR CELA  
QUE TU  
PEUX LE  
FAIRE...

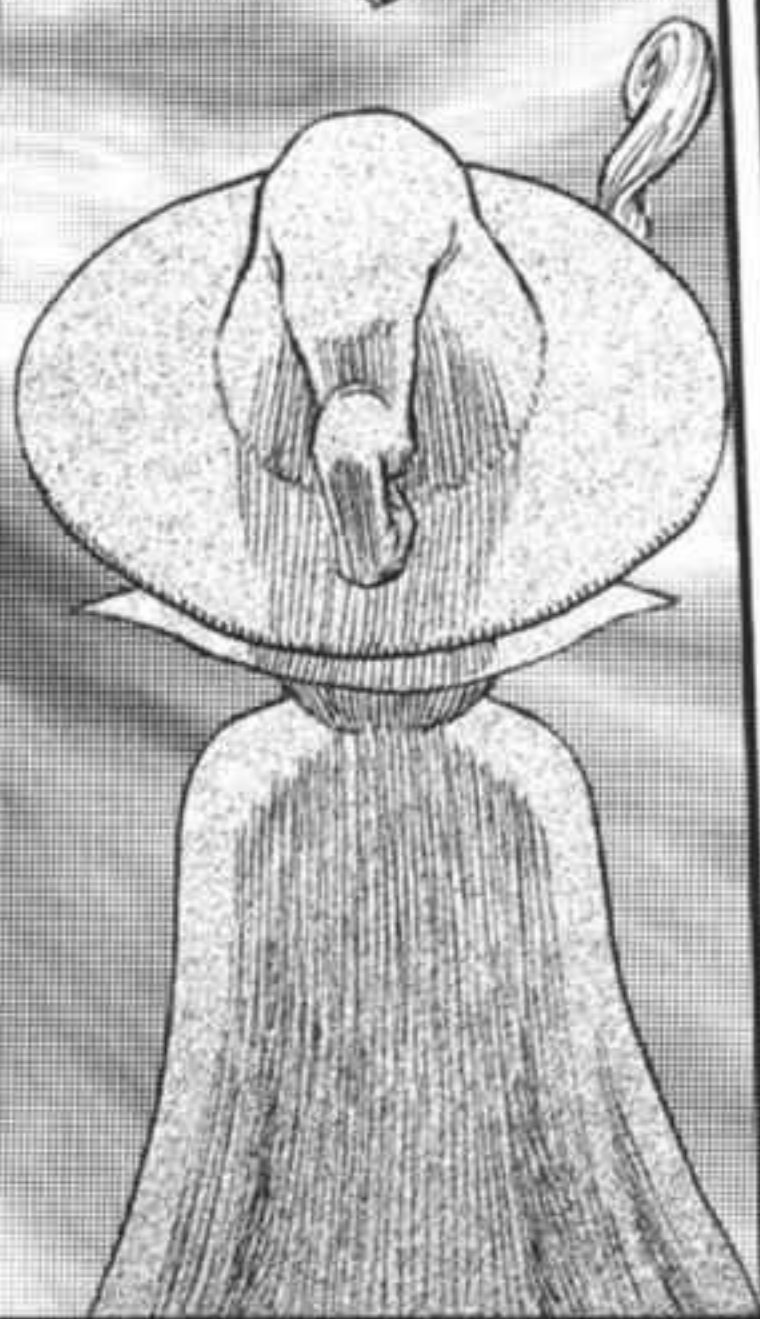
MAIS  
JE...



JE SUIS  
ENCORE  
TROP  
JEUNE...

MON  
CŒUR EST  
CONFUS...

ET DONC,  
MA MAGIE...



FLORA !



C'EST  
LA SEULE  
CHOSE  
EN TON  
POUVOIR,  
EN TANT  
QUE  
SORCIÈRE.



DANS LES  
COURANTS  
VIOLENTS  
DE CETTE  
PUISSANCE.

TU DOIS  
GUIDER LE  
GUERRIER  
NOIR...





**AU CREUX DU FEU INTÉRIEUR**

**BERSERK**





COMMENT  
ÇA, TU  
NOUS  
CONFIES...

HÉ !

AH  
LA LA !



JE VAIS  
RAMENER  
GUTS.

JE VOUS  
CONFIE MON  
CORPS...

LAISSE  
TOMBER,  
C'EST  
TROP  
DANGE...



HÉ...

TU VEUX  
FAIRE QUOI,  
LÀ ?



JE VAIS...

JE VAIS  
ESSAYER,  
FLORA...

ズカズカ...



TENTER  
DE LE...

 $\text{H}_2\text{O}$ 

A black and white manga illustration depicting a massive, crystalline dragon breathing fire. The dragon's body is composed of sharp, ice-like scales that reflect light. Its head is large and features prominent horns and a single visible eye. A large plume of fire or smoke is being expelled from its mouth. In the foreground, large, stylized Japanese sound effects are overlaid: a large 'ゴ' (Go) on the left and a series of 'オオ' (Oo) followed by 'オ' (O) on the right, indicating a powerful roar or breath. In the bottom right corner, a character wearing a long, dark coat and a hat is seen from behind, looking towards the dragon. The background is filled with swirling smoke or fire, creating a sense of intense action.



EN NE  
RÉCOLTANT  
QUE DES  
ÉGRATIGNURES ?!

MAIS  
QUI...

TU AS  
ENCAISSÉ  
DEUX FOIS  
MON ATTAQUE  
SOUS CETTE  
FORME...

JE NE  
PEUX LE  
CROIRE !



MAÎTRE  
DRAGON  
DE FEU...



ON  
VOUDRAIT...

ON NE  
VEUT PAS DE  
NOUS POUR  
CHASSER LA  
SORCIÈRE  
ET NOUS  
N'AVONS RIEN  
À FAIRE...

LAISSEZ-  
NOUS VOUS  
AIDER...



VOUS...



JE  
L'AUTORISE...

BON...  
NON EN TANT  
QUE CHEVALIER,  
MAIS EN TANT  
QU'APÔTRE...





OUMF



SLASH

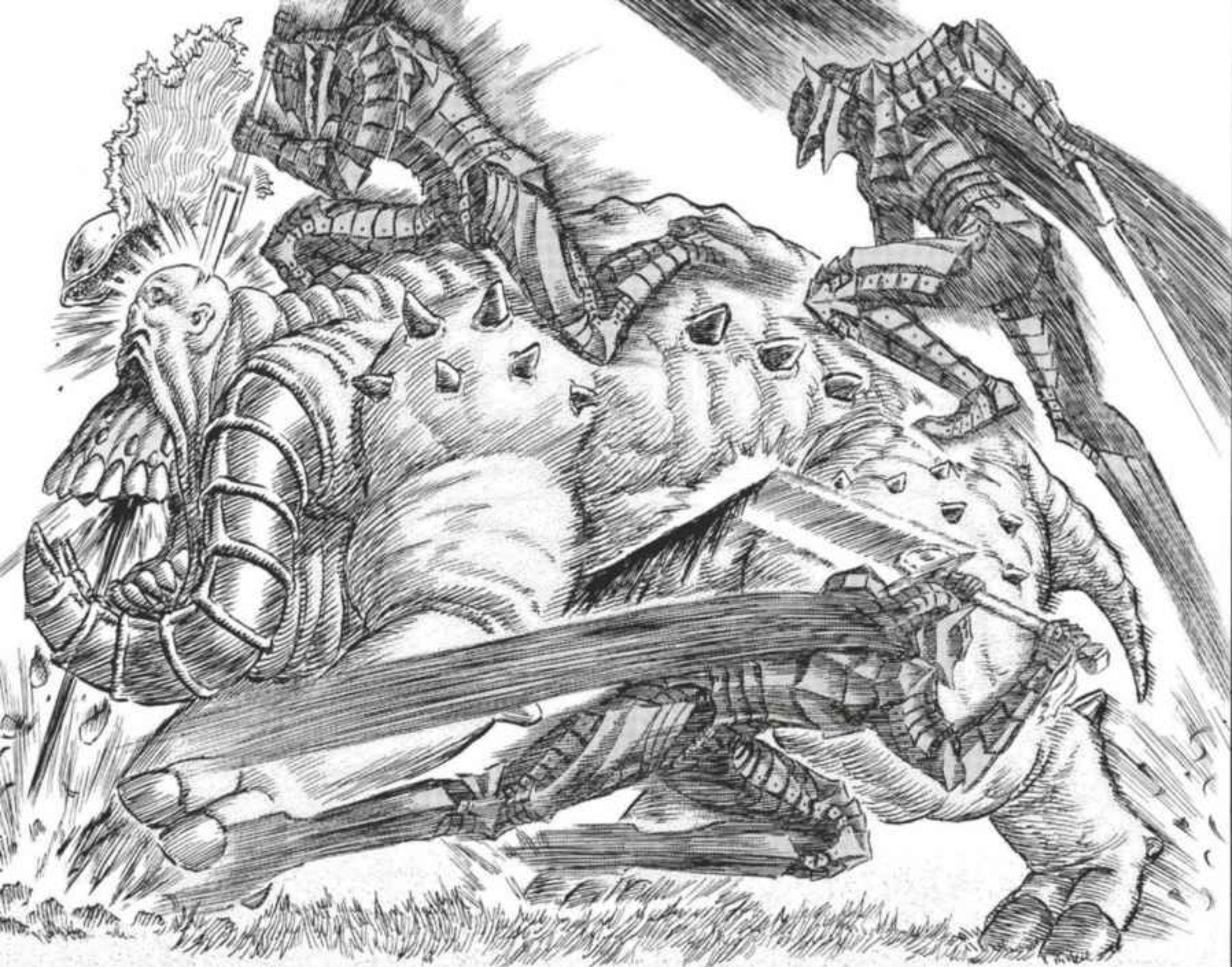


GROOAR

C'EST DE LA TRICHE !

ON EST EN PLEINE MÉTAMORPHOSE...













UN  
HUMAIN...

IL  
DECORTIQUE  
CETTE  
GREVETTE.  
LA...

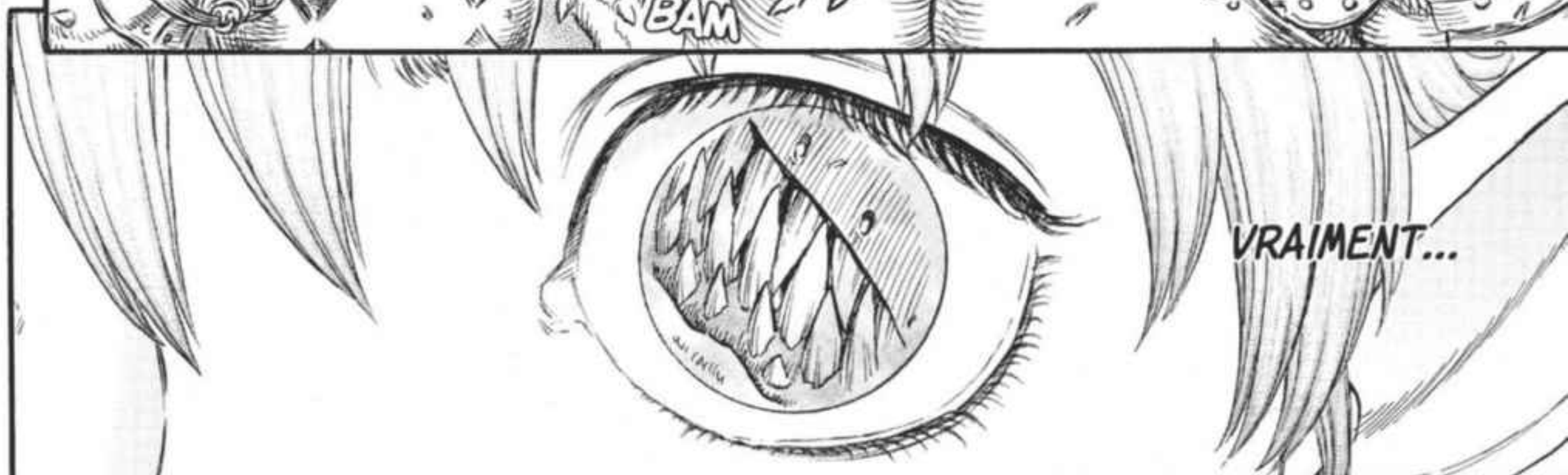
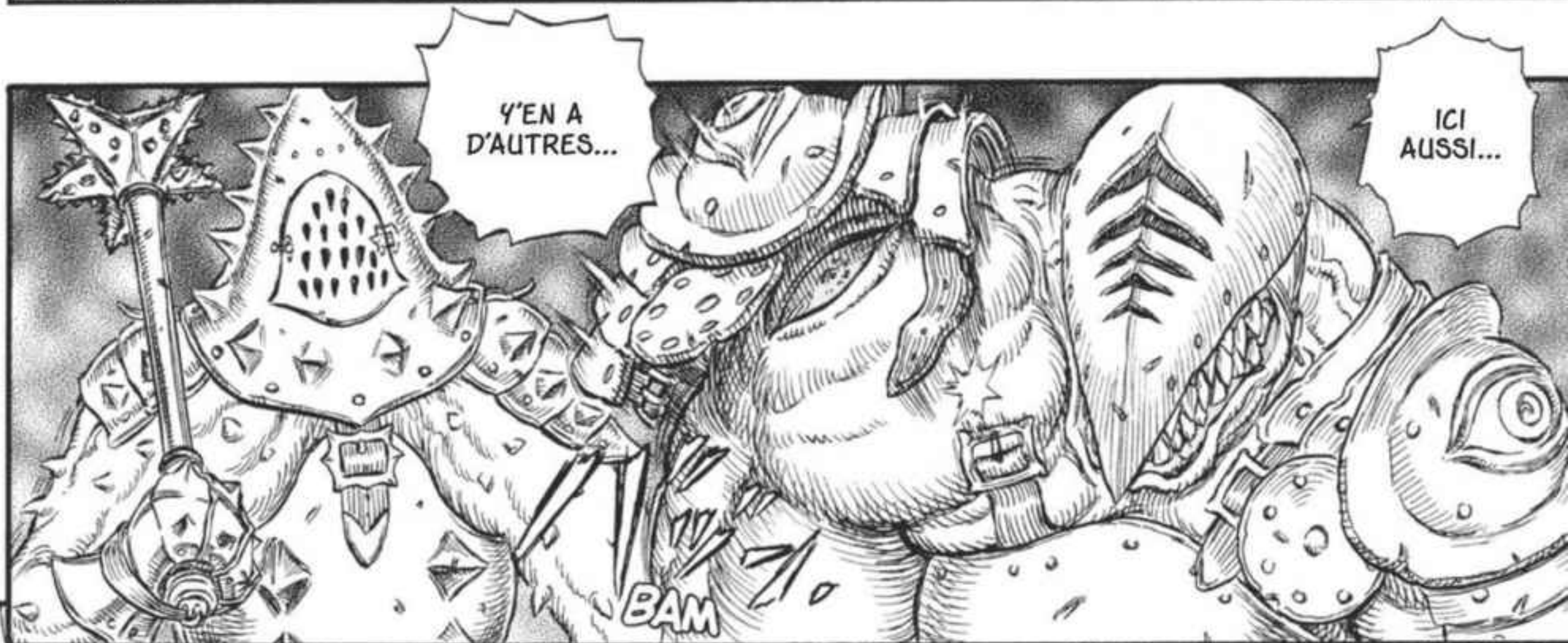
IL NE SE BAT  
PLUS DU TOUT  
COMME UN  
HUMAIN...



ON DIRAIT  
VRAIMENT...

C'EST  
VRAI...









CE  
SONT...



DES  
FLAMMES...


DE LA  
COLÈRE...



C'EST  
LE COURANT  
HAINEUX DE  
L'ARMURE...



EST-IL  
ENCORE  
TEMPS ?



PRIS DANS UN  
TEL TORRENT, LE  
MOI D'UN HUMAIN  
NORMAL SERAIT  
MIS EN PIÈCES...





BRRR

BRRR

FRR

ゴ

FRR

ゴ

O!

FRR

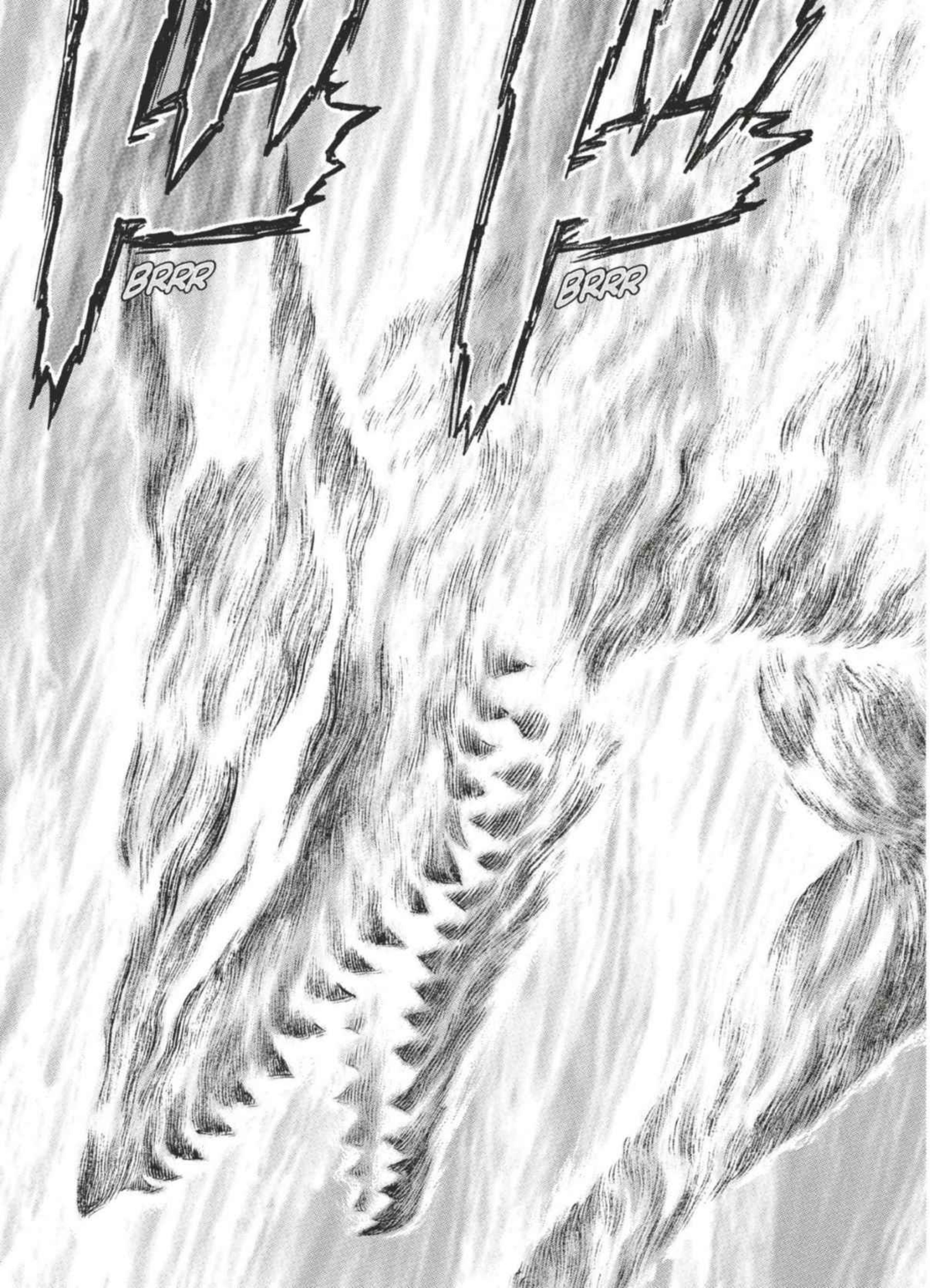
ゴ

FRR

ゴ

MAIS  
C'EST...









EN SUIS-  
JE CAPABLE ?  
POURRAI-JE LE  
SAUVER D'UN  
TORRENT SI  
INTENSE ?

C'EST À LA  
HAINE DE GUTS  
QUE L'ARMURE  
A DONNÉ UNE  
IMAGE...

GUTS EST À  
L'INTÉRIEUR...

À LA  
MOINDRE  
ERREUR, JE  
POURRAIS  
MOI AUSSI  
ÊTRE  
ABSORBÉE...

CE N'EST PAS  
LE MOMENT  
D'HÉSITER.









DES  
BULLES DE  
LUMIÈRE...



...



DES  
FRAGMENTS  
DES  
SOUVENIRS  
DE GUTS ?



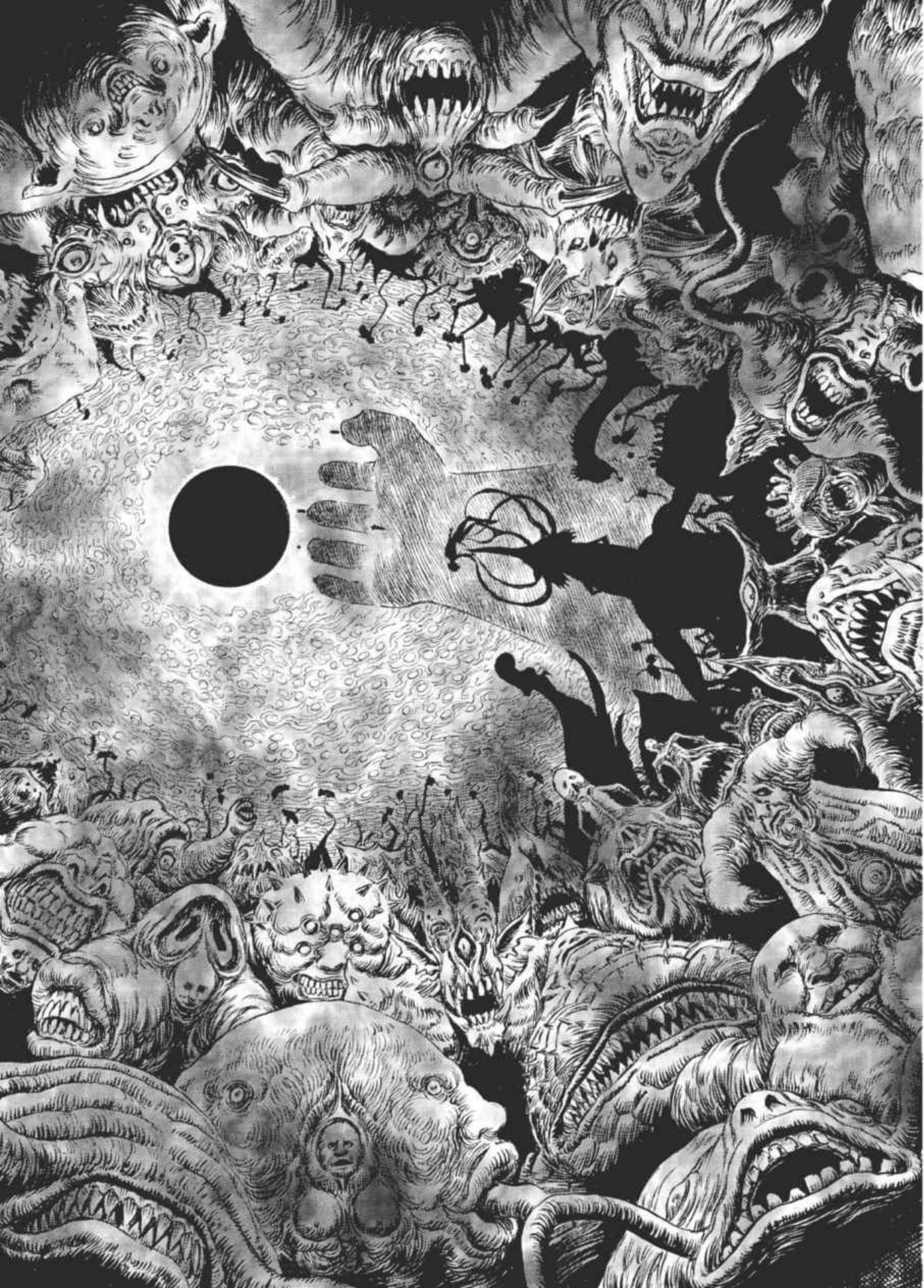














AAH !

QUOI ?!

J'AI  
PEUR...

ÇA  
M'ENTRAÎNE...

FLORA !







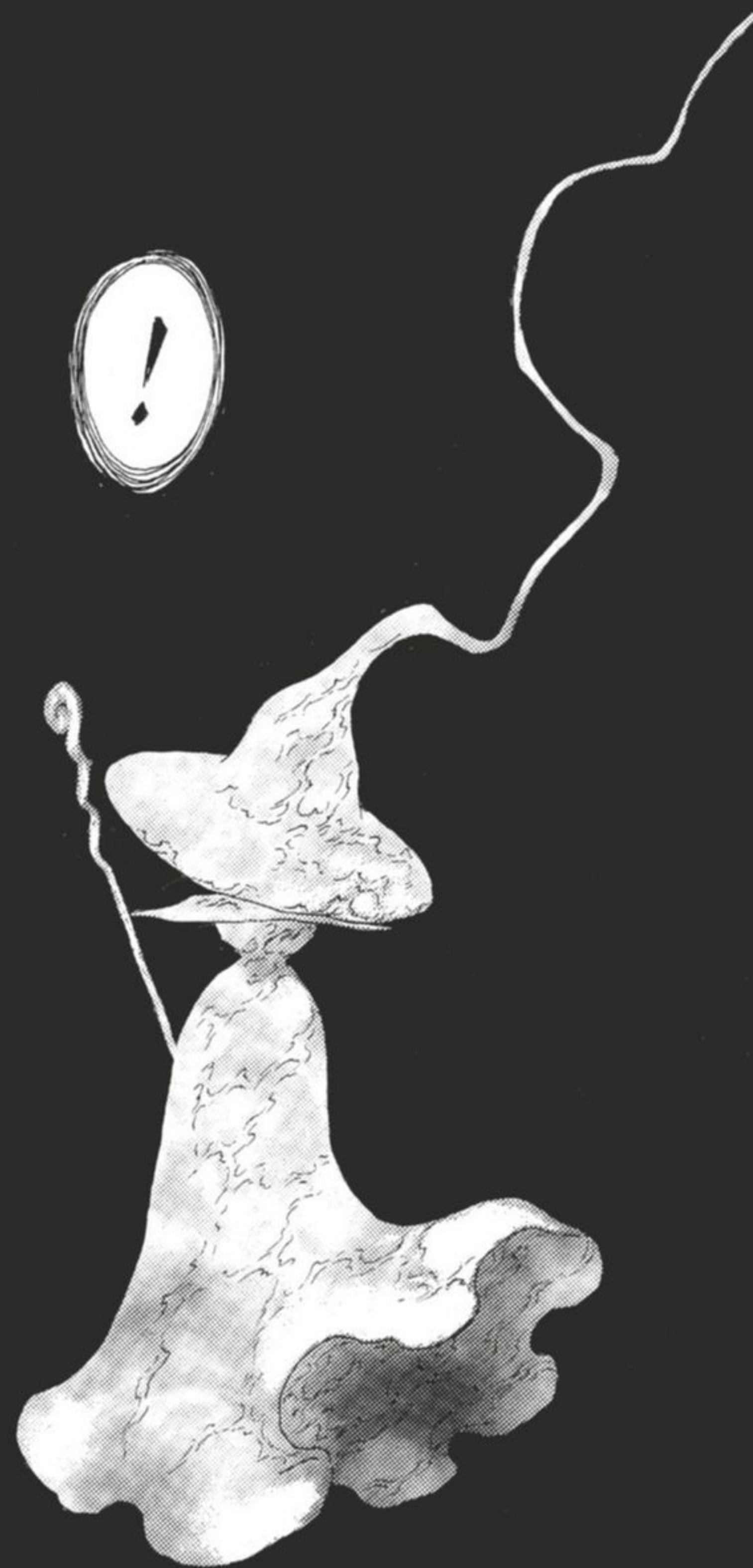
MAIS  
C'EST...



CE QUE  
FLORA  
A...









# DÉPART DANS LES FLAMMES

OH...

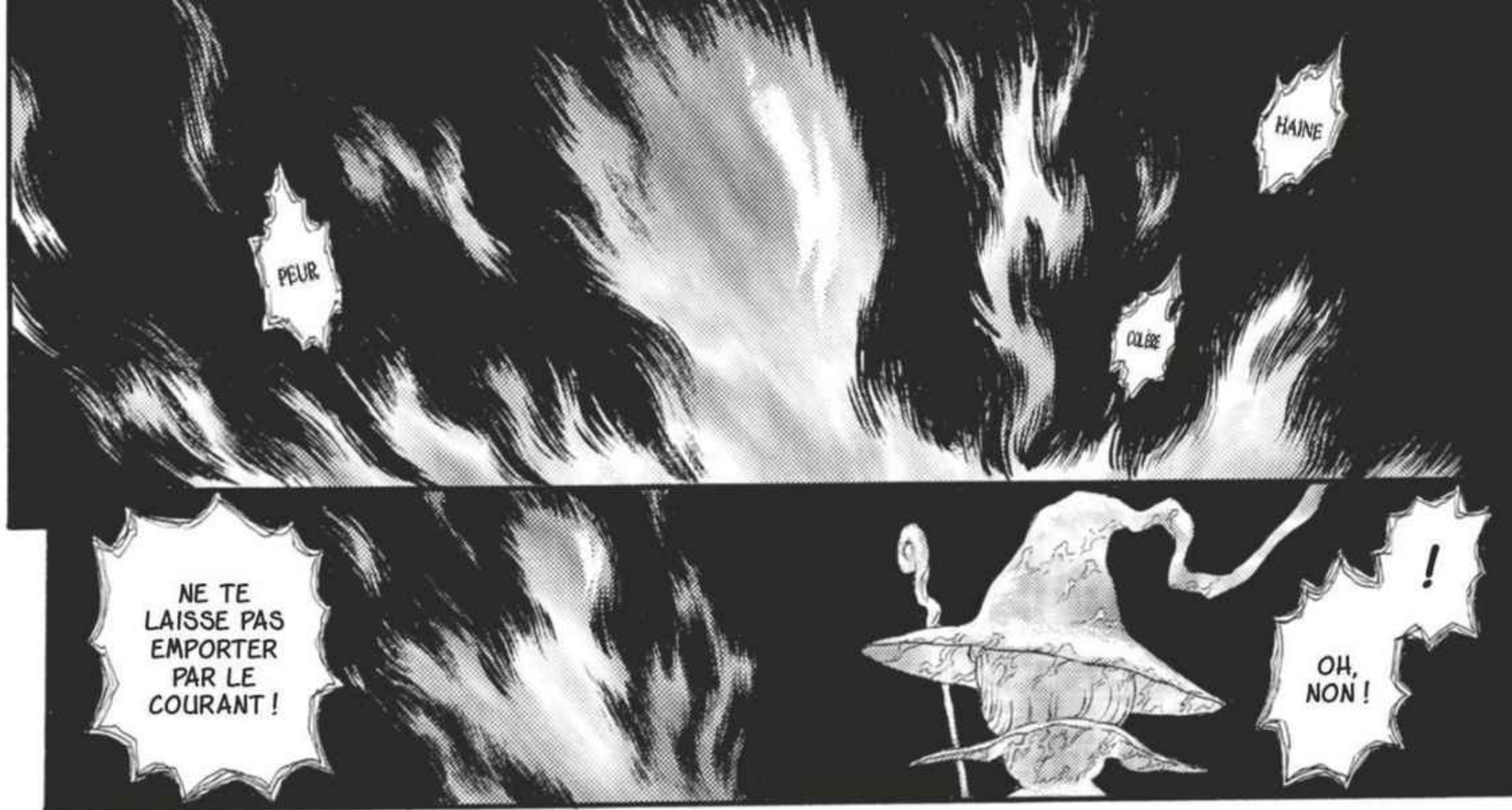
C'EST  
LE MOI DE  
GUTS...

JE VOIS...

A ÉVITÉ  
QU'IL NE SOIT  
ANÉANTI...

LA  
PROTECTION  
DE FLORA...







L'ÂME DE  
QUELQU'UN  
QUI S'EN FICHE  
NE SERAIT  
PAS DANS UN  
TEL ÉTAT !

ÇA NE PEUT  
PAS T'ÊTRE  
ÉGAL !

RAPPELLE-  
TOI !

QUELLE  
FOURNAISE...

POURQUOI  
TU AVANCES...

POURQUOI  
TU TE BATS !

TUER  
COMBAT

APÔTRE  
ENNEMI

AMI  
ENNEMI

GRIFFITH...









CAS...

CA...

SOUVIENS-TOI !

SON  
NOM EST  
CASCA !

ARRÊ-  
TE...

LA...

TOUCHE  
PAS...

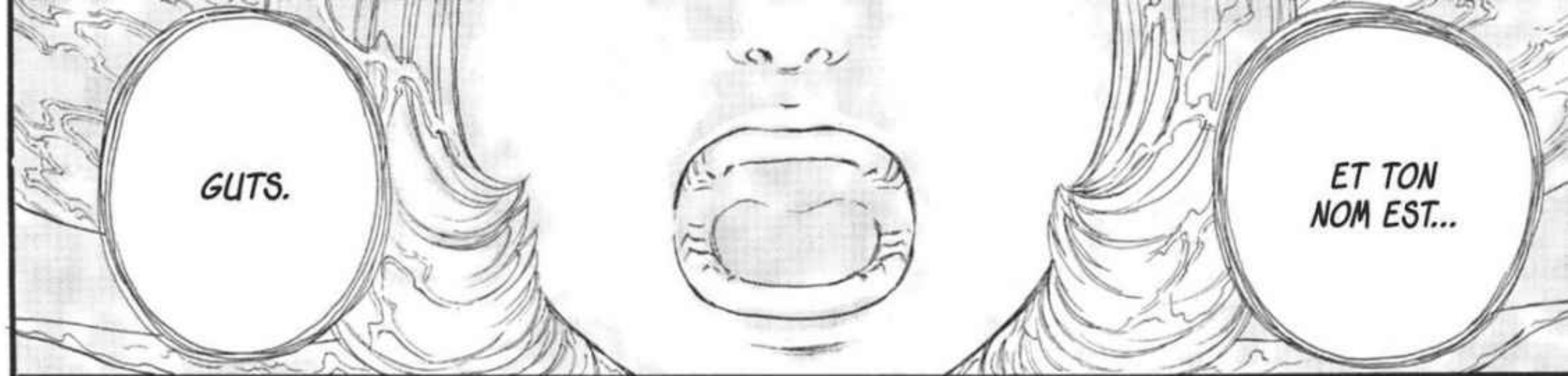


QUI...

EST-  
CE...

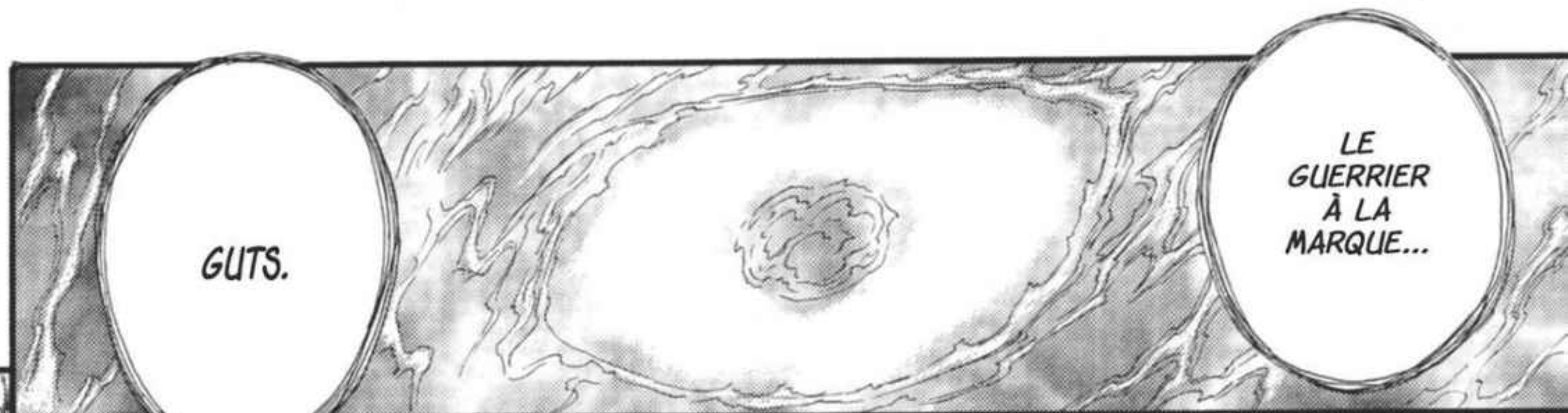
JE  
SAIS...





GUTS.

ET TON  
NOM EST...



GUTS.

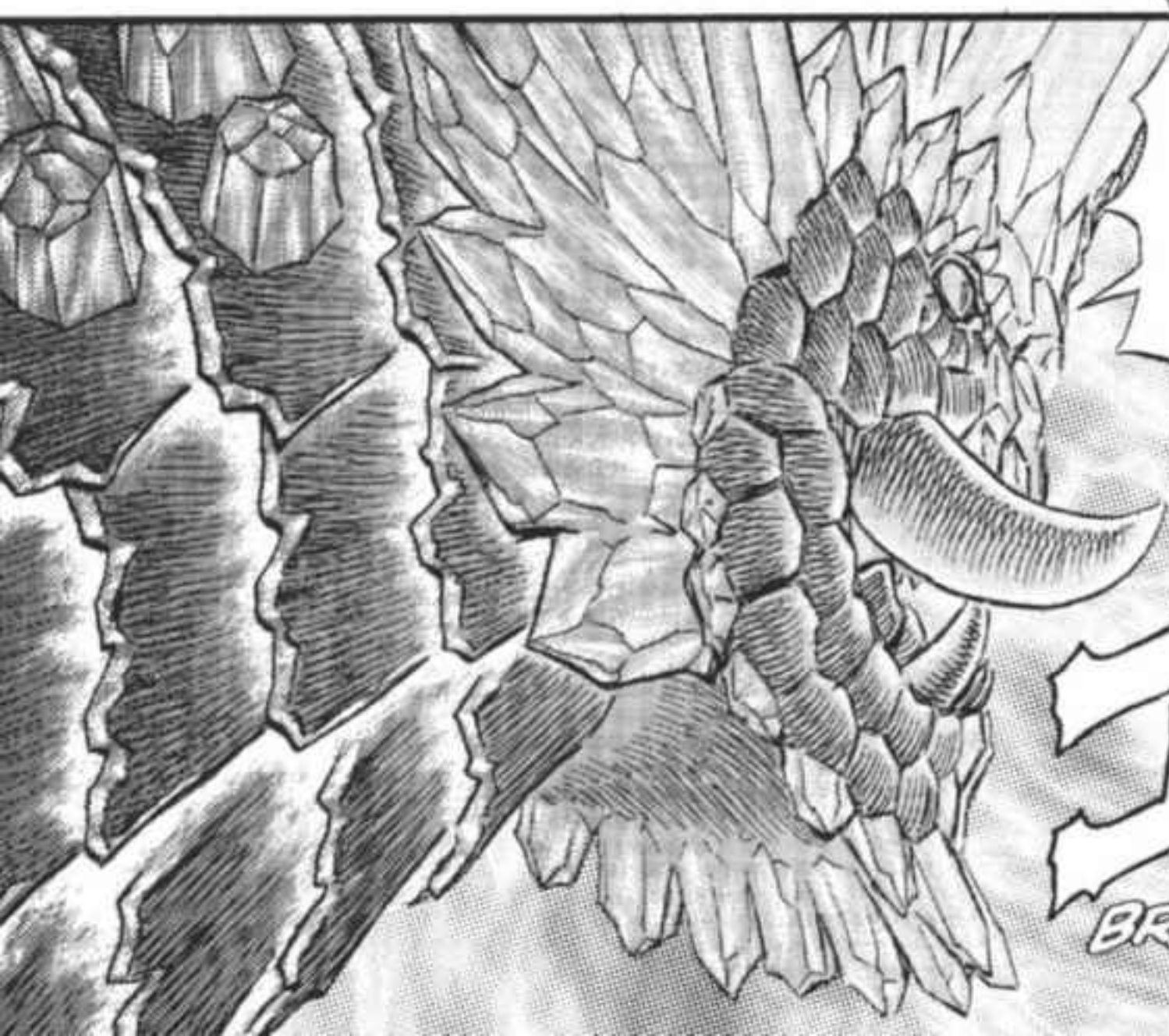
LE  
GUERRIER  
À LA  
MARQUE...



LA JEUNE  
FILLE À LA  
MARQUE.

CELUI  
QUI DÉFEND  
CASCA...





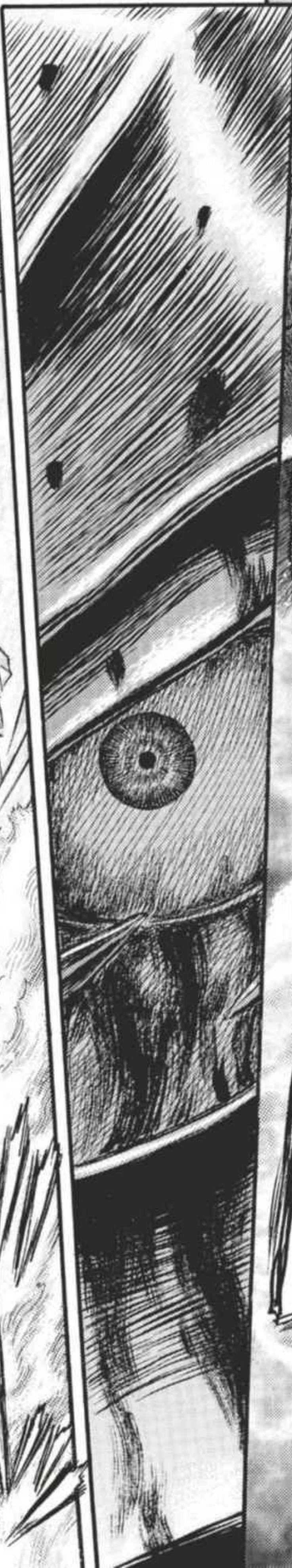
MES  
FLAMMES !

REÇOIS...

ゴオオオオオ

BRRR









QUOI ?!



VIREZ DE LA FORÊT, LES FRUITS DE MER !

















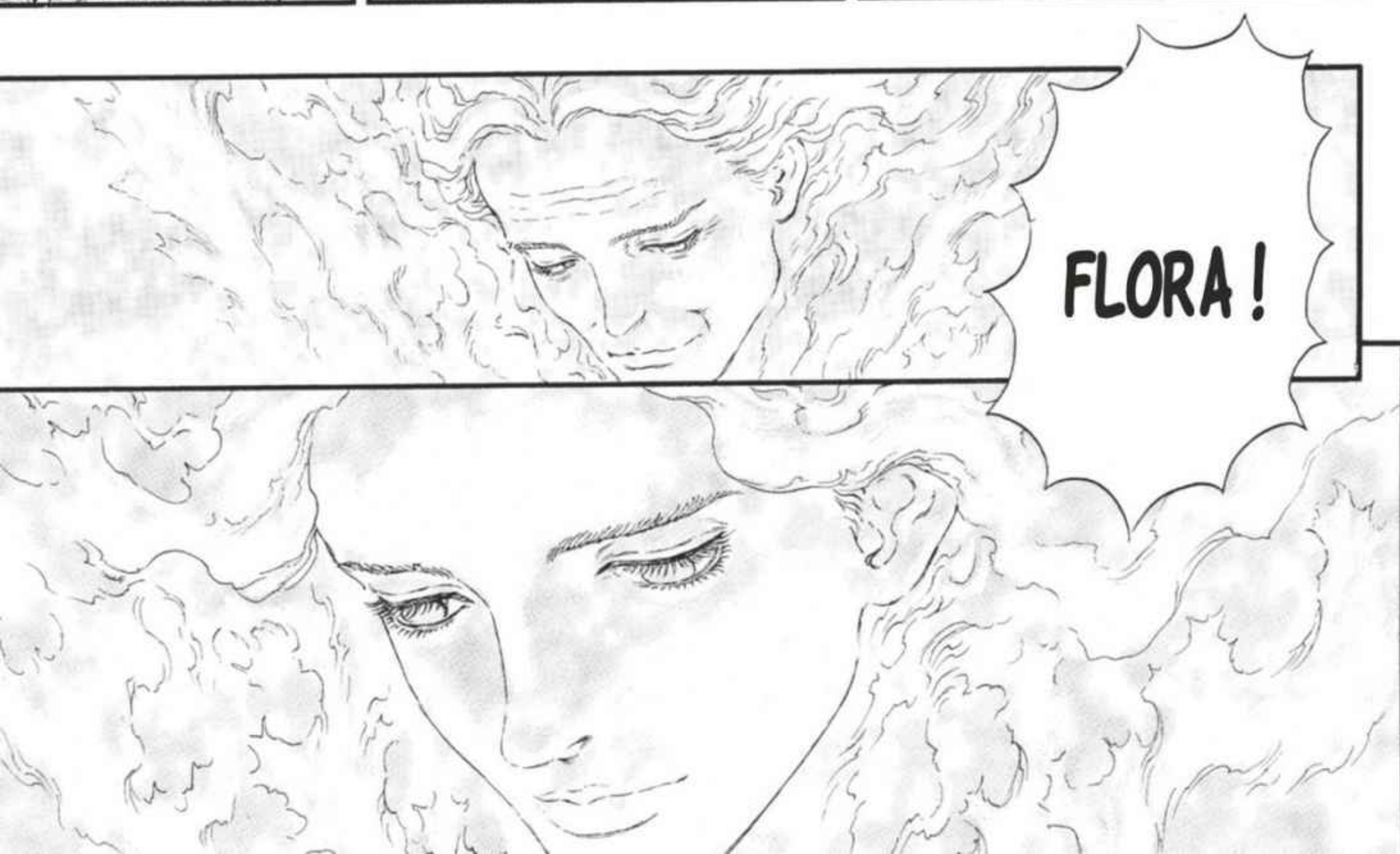








UN MUR DE  
FLAMMES ?!













**MERCI.**



**FLORA !**

LE TEMPS  
PASSÉ  
AVEC TOI  
FUT BIEN  
COURT...

MAIS CE  
FUT LE PLUS  
PAISIBLE ET  
HEUREUX DE  
MA LONGUE  
EXISTENCE.

ET DE  
TROUVER  
TA PROPRE  
VOIE...

MA CHÈRE  
DISCIPLE.

LE  
TEMPS EST  
venu DE  
PARTIR...







MOI, LE  
DRAGON DE  
FEU, JE NE  
PUIS LES  
TRAVERSER !

MAIS D'OÙ  
VIENNENT  
CES  
FLAMMES ?!



ATTENDS...

GUERRIER  
NOIR !

ON Y  
VA !

NOUS NOUS  
REVERRONS  
DANS TES  
RÊVES !

MA  
VIE NE  
FAIT QUE  
PRENDRE  
UNE AUTRE  
FORME...





IL DÉPEND  
DE TOI DE  
PRENDRE  
OU NON TON  
DESTIN EN  
MAIN...



MA CHÈRE  
ENFANT !

JE PRIE  
POUR QUE TON  
VOYAGE SOIT  
HEUREUX...





**MON RAYON  
DE SOLEIL !**





**LA CAPITALE FANTÔME**

**BERSERK**







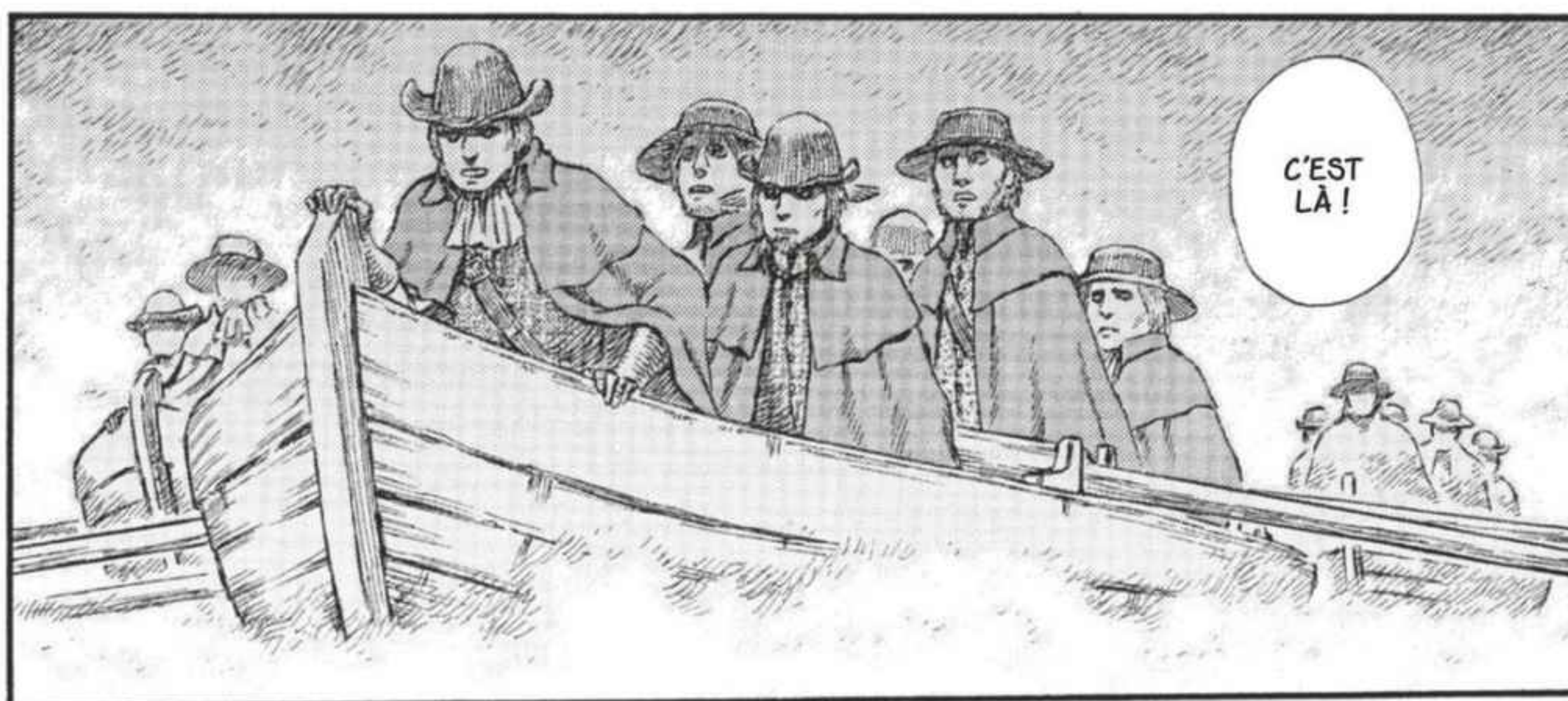




*La capitale royale,  
Wyndham...*











JE ME  
PRÉSENTE...  
JE SUIS RABBAN,  
CHEF DE LA  
TROUPE DES  
CHEVALIERS...

C'EST LA  
PREMIÈRE FOIS  
QUE NOUS NOUS  
RENCONTRONS.



IL DAIGNE  
VENIR LUI-  
MÊME !


LE DUC  
RABBAN...

OOH...



NOUS  
NE FAISONS  
QUE FUIR  
DANS LES  
SOUS-SOLS,  
COMME DES  
TAUPES...

JE VOUS EN  
PRIE... NOUS  
NE MÉRITONS  
MÊME PAS  
LE NOM DE  
RÉSISTANCE...



L'IDÉE QUE  
NOUS N'AVIONS  
AUCUN SOUTIEN  
M'ATTRISTAIT...

EN TANT QUE  
SOLDAT, JE VOUS  
REMERCIÉ POUR LES  
ACTIONS QUE VOUS  
AVEZ MENÉES  
JUSQU'ICI.


NON,  
C'EST MOI  
QUI VOUS  
SUIS RECON-  
NAISSANT...



ELLE EST  
DEVENUE UNE  
HORRIBLE  
CAPITALE  
FANTÔME !

ON NE  
DIRAIT PAS  
QUE WYNDHAM  
FAIT ENCORE  
PARTIE DE CE  
MONDE...





ENCORE DES  
SQUELETTES...

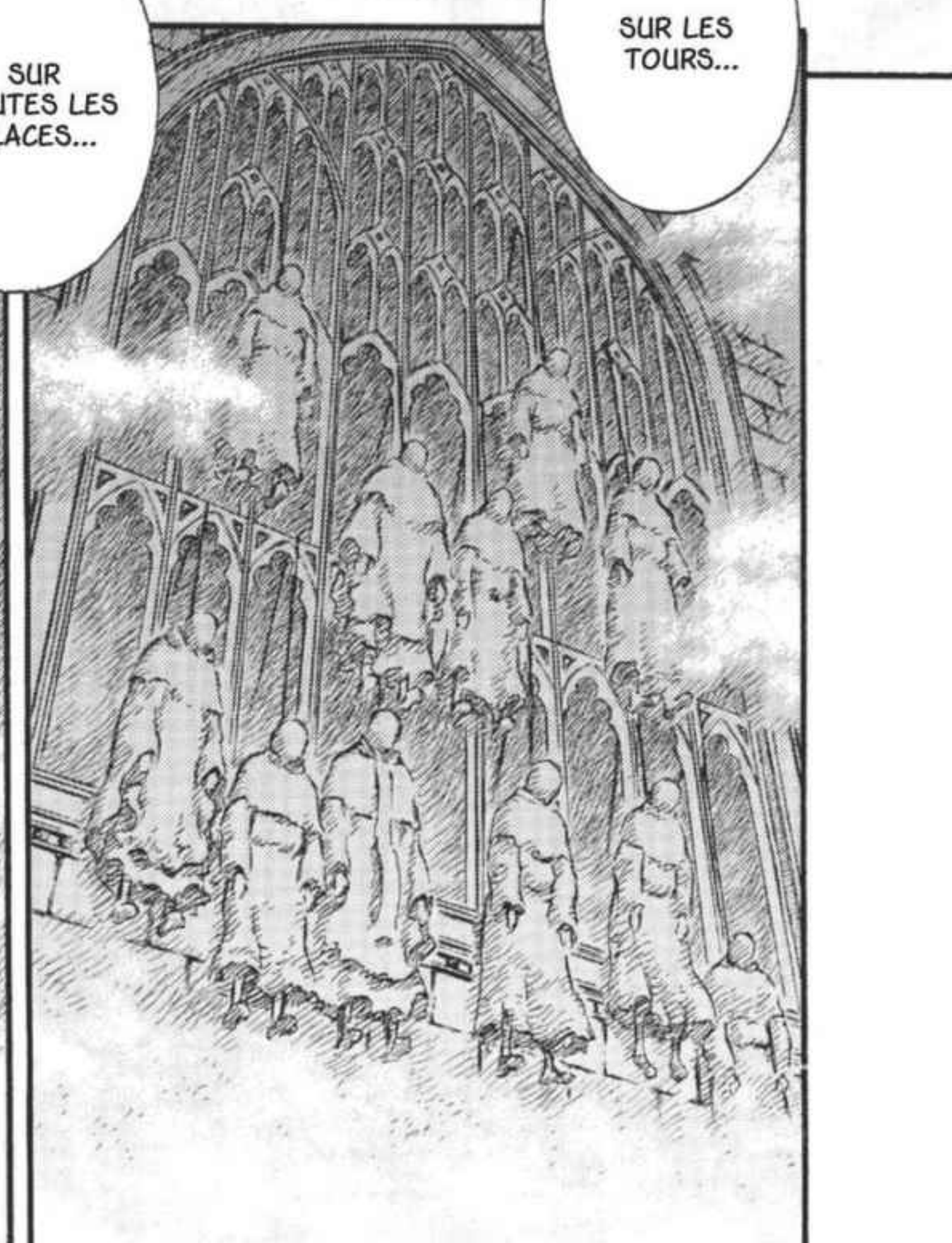
DES  
SQUELETTES...

OÙ QUE L'ON  
REGARDE...

TOUJOURS DES  
SQUELETTES !



SUR  
TOUTES LES  
PLACES...



SUR LES  
TOURS...

DANS LES  
ÉGLISES...





ON VOIT  
PENDRE  
LES RESTES  
DES CIVILS  
EXÉCUTÉS !

QUE L'ON DIT  
DORMIR SOUS LA  
TOUR, A REFAIT  
SURFACE !



ON DIRAIT QUE  
LA NÉCROPOLE DE  
LA LÉGENDE...

CELA EN  
DEVIENT  
IRRÉEL...

ON DIT  
QU'ELLES SONT  
UTILISÉES POUR  
DES SACRIFICES  
BARBARES...

IL NE  
RESTE QUE  
DES VIEUX ET  
DES ENFANTS  
IMPUISSANTS...



LES  
FEMMES  
ONT ÉTÉ  
ENFERMÉES  
DANS LA  
TOUR...

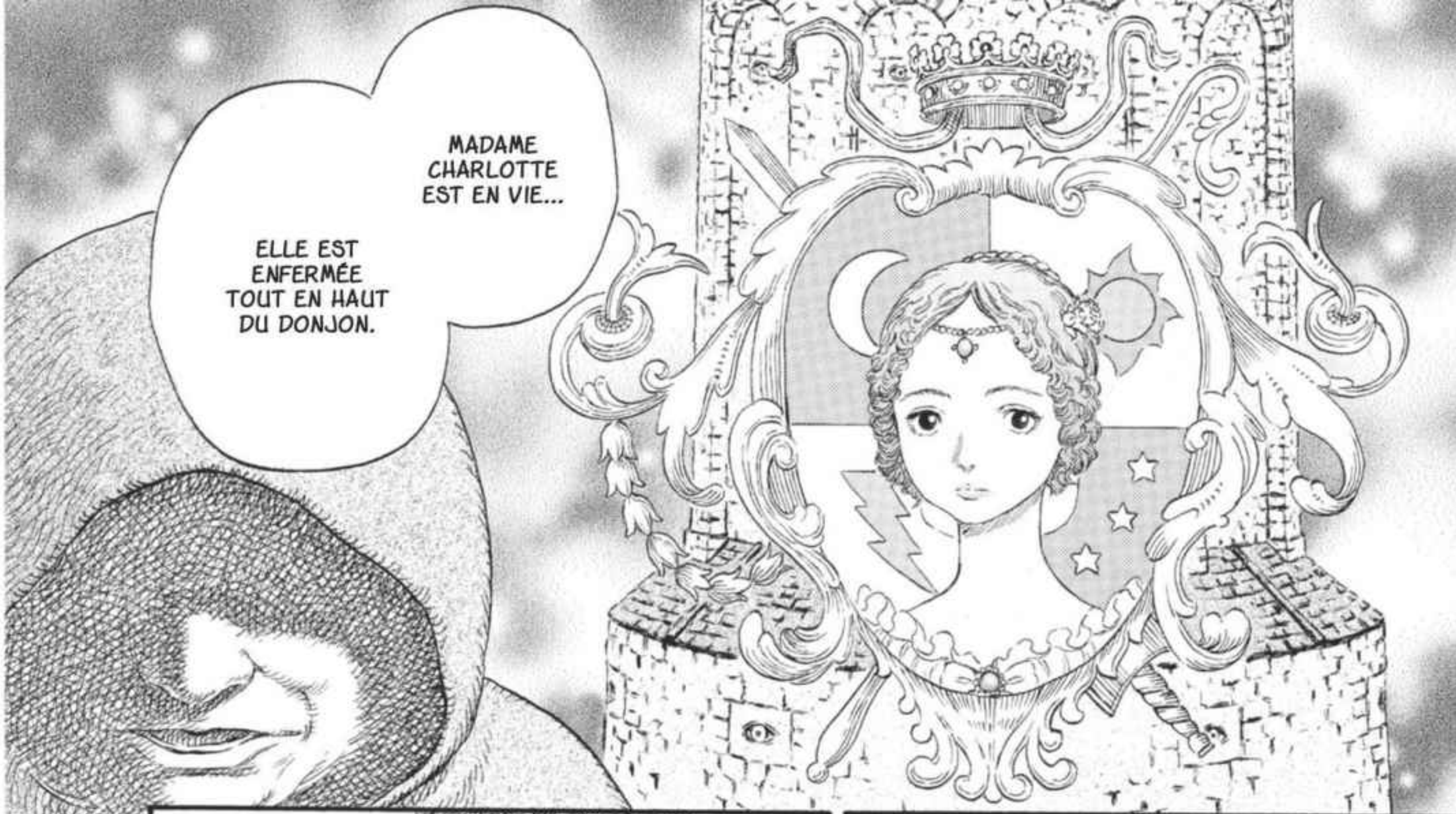
LES HOMMES  
RÉSISTANTS ONT  
ÉTÉ TUÉS, LES  
AUTRES ENVOYÉS  
AU FRONT COMME  
ESCLAVES DE  
GUERRE, PEU  
IMPORTE LEUR  
ÂGE...

J'AI  
TOUTEFOIS  
UNE BONNE  
NOUVELLE...

MAIS  
QUELLE  
HORREUR...







MADAME  
CHARLOTTE  
EST EN VIE...

ELLE EST  
ENFERMÉE  
TOUT EN HAUT  
DU DONJON.



SI LE SANG  
DES ROIS N'EST  
PAS ÉTEINT,  
ALORS L'ESPOIR  
DEMEURE !

LE MIDLAND  
POURRAIT ÊTRE  
SAUVÉ DE LA  
DESTRUCTION !

SI LA  
REINE  
CHARLOTTE  
EST EN  
VIE...



CERTAIN.  
BEAUCOUP  
DE MES  
COMPAGNONS  
ONT PAYÉ DE  
LEUR VIE CETTE  
INFORMATION.

EST-  
CE BIEN  
VRAI ?

OOH...



CETTE VILLE EST  
COUPÉE DU MONDE  
ET NOUS N'AVONS  
PRESQUE AUCUNE  
NOUVELLE DE  
L'EXTÉRIEUR.

DUC  
RABBAN...

JE VOUDRAIS  
VÉRIFIER UNE  
RUMEUR...



VONT  
PEUT-ÊTRE  
CHANGER  
LEUR  
POSITION !

SI CELA EST  
VRAI, LES PAYS  
ET NOBLES  
FAMILLES AVEC  
QUI NOUS  
ÉTIIONS  
ALLIÉS...



LE  
FAUCON ?

OÙ SE  
TROUVE...

MAIS VOUS  
ÊTES...

!

!?

A  
A  
H

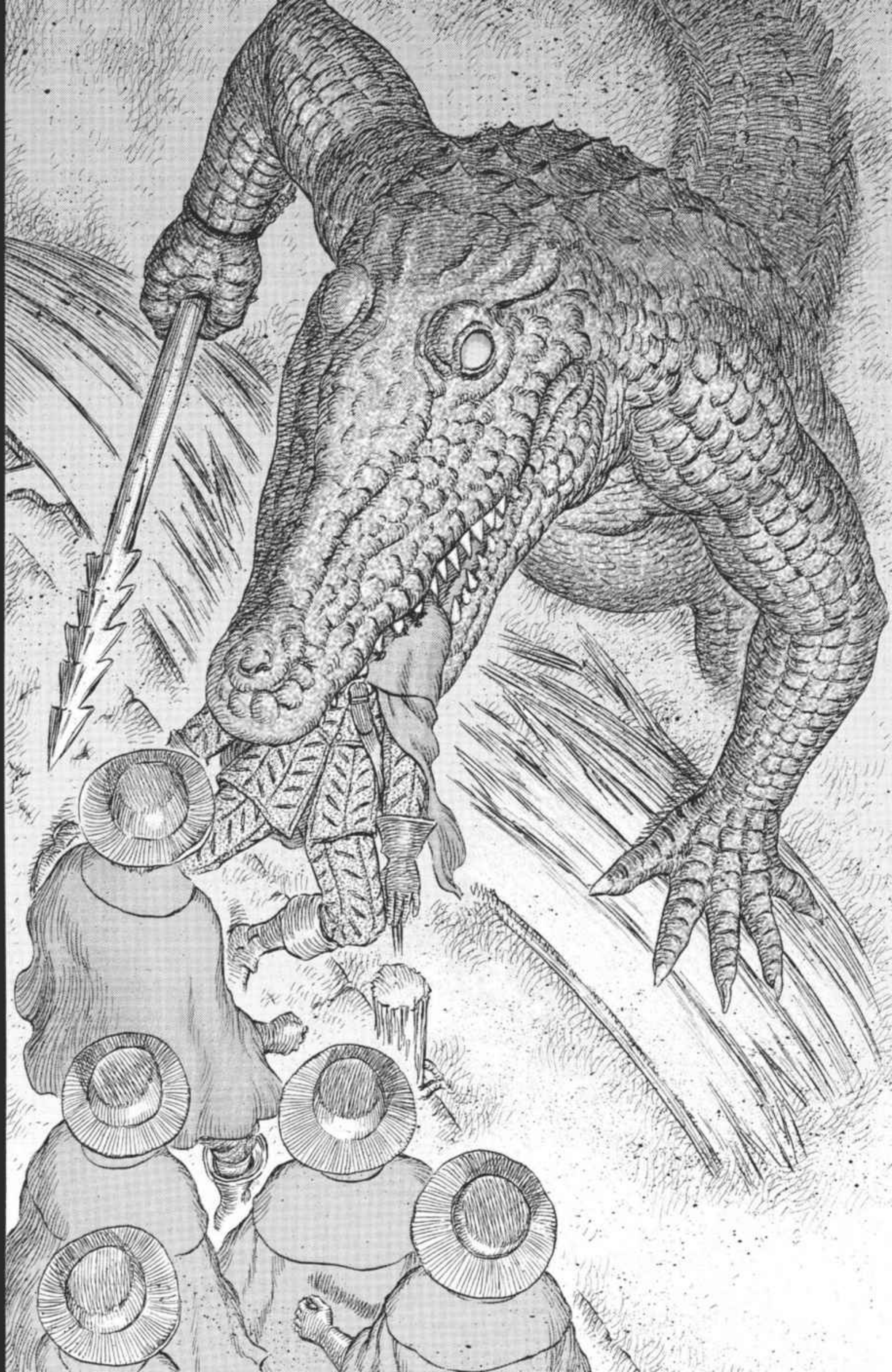
CRASH

CE SONT  
EUX !

OH,  
NON !

QUOI ?!







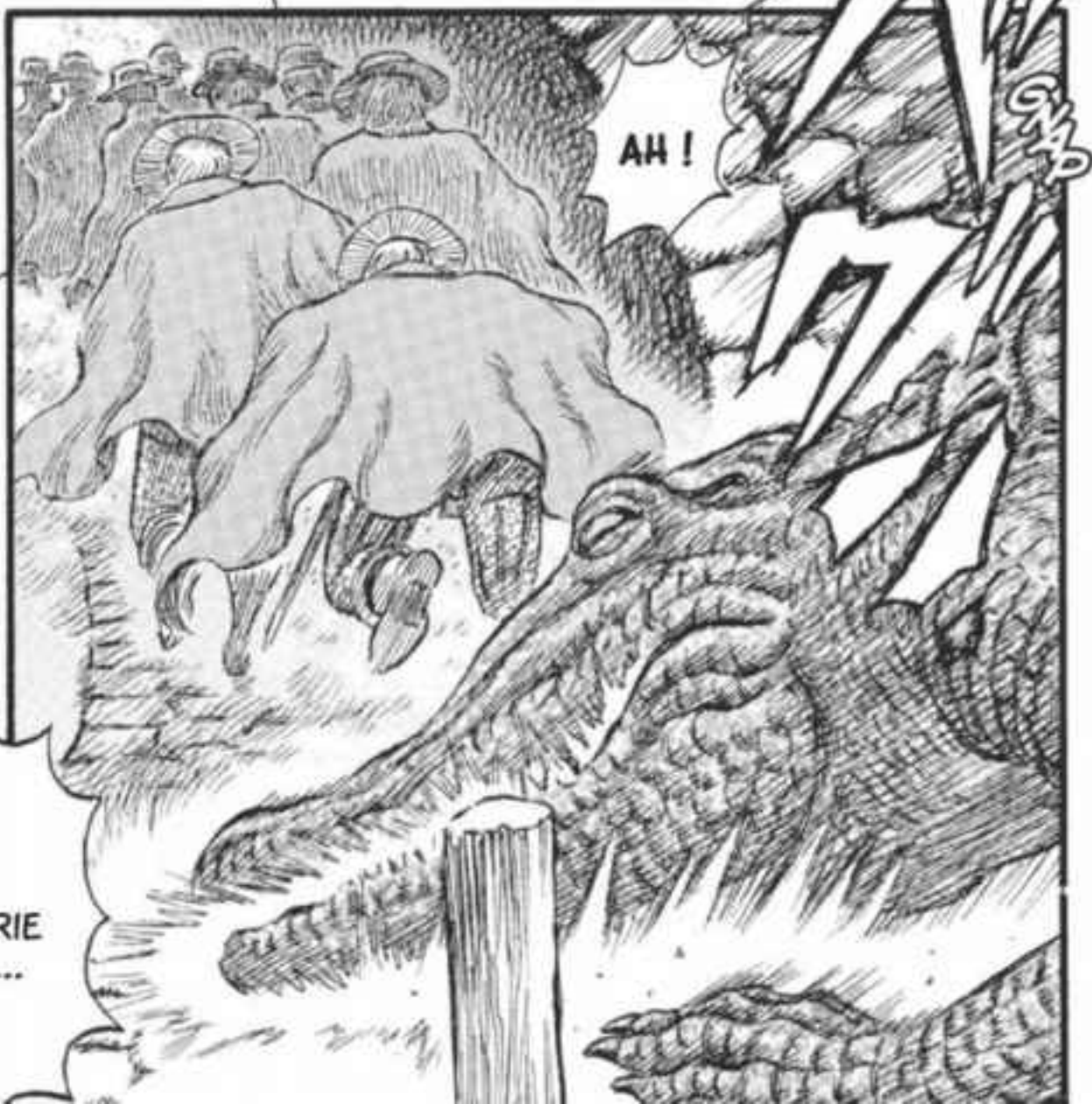


PAR ICI,  
DUC  
RABBAN !!

MAIS  
QU'EST-CE  
DONC ?



MAIS QUI  
SONT CES  
MONSTRES ?



AH !



DE LA  
SORCELLERIE  
KUSHANE...



POUR CRÉER  
CES MONSTRES  
MI-HOMMES,  
MI-BÊTES !

C'EST DIFFICILE  
À CROIRE, MAIS  
C'EST LA SEULE  
POSSIBILITÉ...

LES  
KUSHANS  
UTILISENT  
LA MAGIE...

EST VRAIMENT  
DEVENUE  
UNE CAPITALE  
FANTÔME,  
TENUE PAR  
CES HORRIBLES  
CRÉATURES !

JE NE  
VOUS PARLAIS  
PAS À LA  
LÉGÈRE !  
WYNDHAM...

UNE  
CAPITALE  
FANTÔME...

BIEN...  
SI NOUS  
SOMMES  
ARRIVÉS  
ICI...





IL EN  
EST DE  
MÊME POUR  
NOUS.

J'AI EU  
BEAU LE VOIR  
DE MES YEUX,  
JE NE PUIS LE  
CROIRE !



JE NE  
SAIS PLUS  
DEPUIS QUAND  
LE BROUILLARD  
A ENVAHI LA  
VILLE...

QU'ILS ONT  
L'IMPRESSION  
D'ÊTRE PERDUS  
DANS UN CAUCHEMAR  
PLUTÔT QUE DE  
VIVRE DANS  
LE RÉEL.

ET TOUS  
DISENT...

MORTS  
DE PEUR,  
LES HABITANTS  
SE CLOÏTENT  
CHEZ EUX...

ET CES  
CRÉATURES FÉROCES  
ARPENTENT LA CITÉ,  
COMME S'IL LES  
AVAIT APPELÉES...

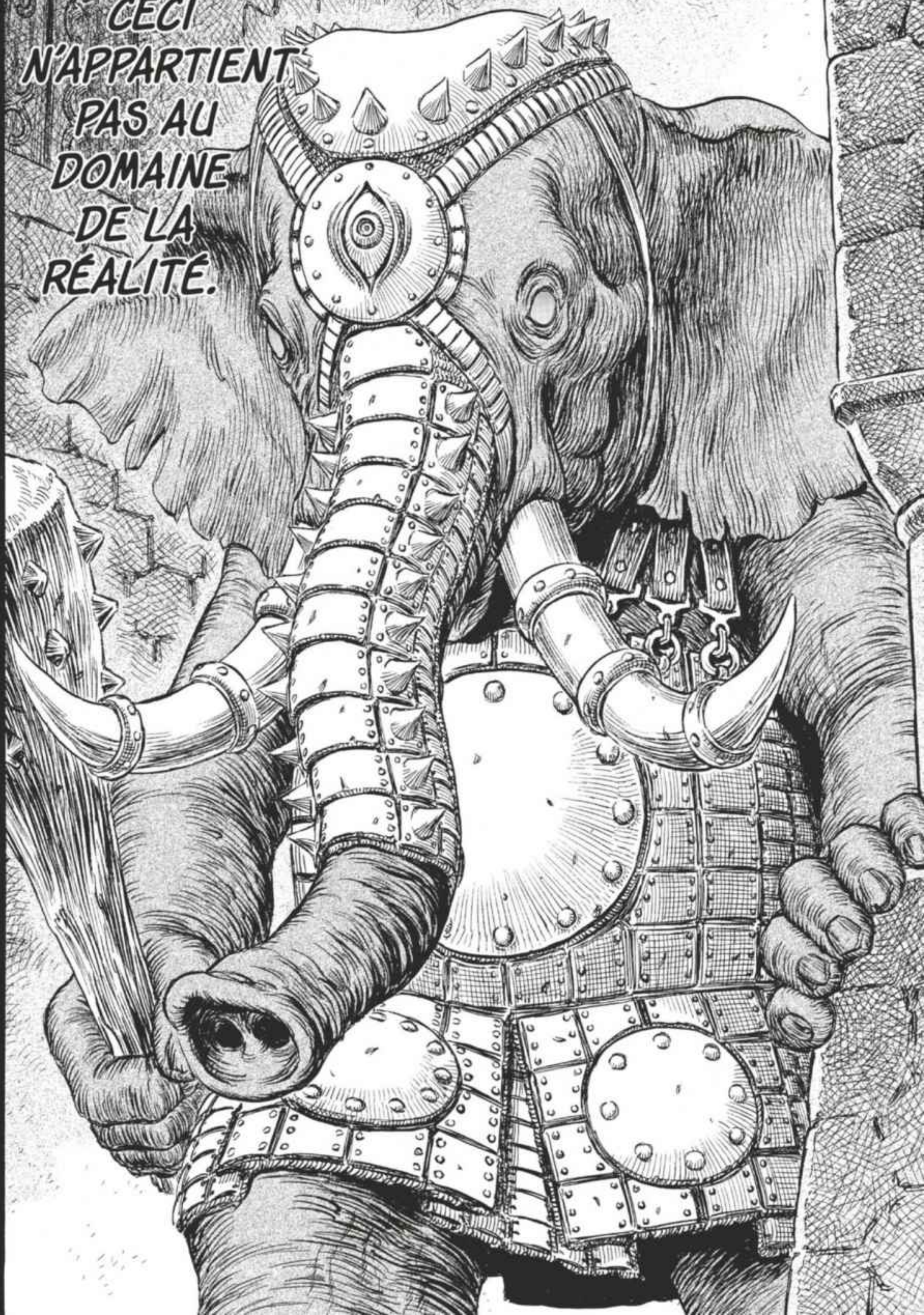


EN  
EFFET...





*CECI  
N'APPARTIENT  
PAS AU  
DOMAINE  
DE LA  
RÉALITÉ.*







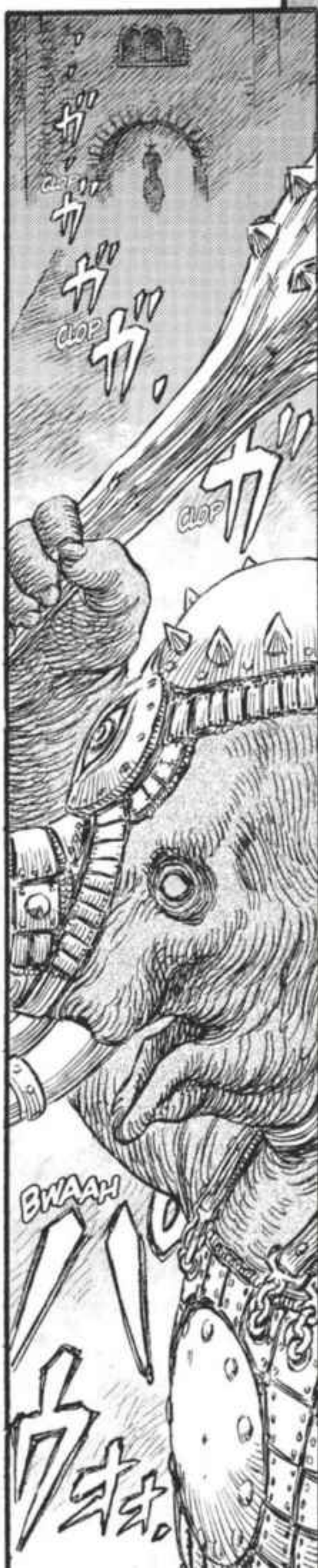


D'OÙ VIENNENT-ELLES ?

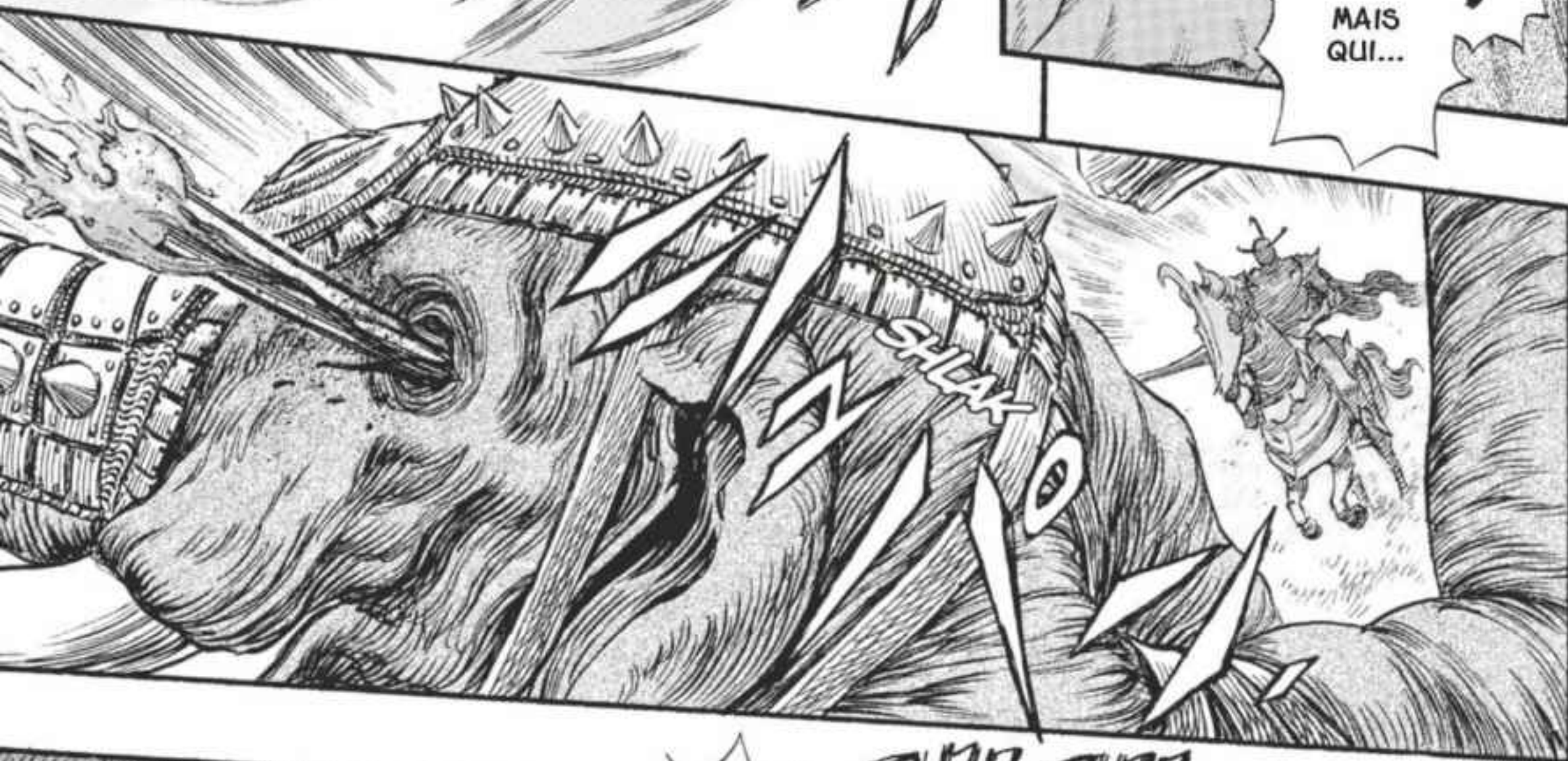
DES FLÈCHES ?

D'OÙ VIENNENT-ELLES ?

DES FLÈCHES ?









HABITANTS  
DE WYNDHAM...

SOYEZ  
PATIENTS !











SE SONT  
INTRODUITS  
SUR NOTRE  
TERRITOIRE.

QUE  
PLUSIEURS  
NON-  
HUMAINS...

JE  
SENS...



JE LE  
TIENS AU  
CREUX DE  
MA MAIN.

TOUT CE  
QU'ENVELOPPE  
CE BROUIL-  
LARD...

C'EST  
DE LA  
FOLIE...

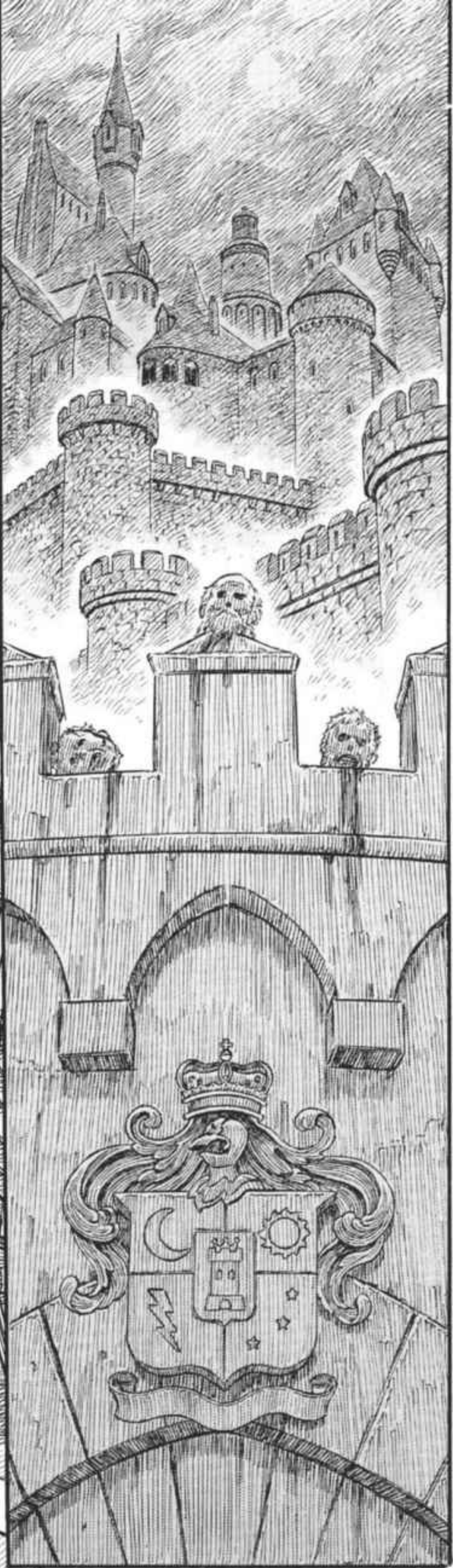
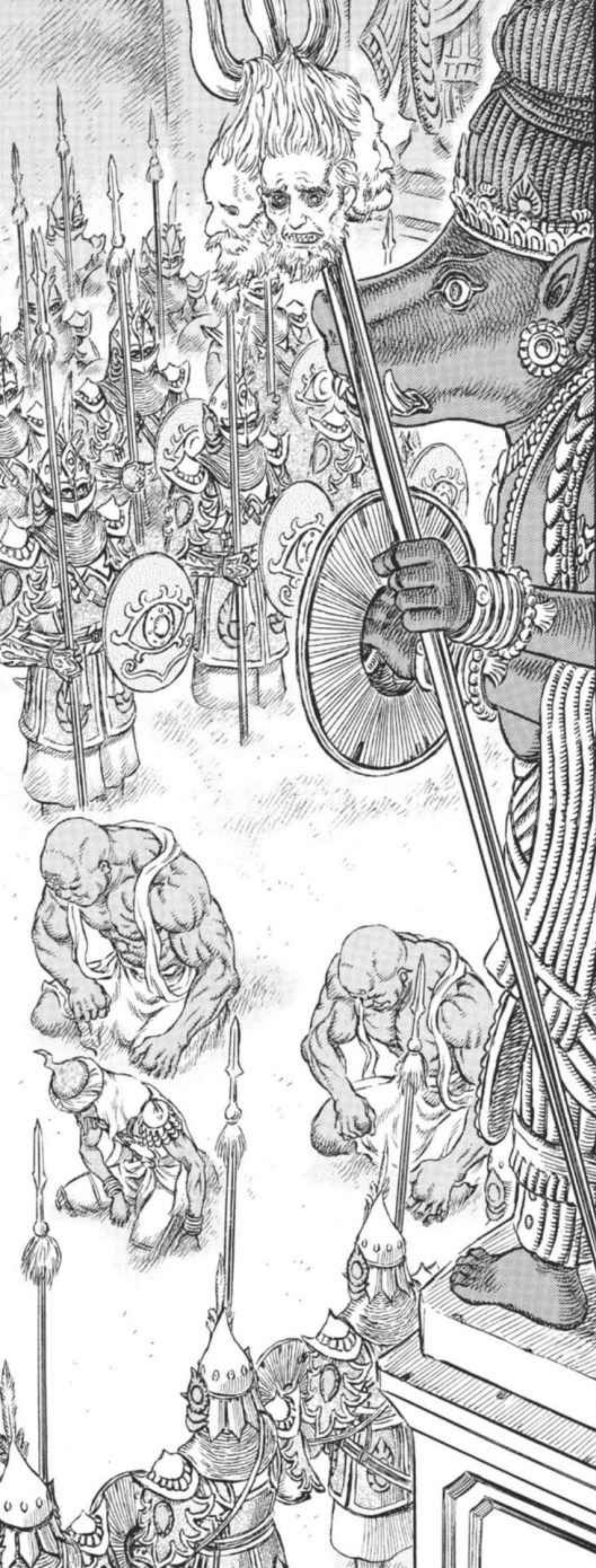


DANS MON  
PALAIS DU  
DIABLE...

CETTE  
AVANT-GARDE  
DU FAUCON !

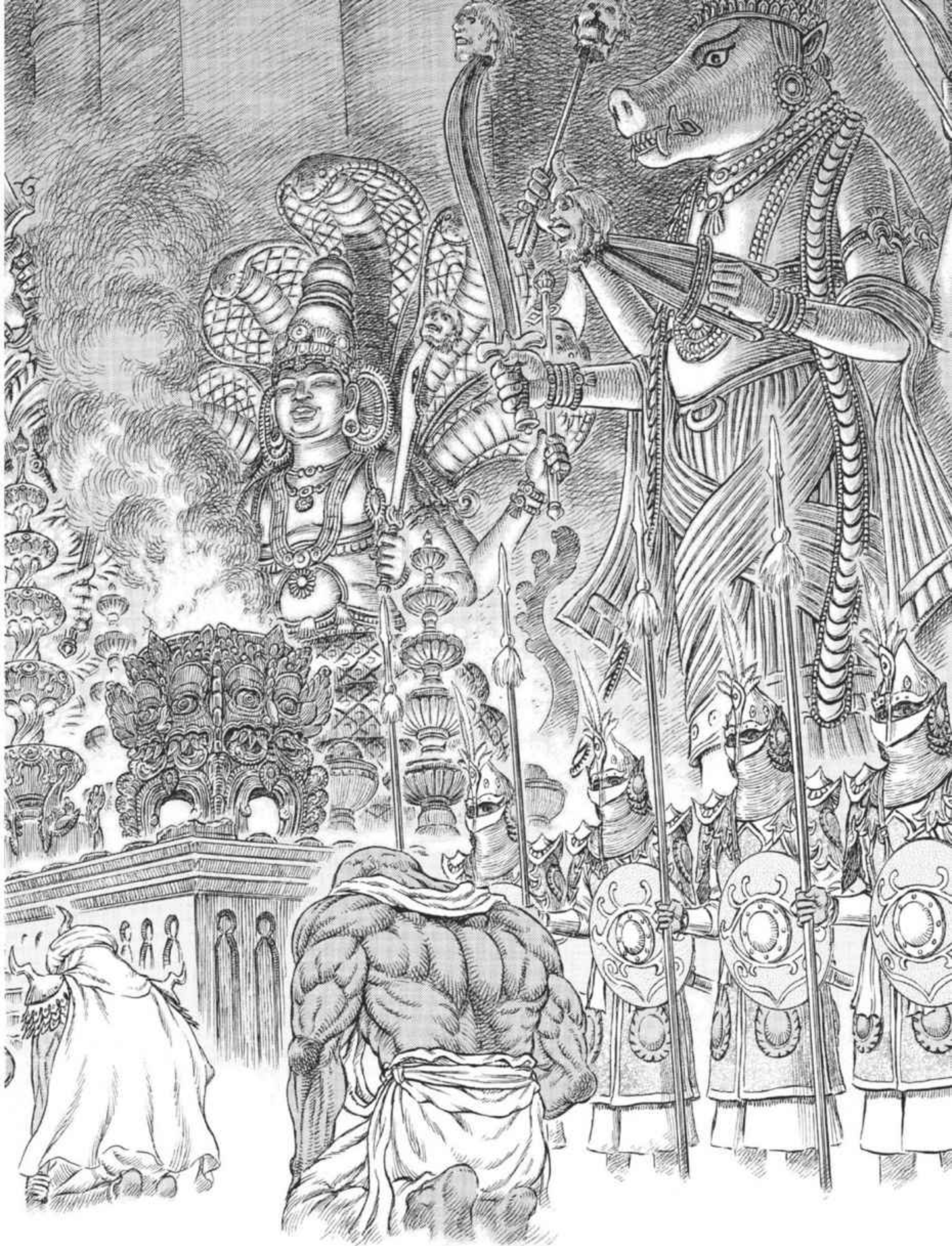
QU'ELLE  
PÉNÈTRE  
DONC...



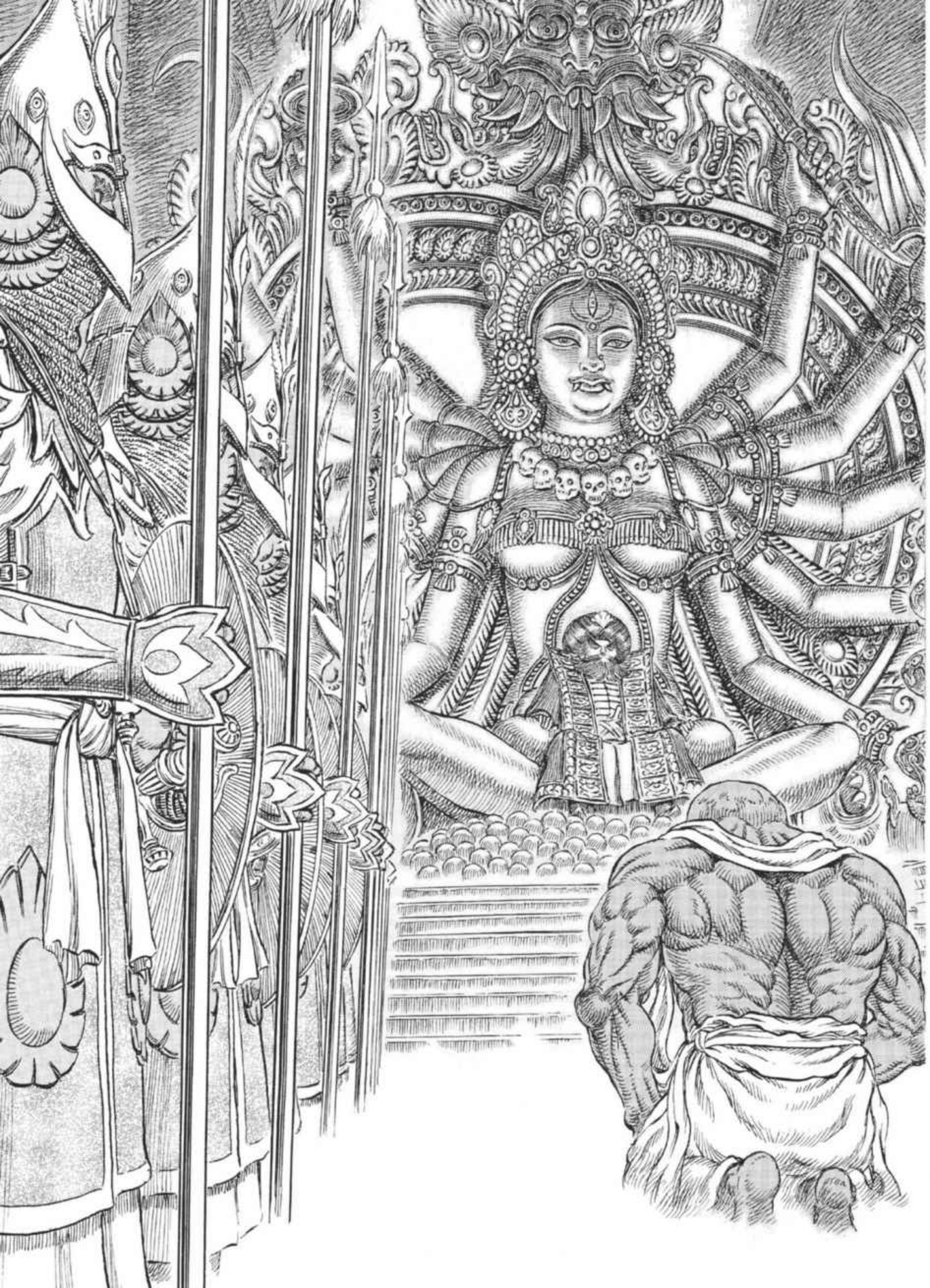


**L'EMPEREUR DE LA TERREUR**














AIT ÉTÉ BIEN  
INSUFFISANTE ?

IL SEMBLE  
QUE LA FORCE  
BAKIRAKA...

JE NE PUIS QUE  
PRÉSENTER MES  
EXCUSES...





MAIS IL N'Y A  
SANS DOUTE  
RIEN À FAIRE  
FACE AU FAUCON  
DE L'ORACLE.

J'ATTENDAIS  
BEAUCOUP DE LEUR  
DÉSIR D'OBTENIR LA  
RÉHABILITATION DE  
LEUR PEUPLE...




MAIS...

SA CAPTURE  
INCOMBERA À  
MES ARMÉES.

DORÉNAVANT,  
ILS SE  
CONTENTERONT  
DE NOUS  
RAPPORTER LES  
MOUVEMENTS  
DU FAUCON...



À VOS  
ORDRES.



IL SUFFIT.  
TU ES  
REMERCIÉ.





QU'ON NOUS  
AIT RETIRÉ  
LA MISSION  
DE CAPTURER  
LE FAUCON...

MAIS  
C'EST BIEN  
ENNUYEUR...

DÈS  
QU'ON AURA  
L'OCCASION  
DE LES  
DOUBLER...

PARDON,  
JEUNE  
MAÎTRE.

C'EST  
NOTRE  
FAUTE...

NE T'EN  
FAIS PAS...  
JE N'ÉTAIS  
PAS PRÊT  
NON PLUS.

GARDONS L'ŒIL  
SUR NOTRE PROIE,  
ET CETTE CHANCE  
SE PRÉSENTERA  
À COUP SÛR...

CETTE ARMÉE  
DE BRIC ET DE  
BROC N'A PAS  
UNE CHANCE  
D'Y ARRIVER !

QUEL  
SPECTACLE  
RÉPUGNANT...

MAIS  
TOUT DE  
MÊME...





ON DIRAIT  
VRAIMENT  
UN IMMENSE  
CIMETIÈRE  
MAUDIT.

QUI  
EMPESTE  
LA MORT ET  
LE SANG.

MAIS  
TOUTE LA  
VILLE...

CE N'EST PAS  
SEULEMENT LE  
CHÂTEAU...



CE  
SONT DES  
HISTOIRES...

ET LES SOLDATS  
MURMURENT QUE  
DES CRÉATURES  
SUSPECTES Y  
PATROUILLENT.

LE  
BROUILLARD  
FLOTTE  
SUR LA  
VILLE...



QUOIQUE  
NON, JE  
NE PUIS EN  
ÊTRE SÛR.




NE DIS  
PAS ÇA.

LE DESTIN  
DE NOTRE  
PEUPLE ENTRE  
LES MAINS DE  
CE TYRAN ?

DE  
METTRE...

MAIS  
AVONS-NOUS  
EU RAISON...





SI NOUS  
LAISSONS PASSER  
CETTE CHANCE,  
NOS JOURS DE DUR  
LABEUR SOUS DES  
CIEUX ÉTRANGERS  
SE PROLONGERONT  
ENCORE PENDANT  
DES GÉNÉRATIONS.

SA  
RÉHABILITATION  
AU SEIN DE  
L'EMPIRE EST  
LE SOUHAIT  
DÉSESPÉRÉ DE  
NOTRE PEUPLE  
DEPUIS DES  
SIÈCLES.



EN  
EFFET...

MAIS...



C'EST  
BON.

PARDON.



L'EMPEREUR  
GANISHKA  
EST BIEN  
L'EMPEREUR  
DE LA  
TERREUR.









JE VOIS QU'UNE  
NOUVELLE COUCHE  
DE BRODERIE  
COUVRE LE SOL...



N'EST...

JETEZ-LA  
DEHORS UN  
MOMENT.

N'EST-IL  
PAS INDÉCENT  
QU'UN GROUPE  
D'HOMMES FASSE  
IRRUPTION, SANS  
S'ANNONCER,  
DANS LA  
CHAMBRE  
D'UNE DAME !







HUM...



ANNA !

DAME  
CHARLOTTE ! LÂCHEZ-  
MOI !



UN PEU TROP,  
PEUT-ÊTRE ?



JE VOUS VOIS  
BIEN OCCUPÉE PAR  
VOS TRAVAUX  
D'AIGUILLE...



À  
QUOI...

À...



DE  
VOIR DES  
PRISON-  
NIERS SE  
DISTRAIRE  
AINSI.

IL N'EST  
TOUTEFOIS  
PAS  
ANORMAL...



PRIN-  
CESSE ?

VOUS  
ÊTES-VOUS  
DÉCIDÉE...

ET...





À PORTER  
MON ENFANT.


VOUS  
LE SAVEZ  
BIEN...

LA GUERRE  
SE FAIT AUSSI  
AINSI...

EN TANT  
QUE REINE,  
VOUS DEVIEZ  
LE SAVOIR.








VOUS NE PRÉFÉREZ PAS CELA À ÊTRE LA REINE D'UN PAYS À GENOUX, AU PEUPLE DÉCIMÉ ?

UNE FOIS VOTRE SANG MÊLÉ AU MIEN, TOUT CONFLIT INUTILE CESSERA ET JE POURRAI ÉTABLIR MON RÈGNE SUR CETTE TERRE, DÉSORMAIS INTÉGRÉE À MON EMPIRE.



À CES CHOSSES...

JE NE COMPRENDS RIEN...

JE...

JE...



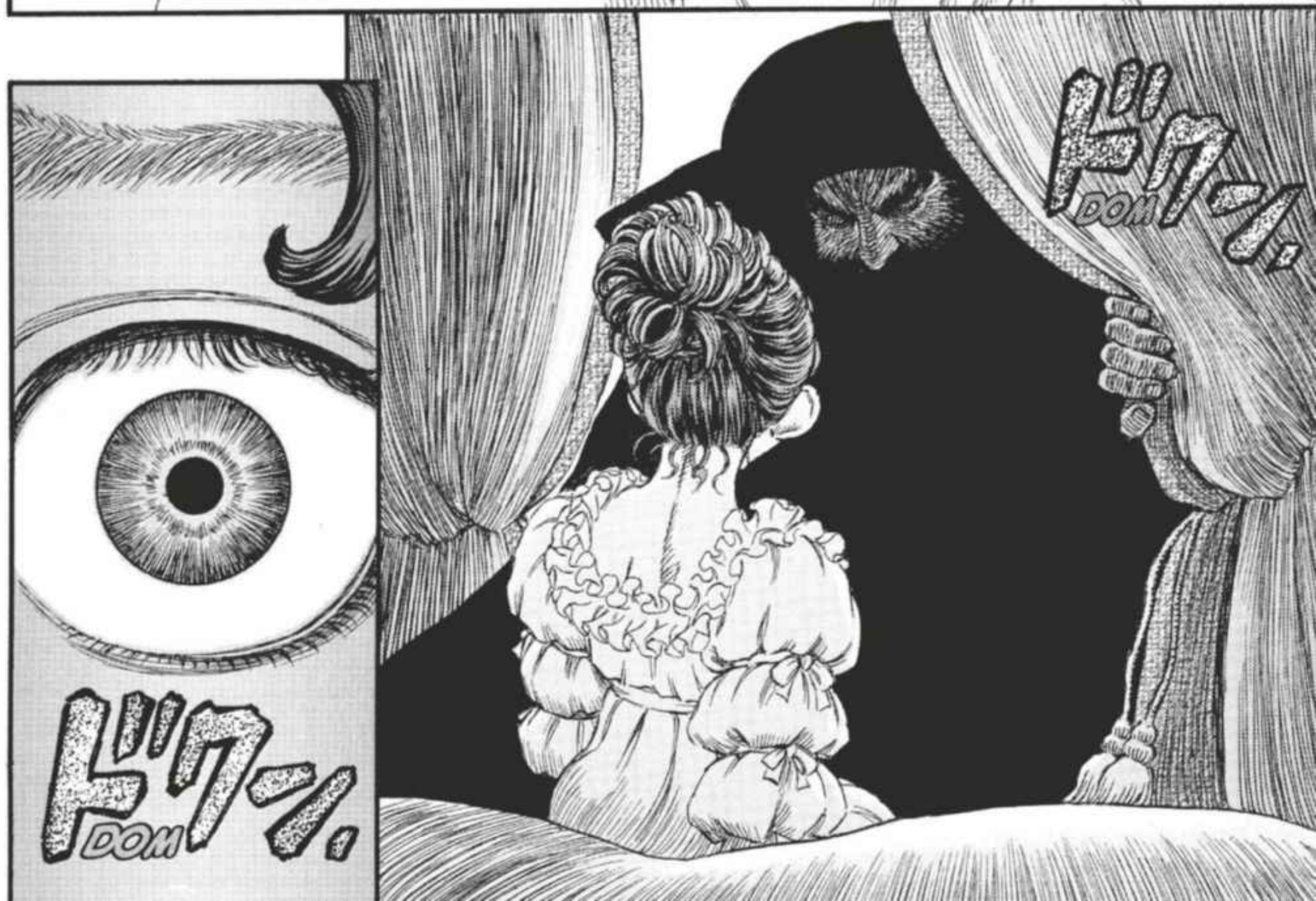
GRAB



JE VOUS AI LAISSÉ SUFFISAMMENT DE TEMPS POUR VOUS DÉCIDER, DEPUIS LA CHUTE DE LA CAPITALE !

JE NE SUIS PAS UN BÂTARD D'HOMME ET D'ANIMAL...









NOON...

SEIGNEUR  
GRIFFITH!

NOOON!







ELLE A DIT  
GRIFFITH ?!



MAIS  
C'EST...





EST LA  
DAME DE SES  
PENSÉES ?!

QUE  
CETTE  
PETITE...



NE ME  
DITES  
PAS...

LE  
FAUCON...





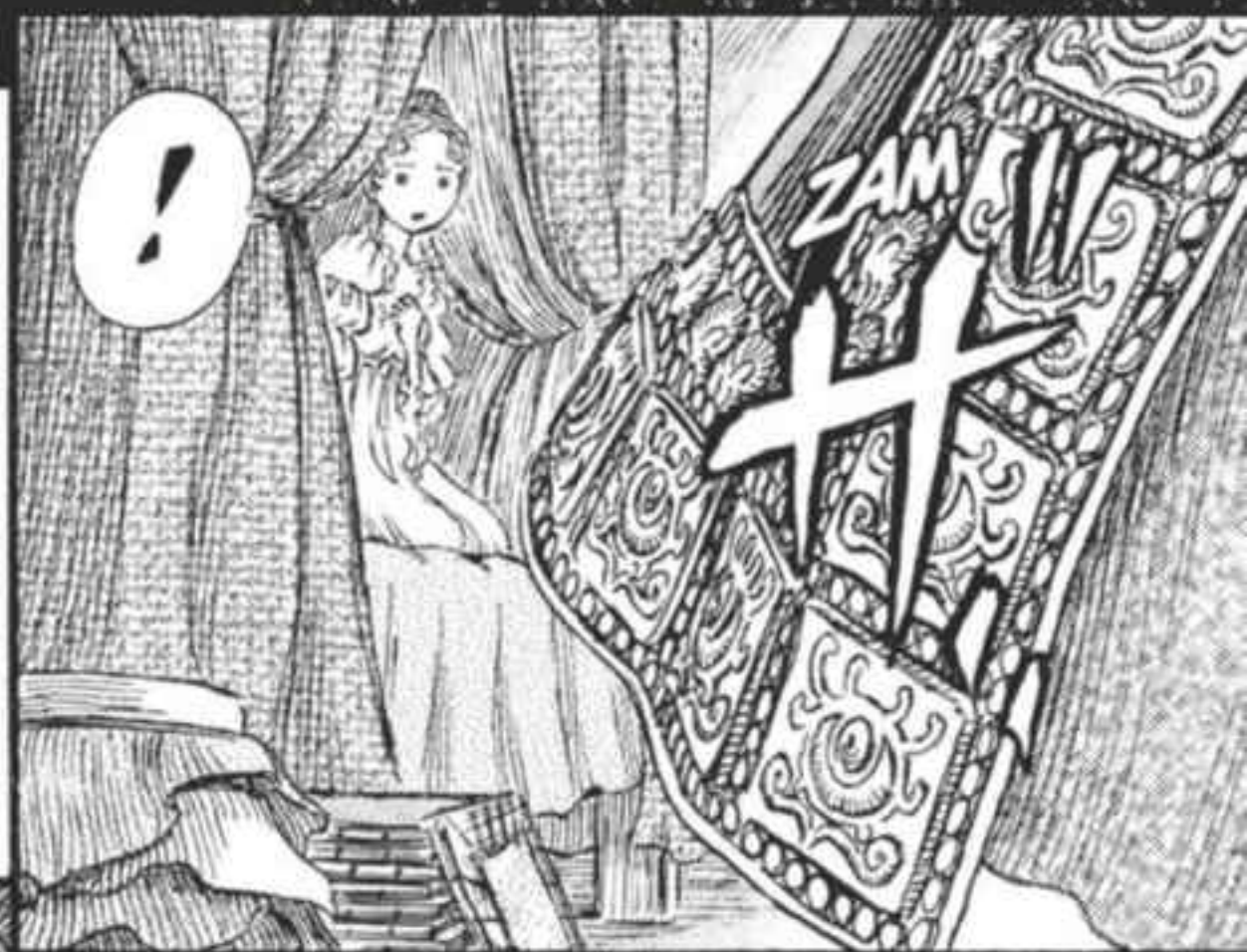


HA  
HA  
HA !

AMUSANT !



PRIN-  
CESSE !



J'AVAIS TROUVÉ  
DIVERTISSANT  
L'IDÉE DE POSER  
LES MAINS SUR  
CETTE PETITE...

JE POURRAIS  
ÉCRASER CE PAYS  
SANS ROI TRÈS  
FACILEMENT, MAIS  
JE SUIS UN PEU  
LASSÉ DES  
BATAILLES...

MAIS JE  
N'AURAIS JAMAIS  
IMAGINÉ QU'ELLE  
AVAIT UN LIEN AVEC  
LE FAUCON.







COMME  
D'AUTRES  
ESSAYENT  
DE SE  
RAPPROCHER  
DE DIEU...

ET POUR NOUS,  
NON-HUMAINS,  
C'EST UNE  
IMPULSION  
TOUTE NATURELLE  
QUE DE SUIVRE  
ET D'OBÉIR  
AU FAUCON...



L'APPARITION DU  
FAUCON SIGNIFIE  
QUE LE MONDE  
VA CHANGER...

CEUX  
QUI SONT  
REINCARNÉS  
LE SAVENT  
D'INSTINCT...



JE SUIS CELUI  
QUI RÈGNE SUR  
LE PLUS GRAND  
TERRITOIRE  
À LA SURFACE  
DE LA TERRE.

MAIS MOI,  
L'EMPEREUR  
KUSHAN...







CE  
MONDE  
EST MIEN !

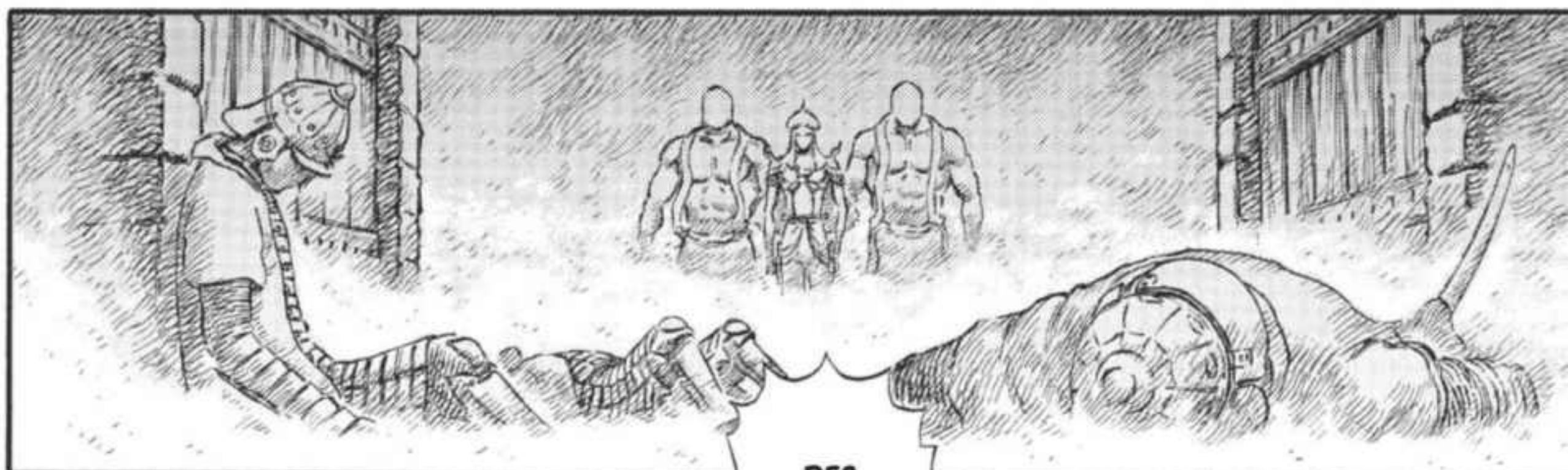
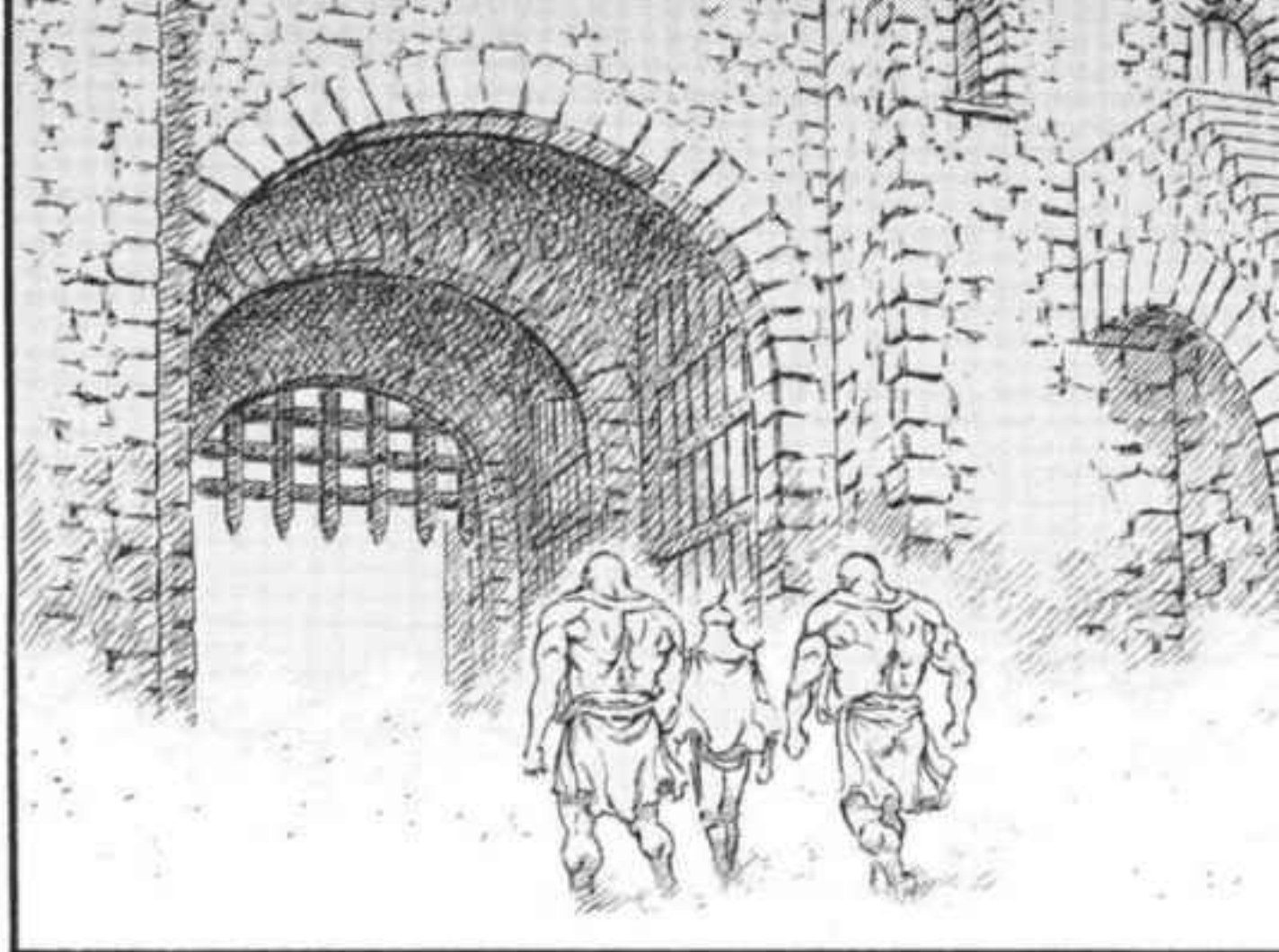
JE NE LUI  
DONNERAI RIEN,  
QUEL QUE  
SOIT LE SANG  
QUE JE DOIVE  
VERSER !



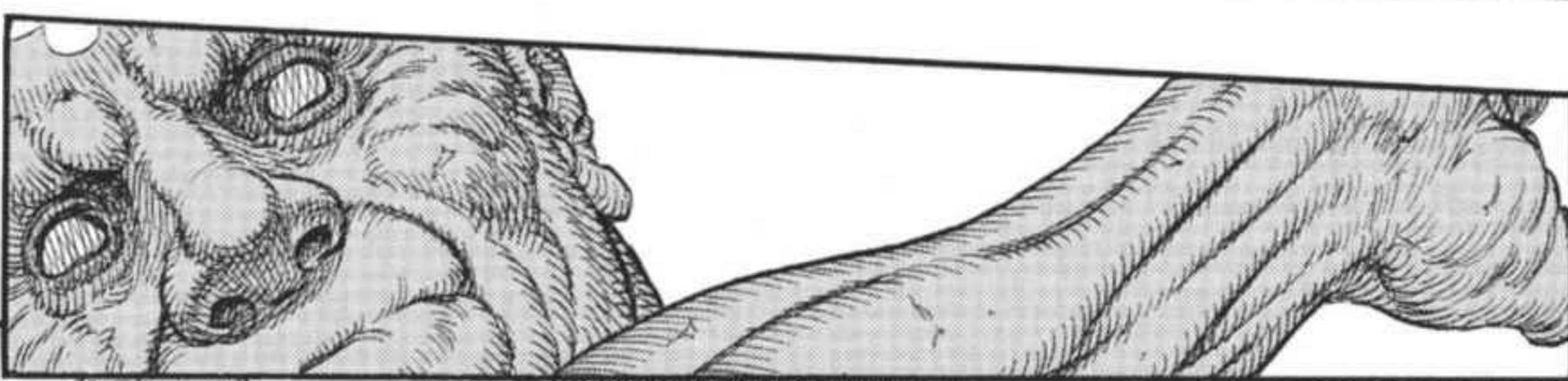
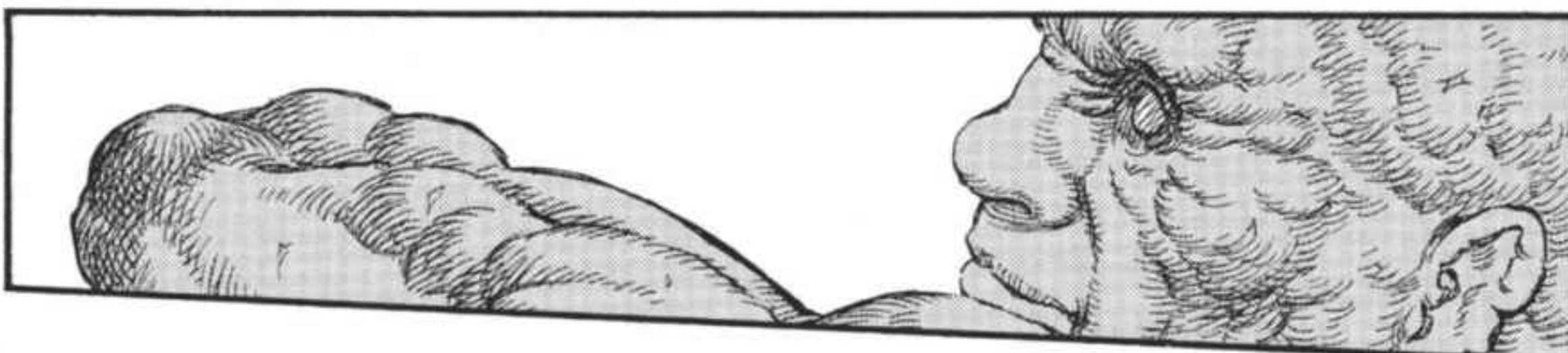
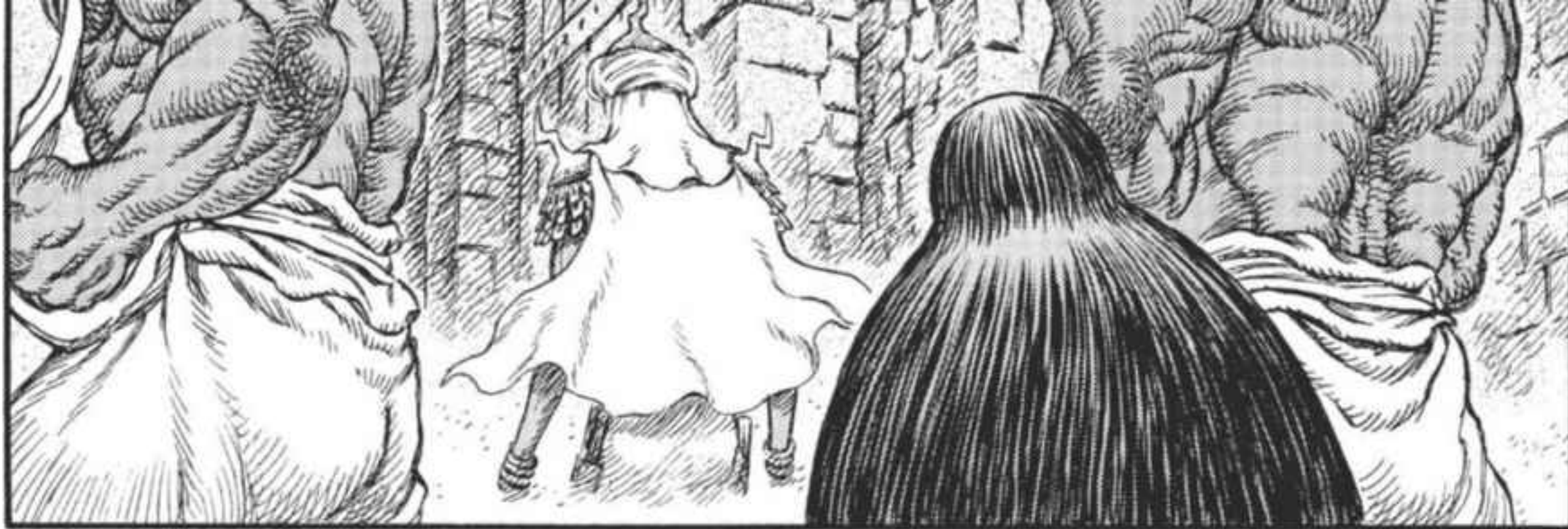
JE ME  
DRESSERAI  
CONTRE  
DIEU !

MOI, LE  
SOUVERAIN  
DIABOLIQUE  
QUI RÉGNE  
SUR CE  
MONDE IMPUR...









DAKA (SOLDATS-DÉMONS)





VOUS VOUS  
LAISSEZ  
FACILEMENT  
SURPRENDRE...



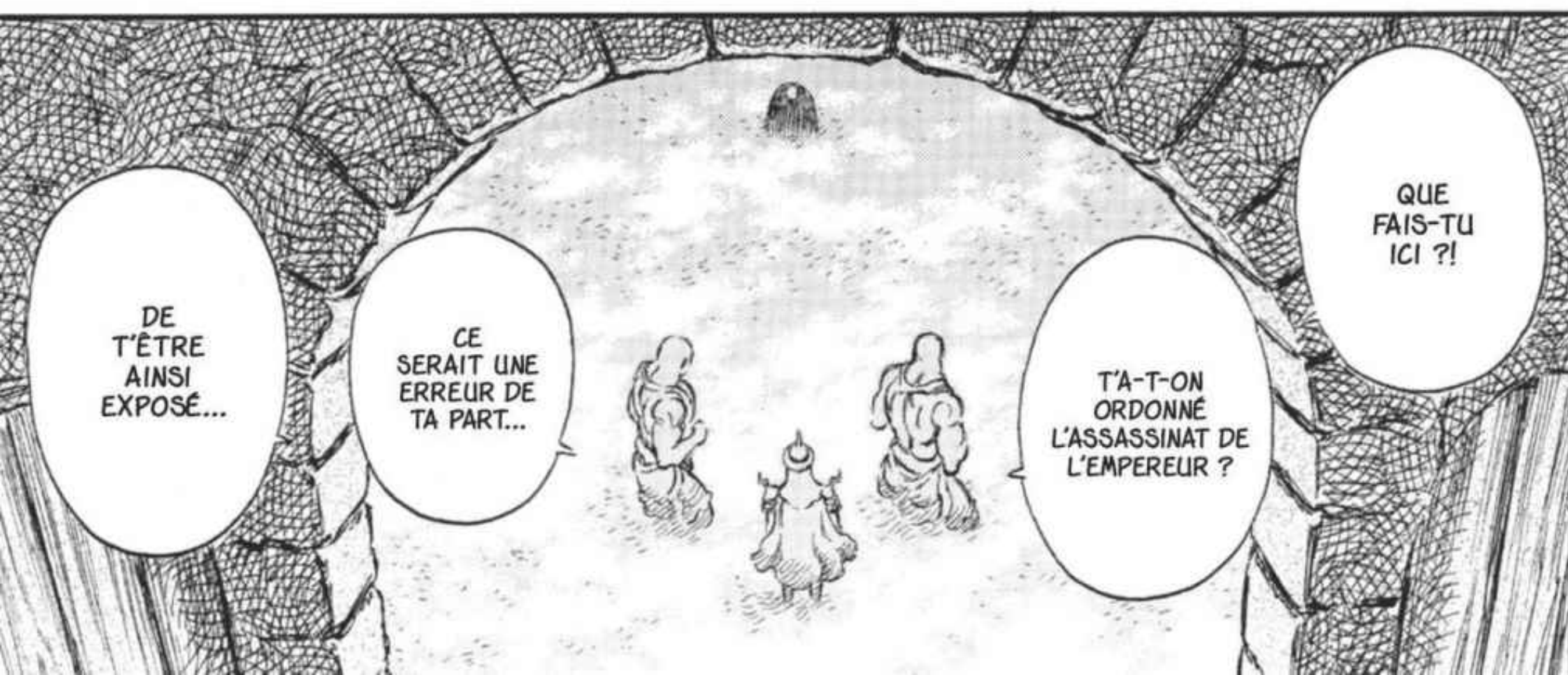




LES  
BAKIRAKA  
SONT TOMBÉS  
BIEN BAS.



RAKSHAS,  
LE DÉMON  
NOCTURNE !



DE  
T'ÊTRE  
AINSI  
EXPOSÉ...

CE  
SERAIT UNE  
ERREUR DE  
TA PART...

T'A-T-ON  
ORDONNÉ  
L'ASSASSINAT DE  
L'EMPEREUR ?

QUE  
FAIS-TU  
ICI ?!













LA TROUPE  
DU FAUCON !



FAITES-LE  
APRÈS M'AVOIR  
ATTRAPÉ !

SI VOUS  
VOULEZ  
VOUS  
VANER...



SUIVEZ-  
LE !







JE SAIS.



L'ENNEMI  
A PÉNÉTRÉ  
DANS LE  
PALAIS !



ACCUEILLEZ-  
LES CHALEU-  
REUSEMENT...



ILS  
SERAIENT  
DONC SI  
FORTS ?

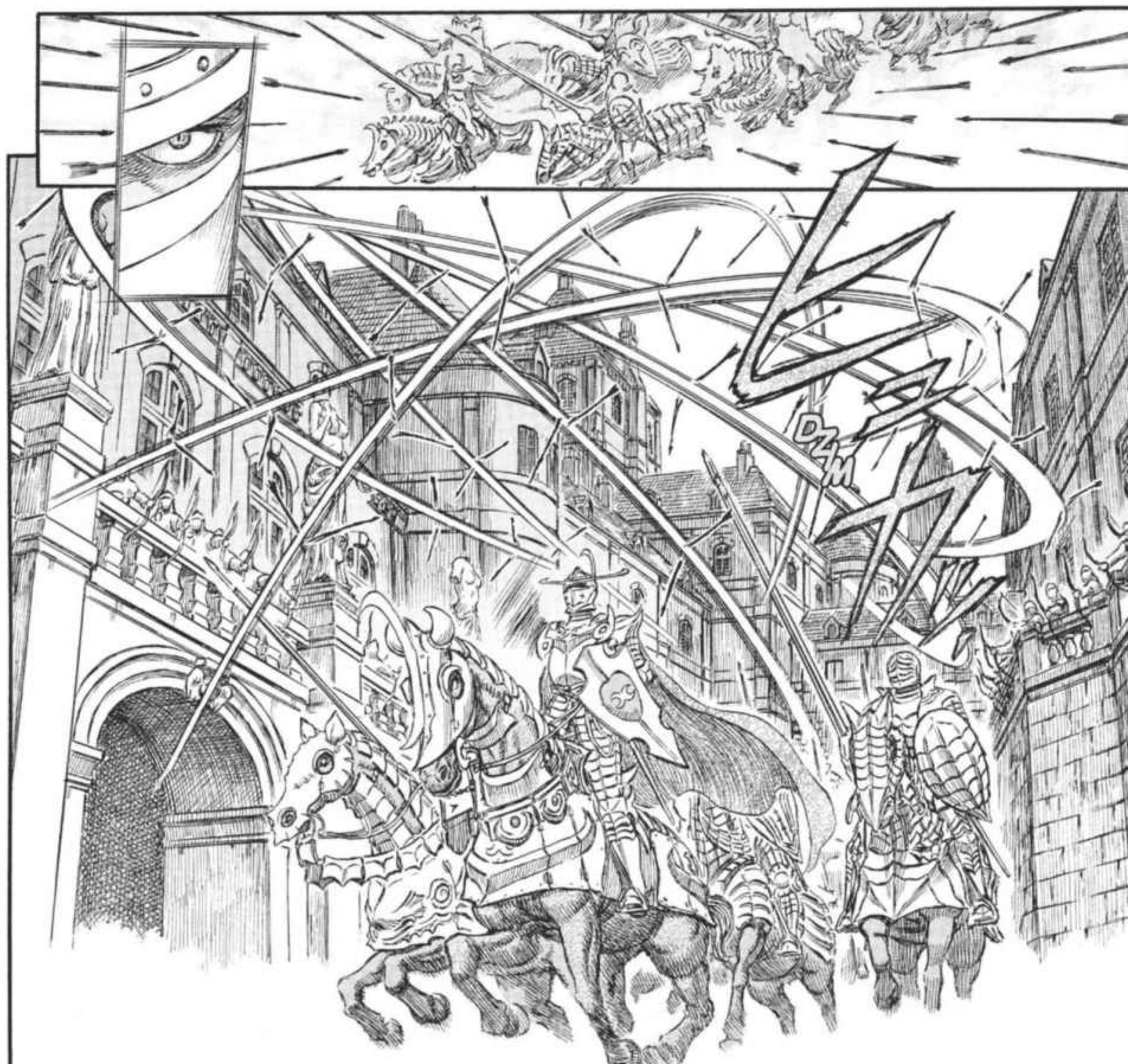
ILS OSENT  
NOUS ATTAQUER  
DIRECTEMENT,  
EN SI PETIT  
NOMBRE...



LA TROUPE  
DU FAUCON.

VOYONS  
JUSQU'OU  
ARRIVERA...

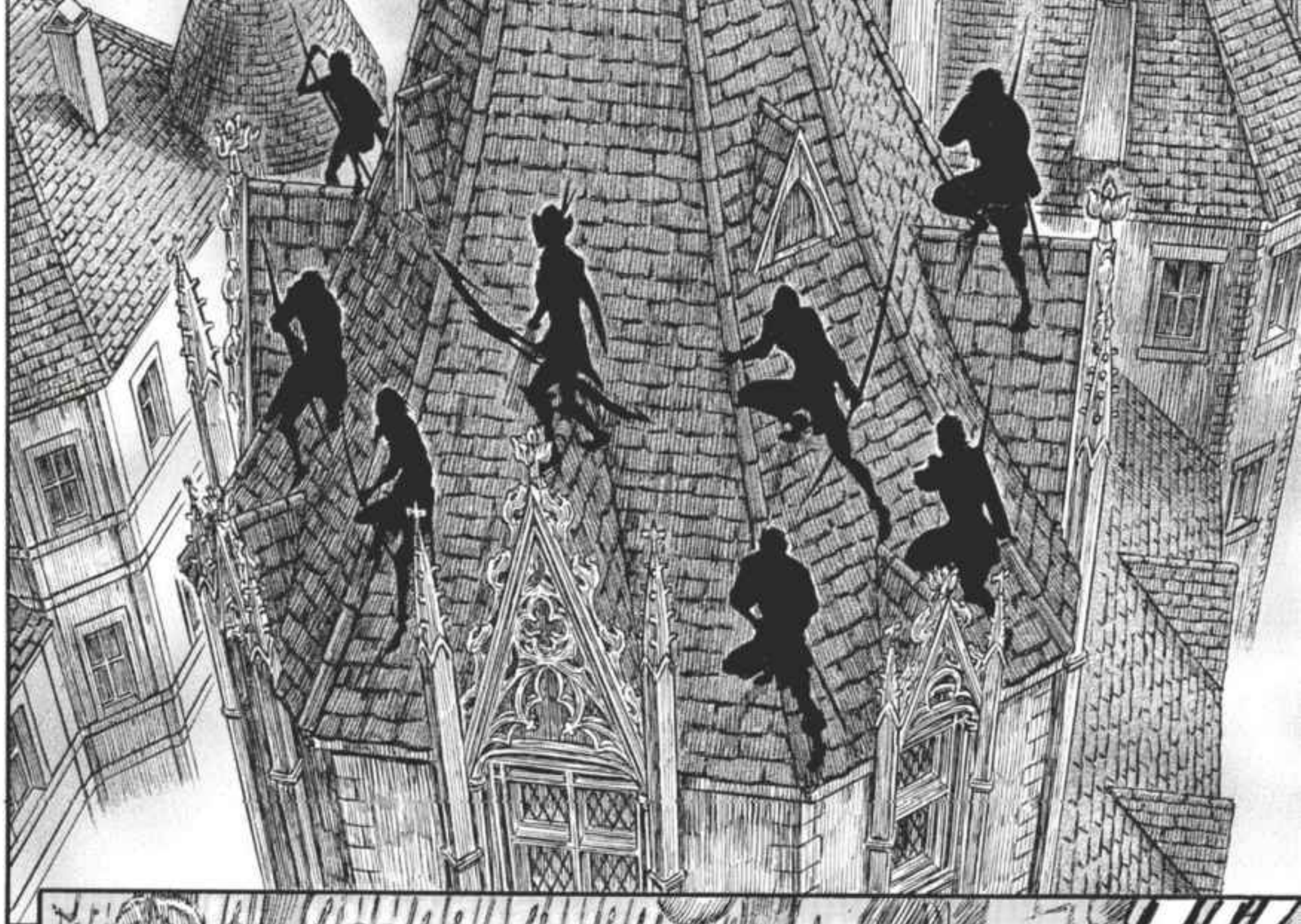




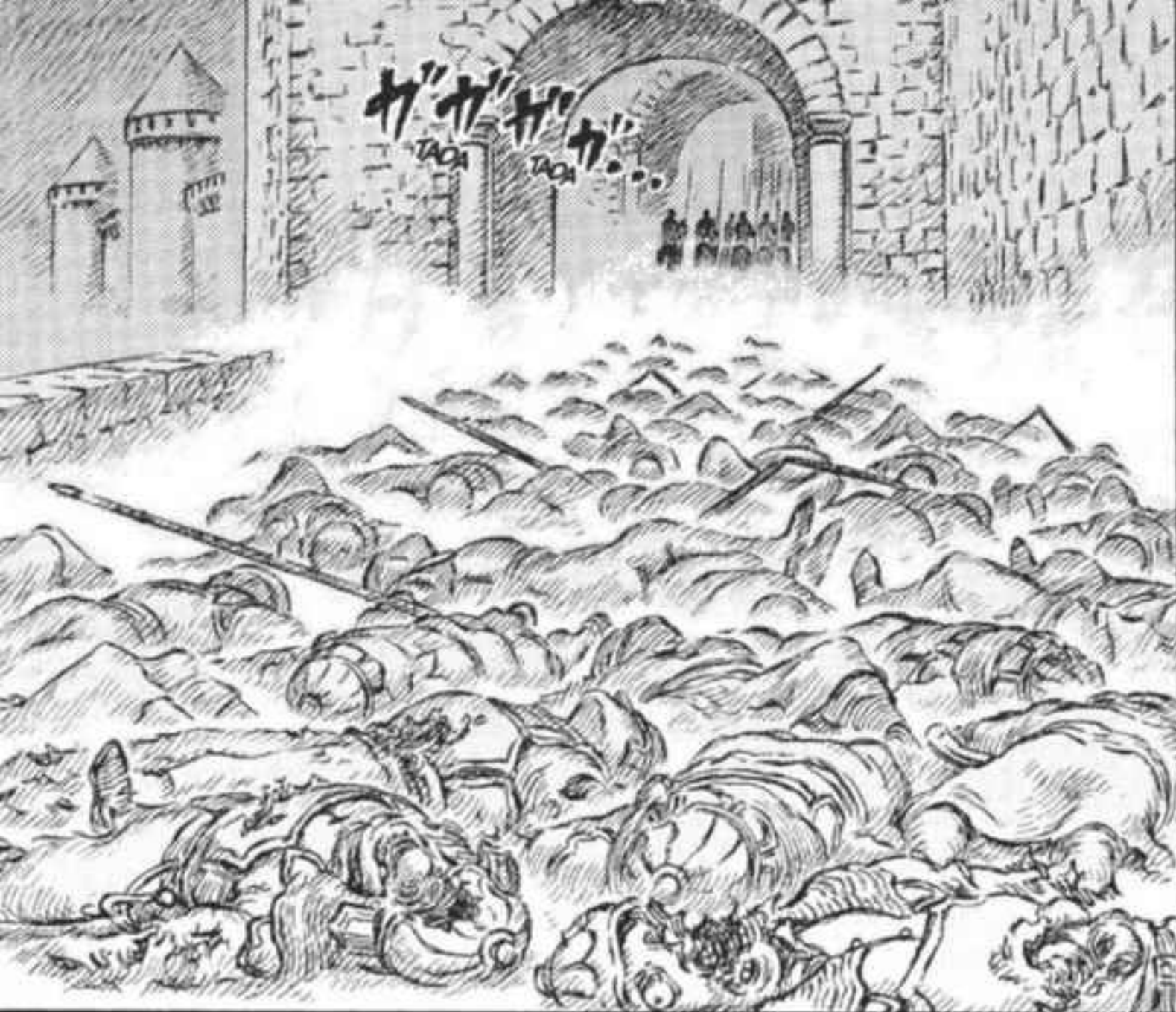












IL N'Y A PAS  
D'AUTRES  
CRÉATURES  
DANS LEURS  
RANGS ?

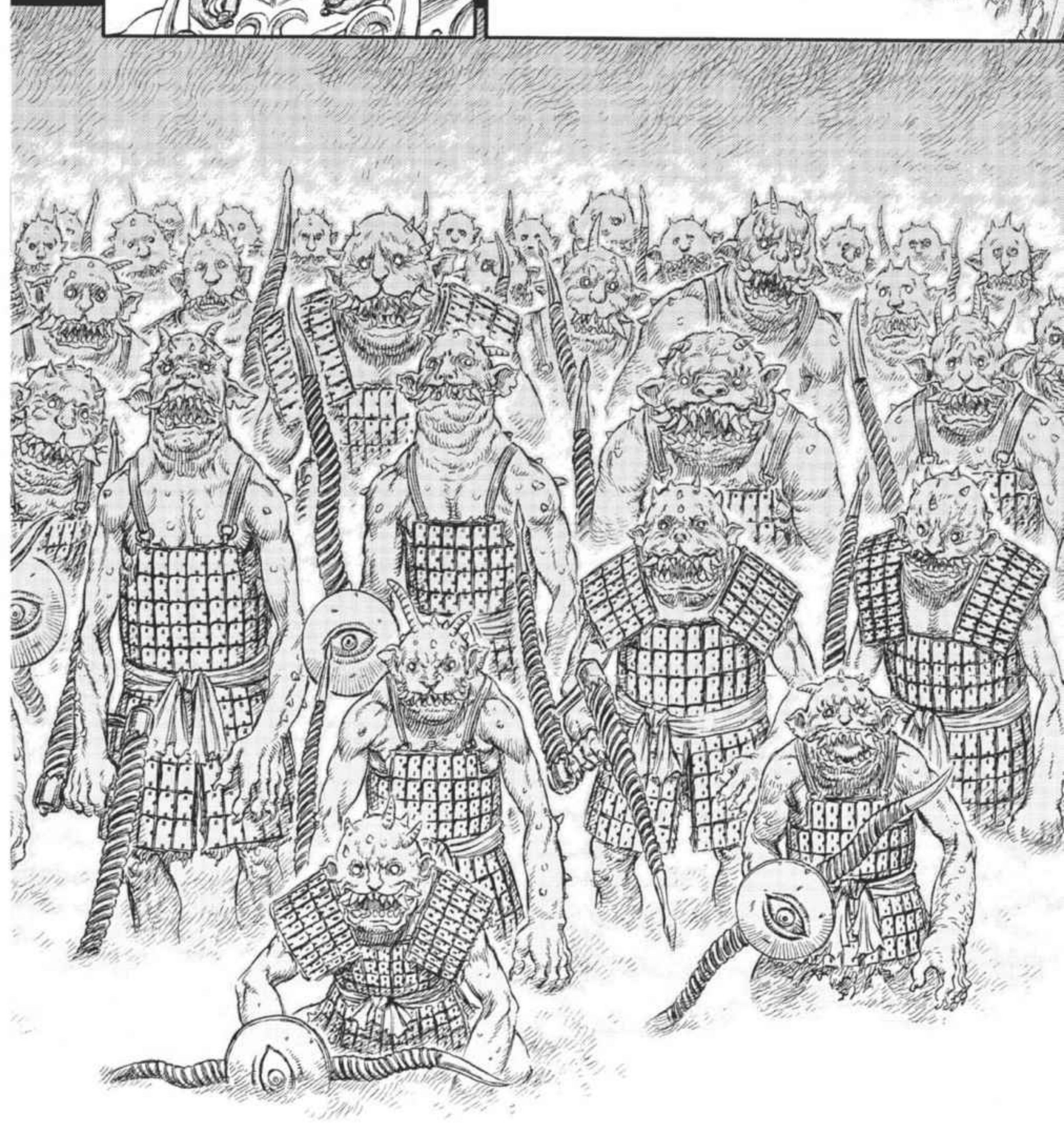
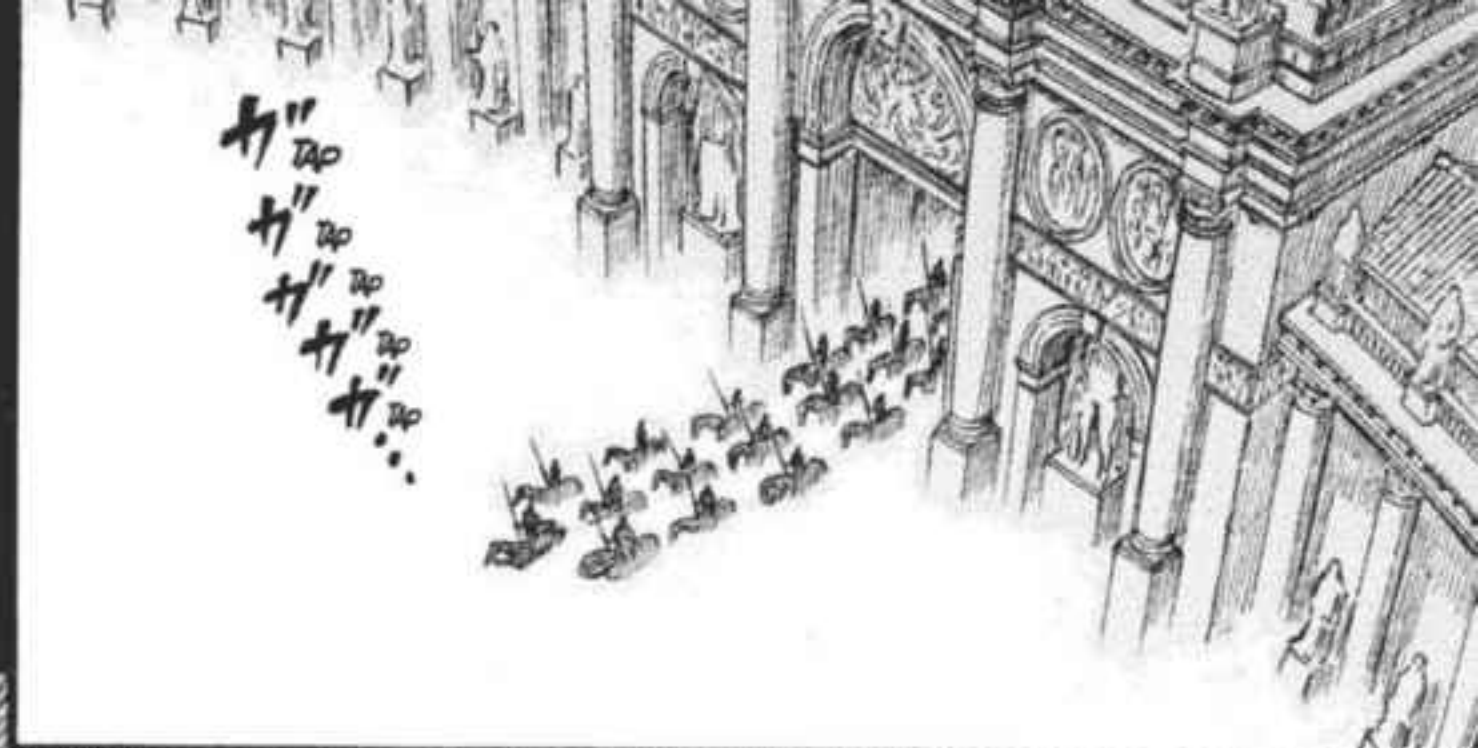
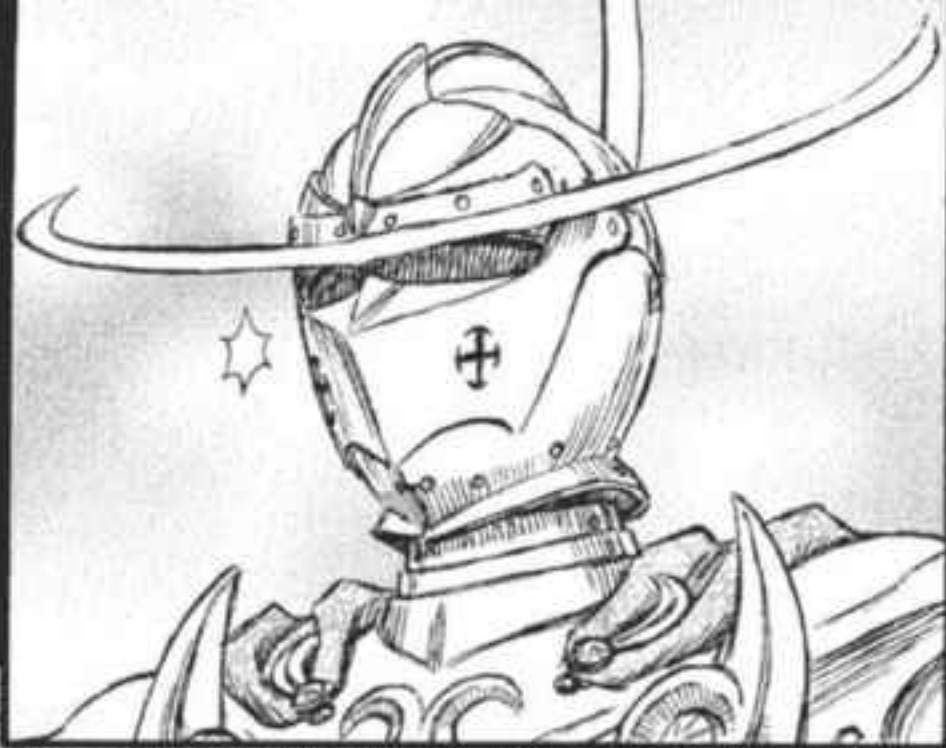
C'EST  
BIEN UNE  
TROUPE  
HUMAINE...

ET ENVOYEZ-  
LEUR LES  
DAKA !



LAISSEZ-LES  
FRANCHIR  
LES MURS  
D'ENCEINTE...





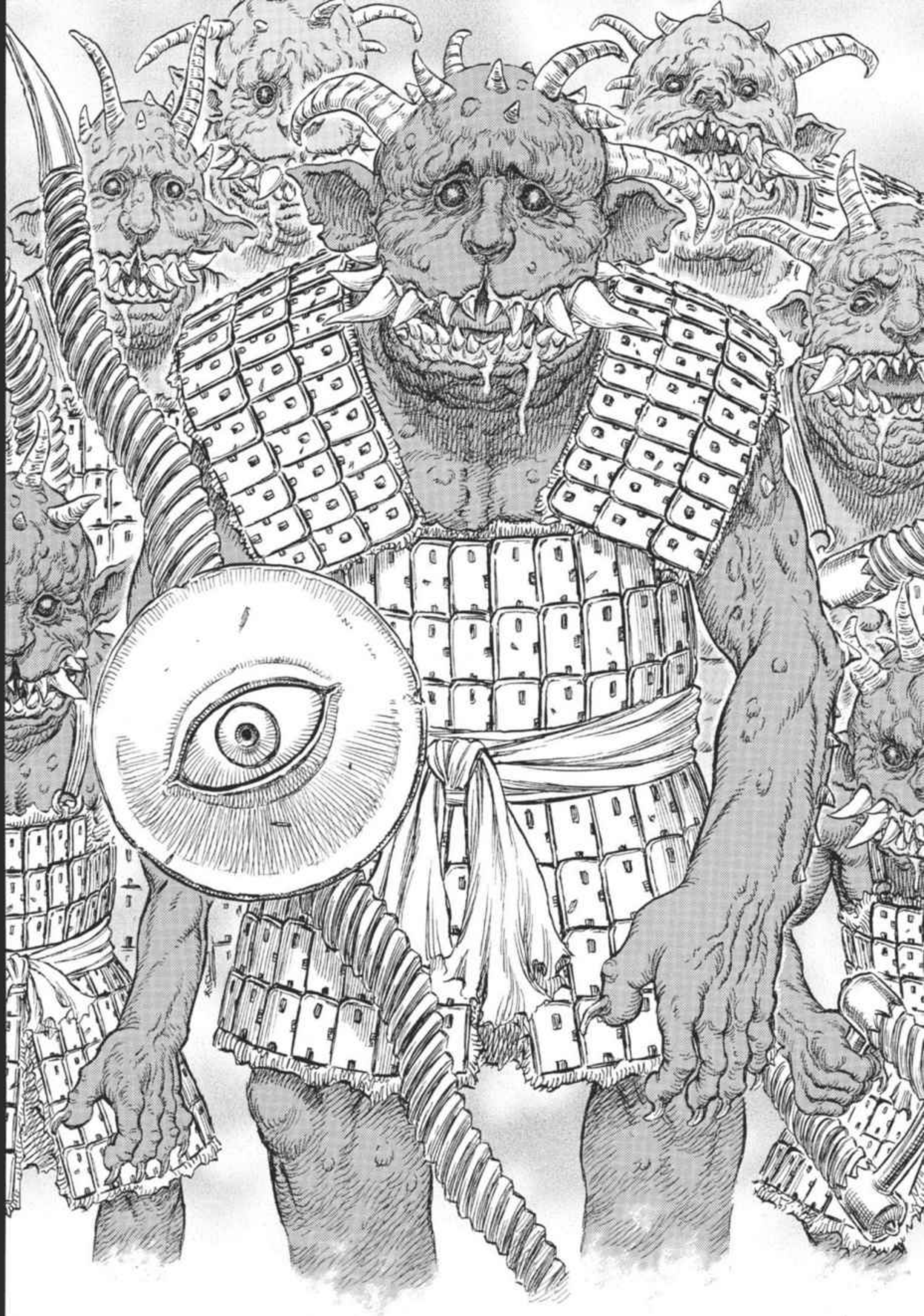




SOLDATS,  
ARRÊTEZ-  
VOUS!











CE  
SONT...



MES SOLDATS,  
DES CRÉATURES DE  
L'ENFER QUE J'AI  
CRÉÉES À L'AIDE  
D'UNE TECHNIQUE  
SECRÈTE...

DES  
DAKA !

!



COMMENT  
PUIS-JE  
RENCONTRER  
L'EMPEREUR ?

JE SUIS LOCUS,  
CAPITAINE DE  
LA CAVALERIE  
DE LA TROUPE  
DU FAUCON.



BIENVENUE DANS  
MON CHÂTEAU DE  
L'ENFER, COURAGEUX  
SOLDATS DE LA  
TROUPE DU FAUCON.

C'EST DÉJÀ  
FAIT, CAR JE  
SUIS GANISHKA,  
L'EMPEREUR  
DES KUSHANS.

OUI, PLUS DE LA  
FOLIE QUE DU  
COURAGE !

C'ÉTAIT FOLIE QUE  
DE PÉNÉTRER ICI EN  
SI PETIT NOMBRE...

MAIS QUELLE  
QUE SOIT VOTRE  
VALEUR...

POUR  
PARLER  
EN TANT  
QU'APÔTRE...

JE VAIS  
FAIRE UNE  
ENTORSE À  
L'ÉTIQUETTE  
HUMAINE...

A-T-IL  
SOUS-  
ESTIMÉ  
MON  
POUVOIR  
?!

OU  
BIEN LE  
FAUCON...





T'OPPOSER  
À NOTRE  
SOUVERAIN  
?!

COMMENT  
OSES-TU...



HA!  
HA!  
HA!



HA...



MANANT !

TAIS-  
TOI...



IL N'Y A QU'UN  
SEUL PRINCEPE  
DANS CE MONDE  
DÉCADENT...  
SI L'ON VEUT  
QUELQUE CHOSE,  
IL FAUT LE  
PAYER AVEC  
DU SANG !

ROI  
PARMI LES  
ROIS !

JE SUIS  
L'EMPEREUR !



MÊME UN DIEU  
DESCENDU DES  
CIEUX NE PEUT  
Y ÉCHAPPER !

CELUI QUI  
RÈGNE SUR  
CETTE TERRE !





QUI VAIS  
PRENDRE LA  
PLACE DE  
CE DIEU !

DE MES  
MAINS DÉJÀ  
SI PLEINES  
DE SANG...

ET  
C'EST  
DONC  
MOI...







SALE  
ENGEANCE  
!!

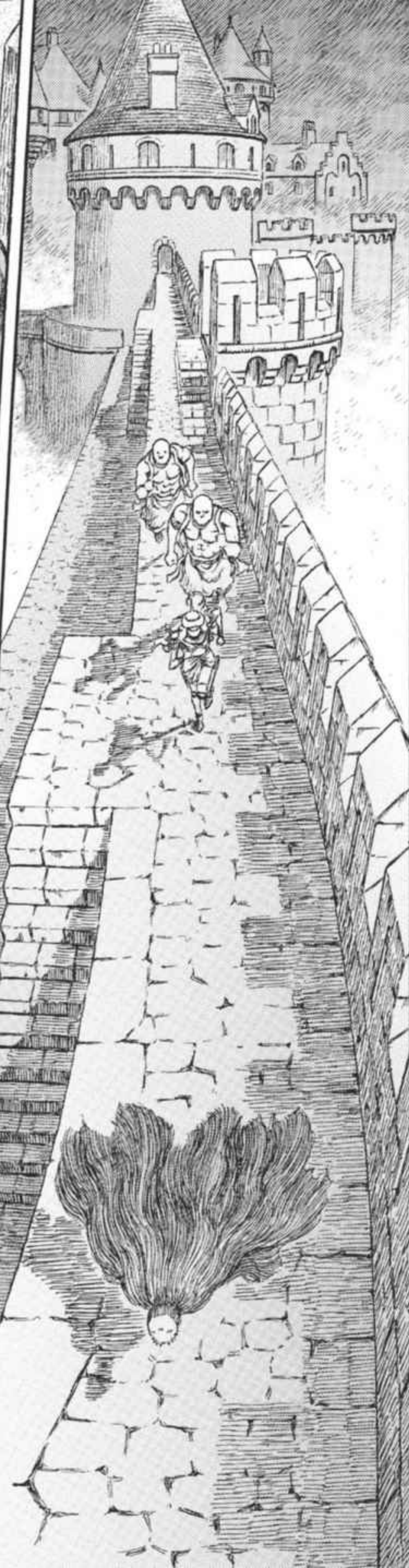
NE TE  
PRENDS  
PAS POUR  
PLUS QUE  
TU N'ES...



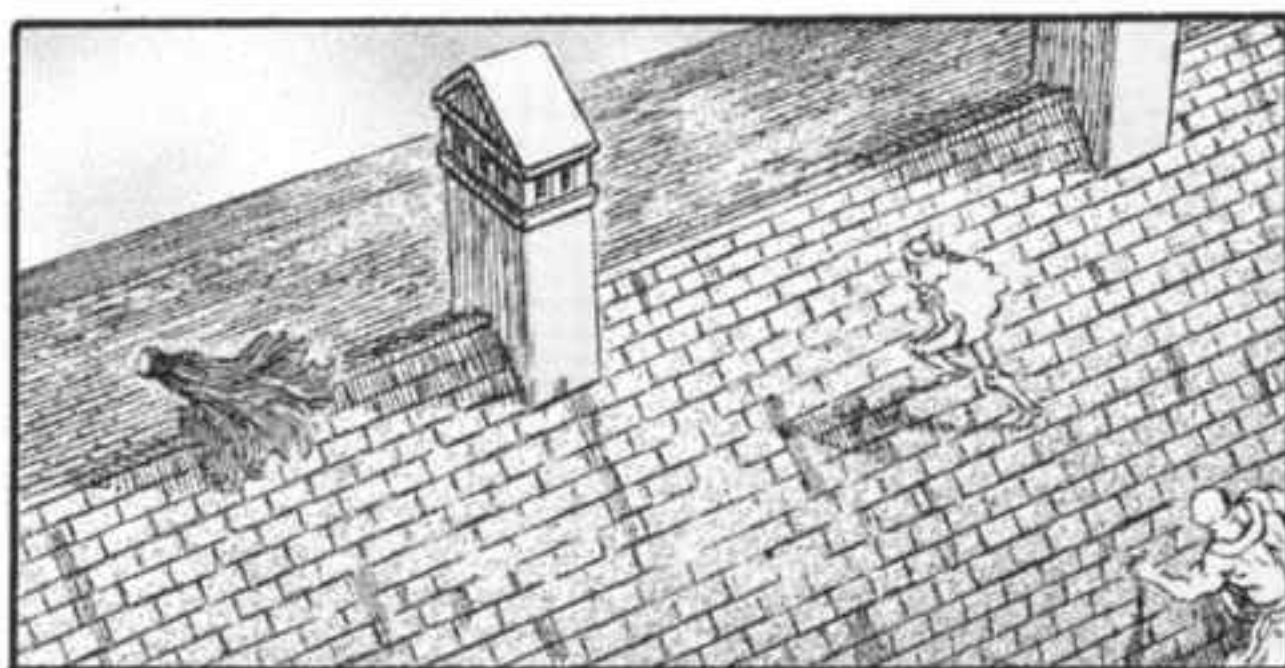
ESSAYE  
DONC !



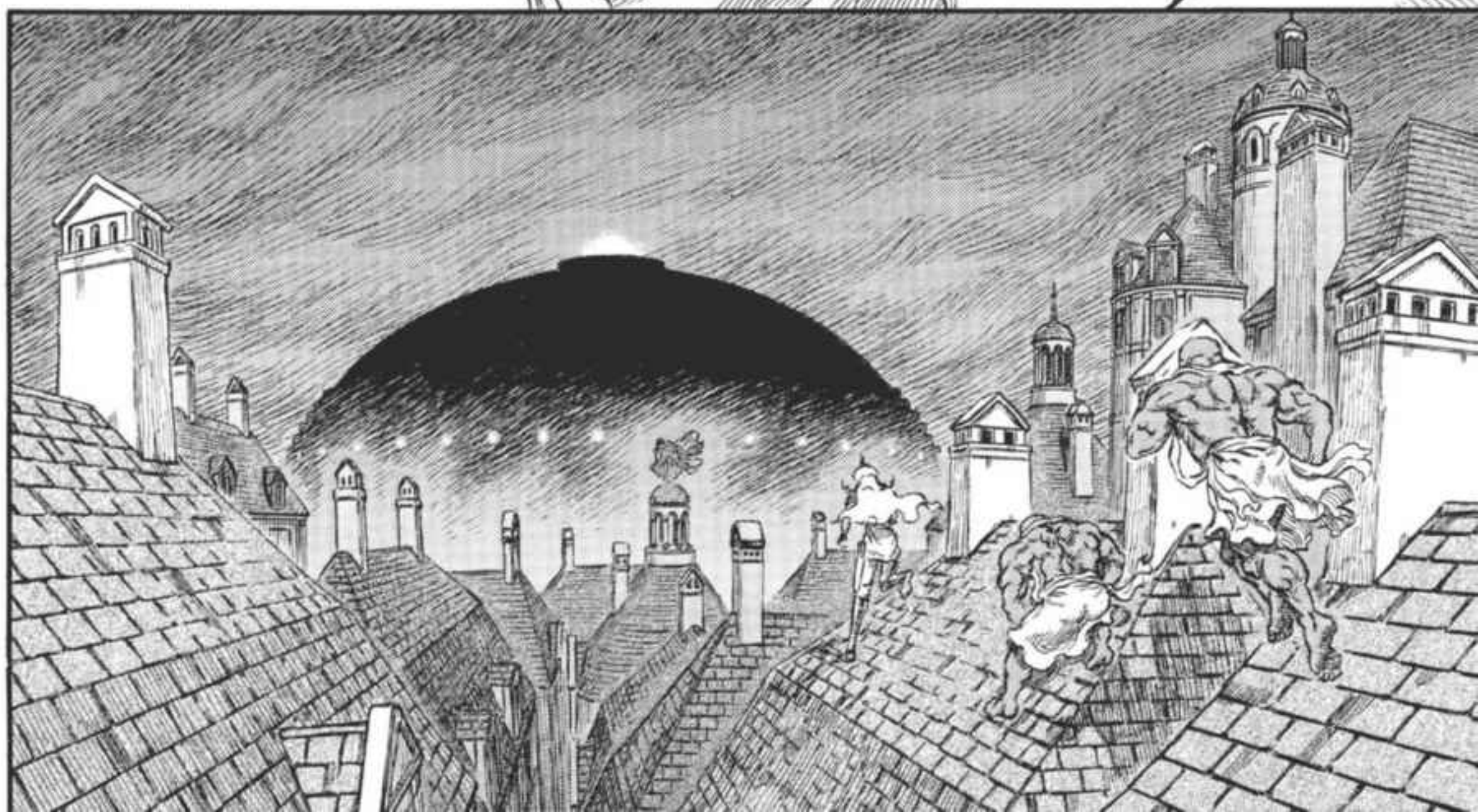




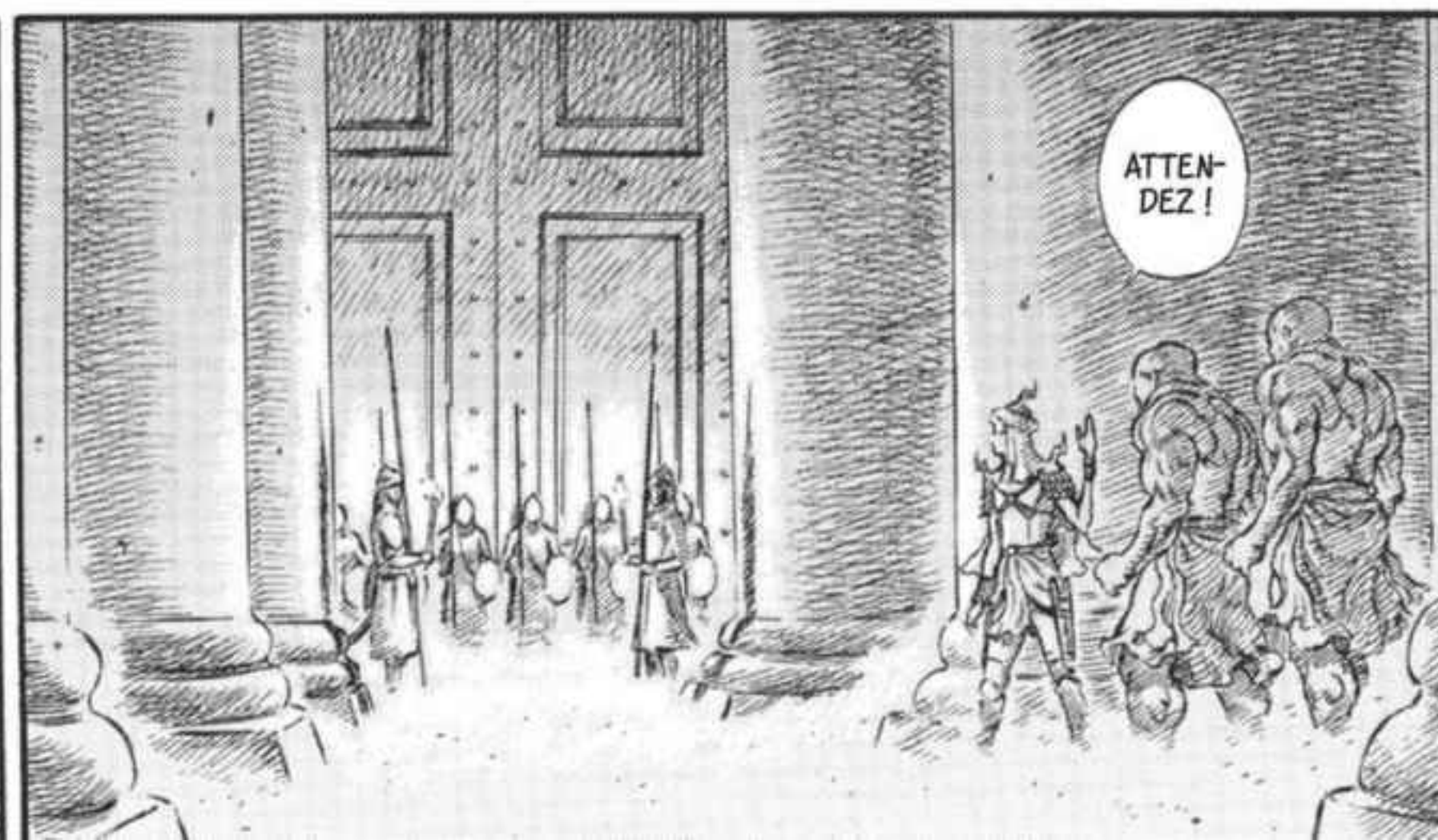
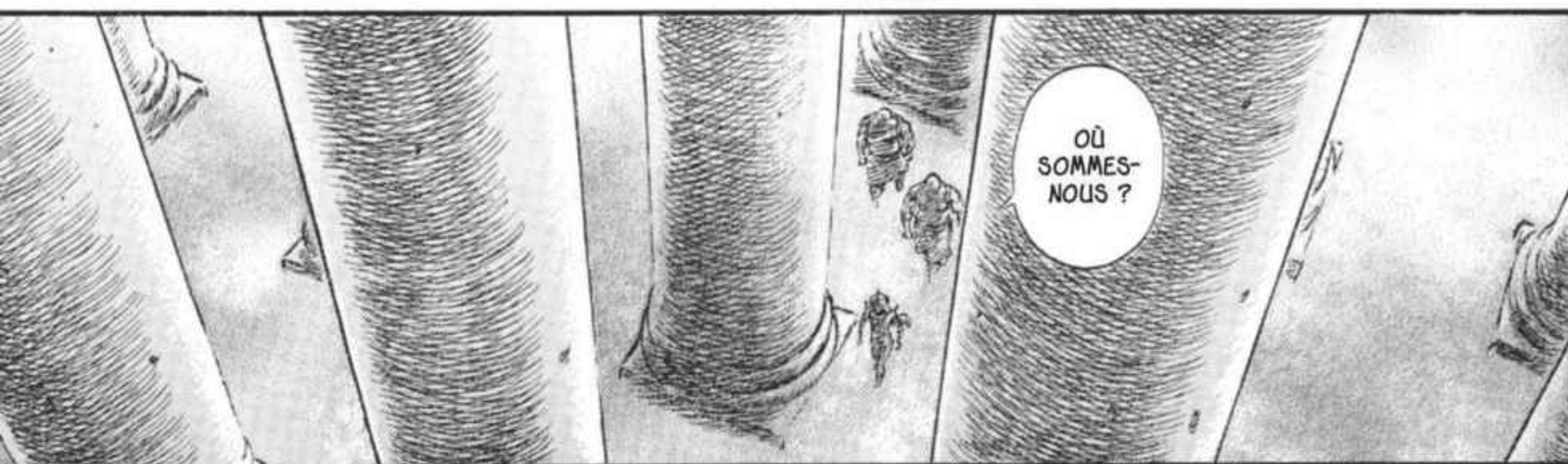
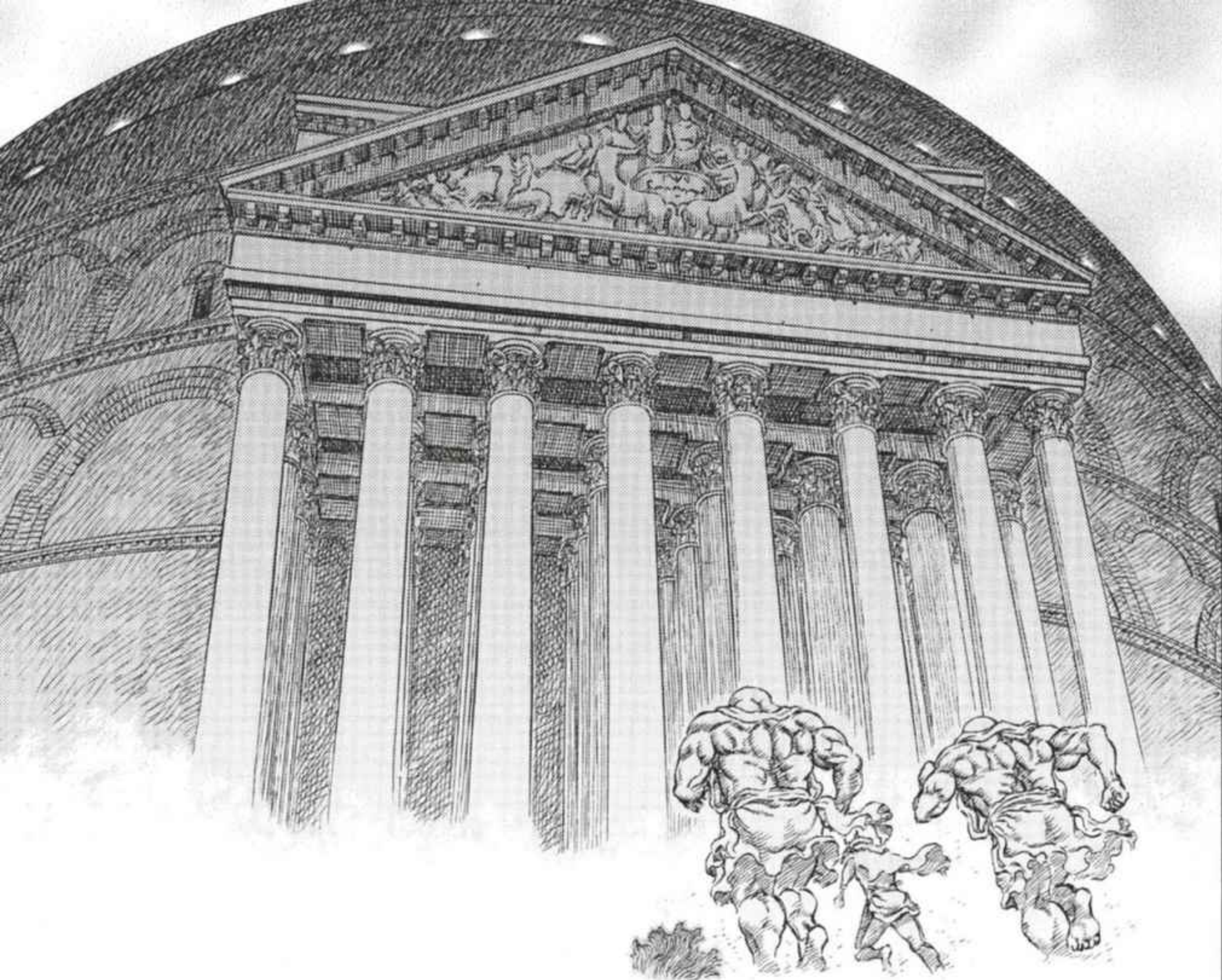




VOUDRAIT-IL  
NOUS ATTIRER  
QUELQUE  
PART ?



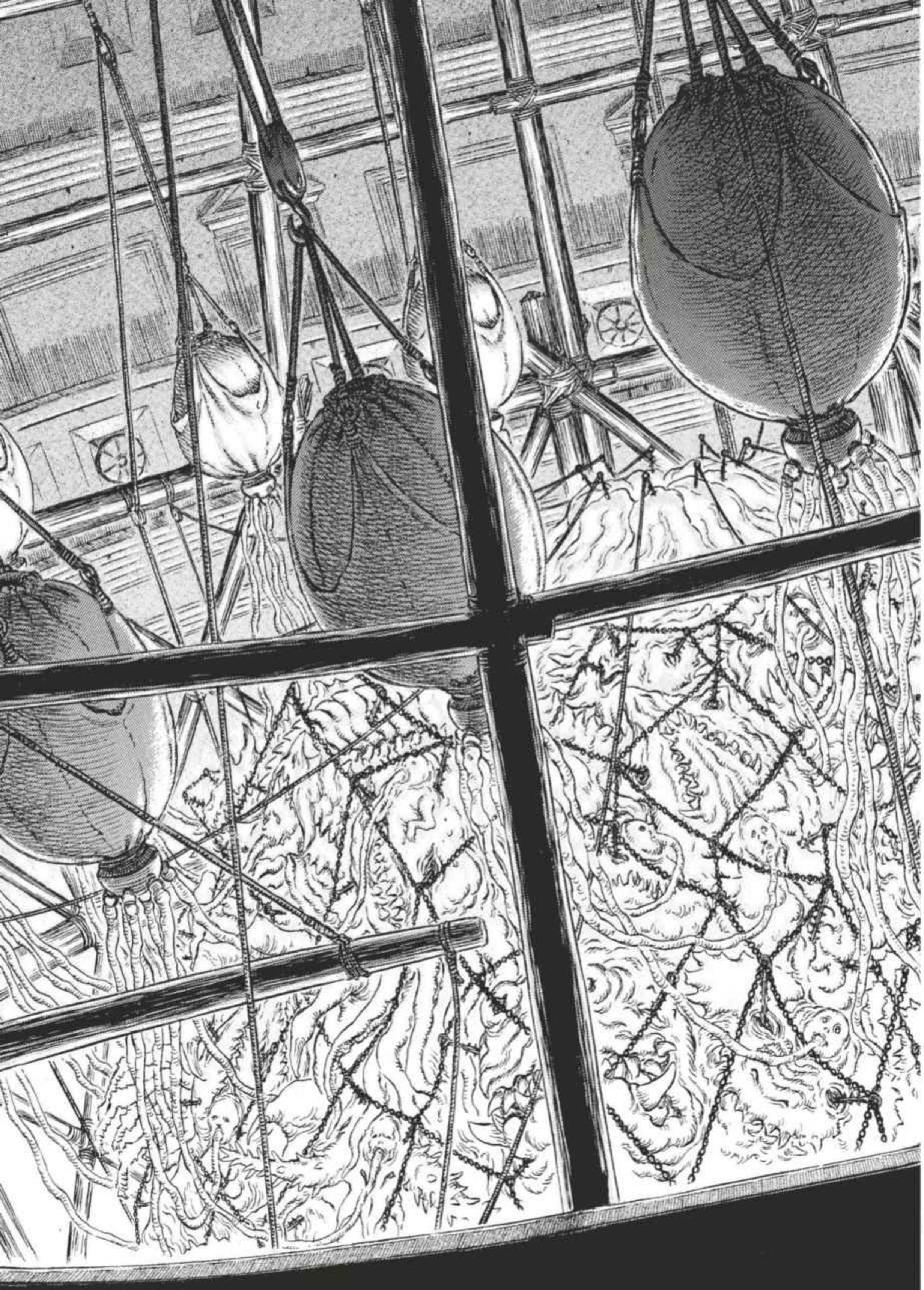












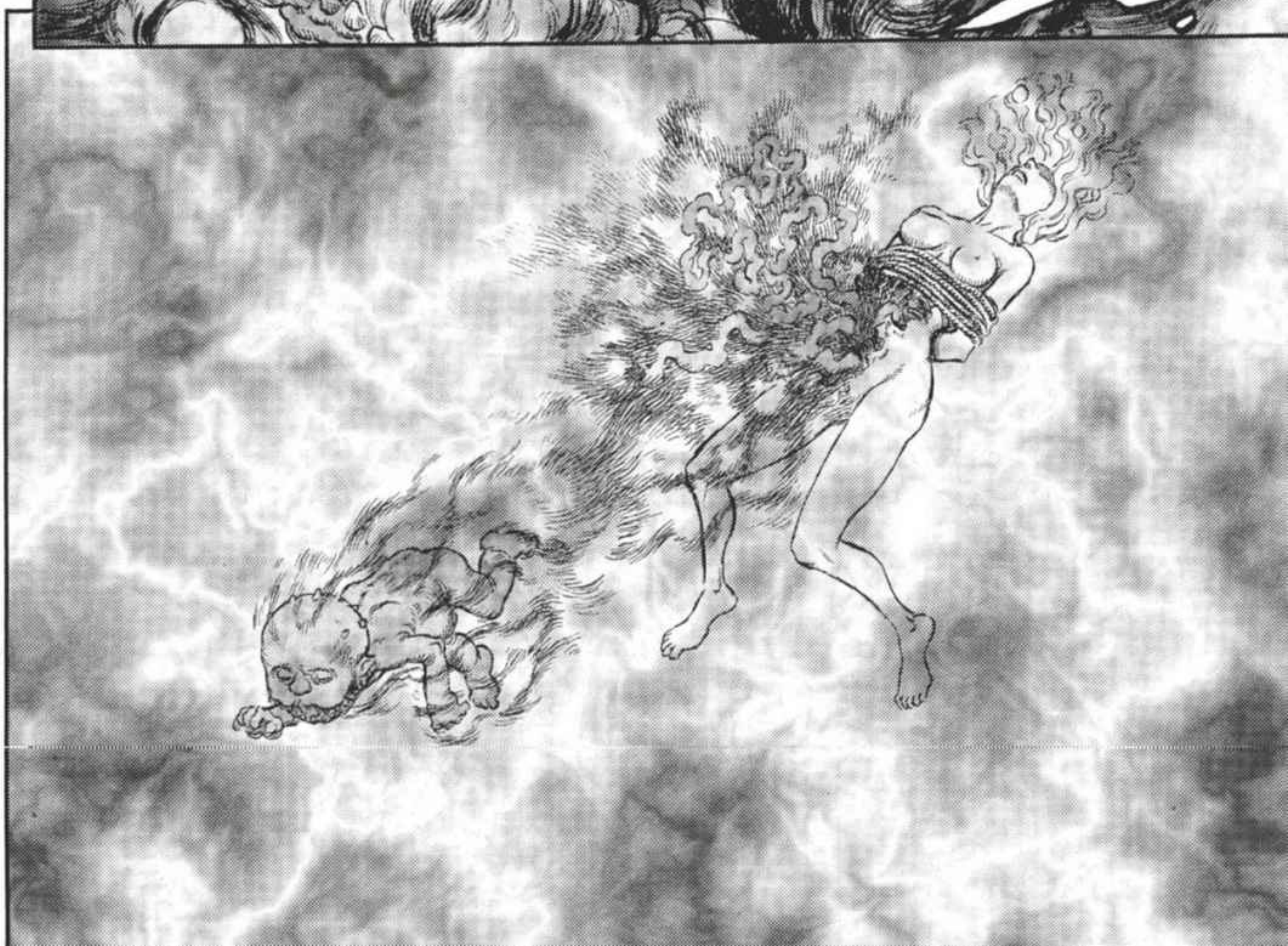
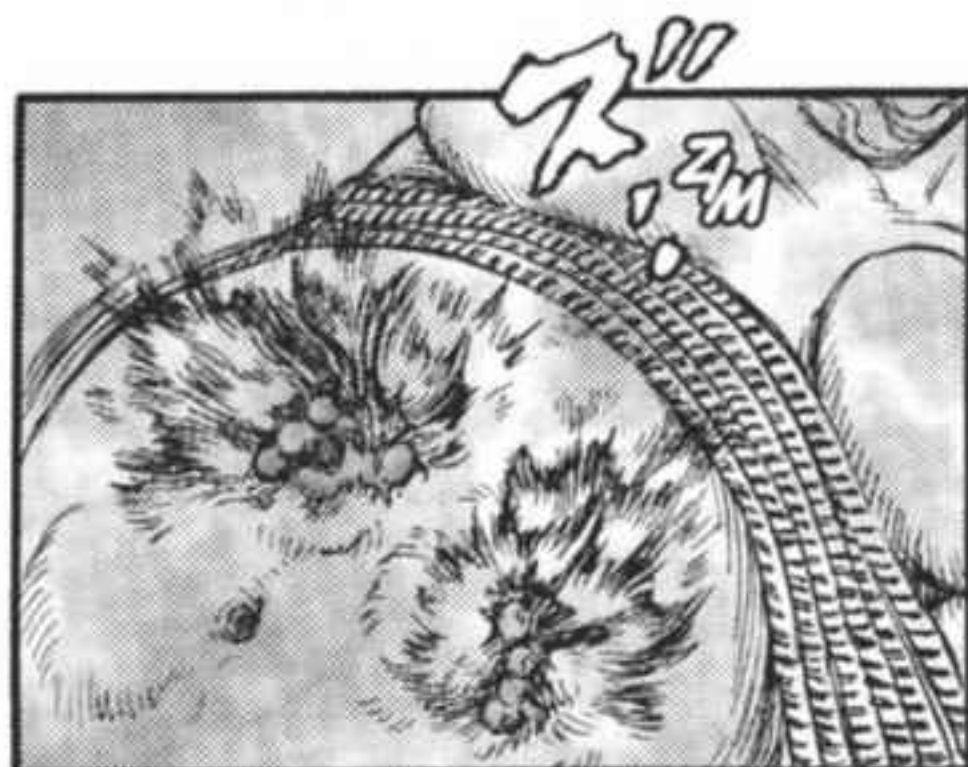
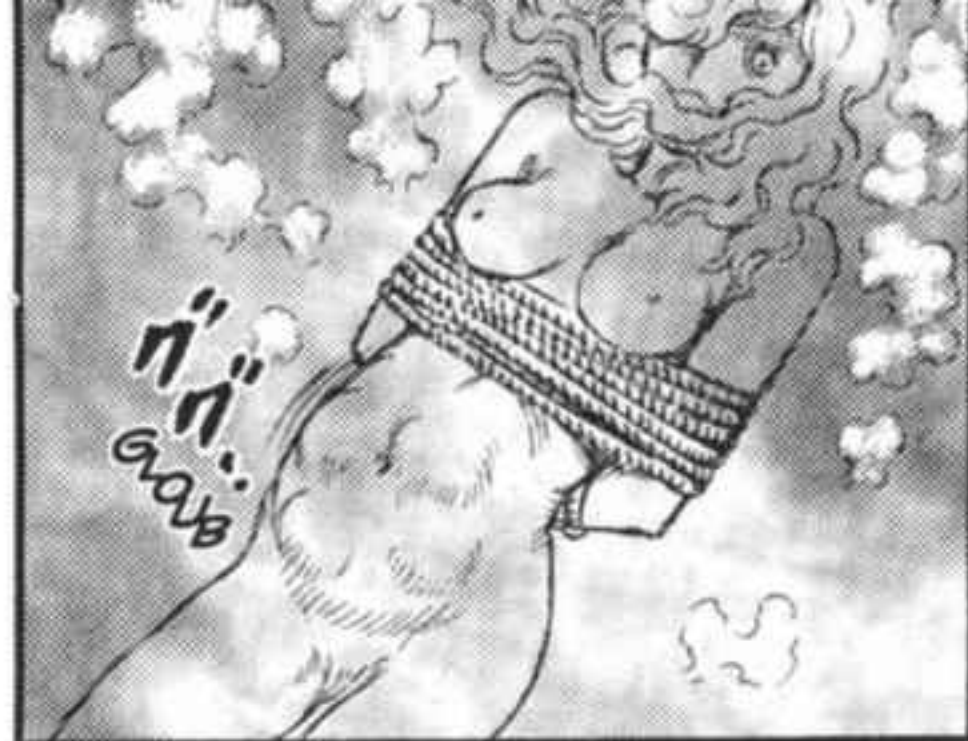




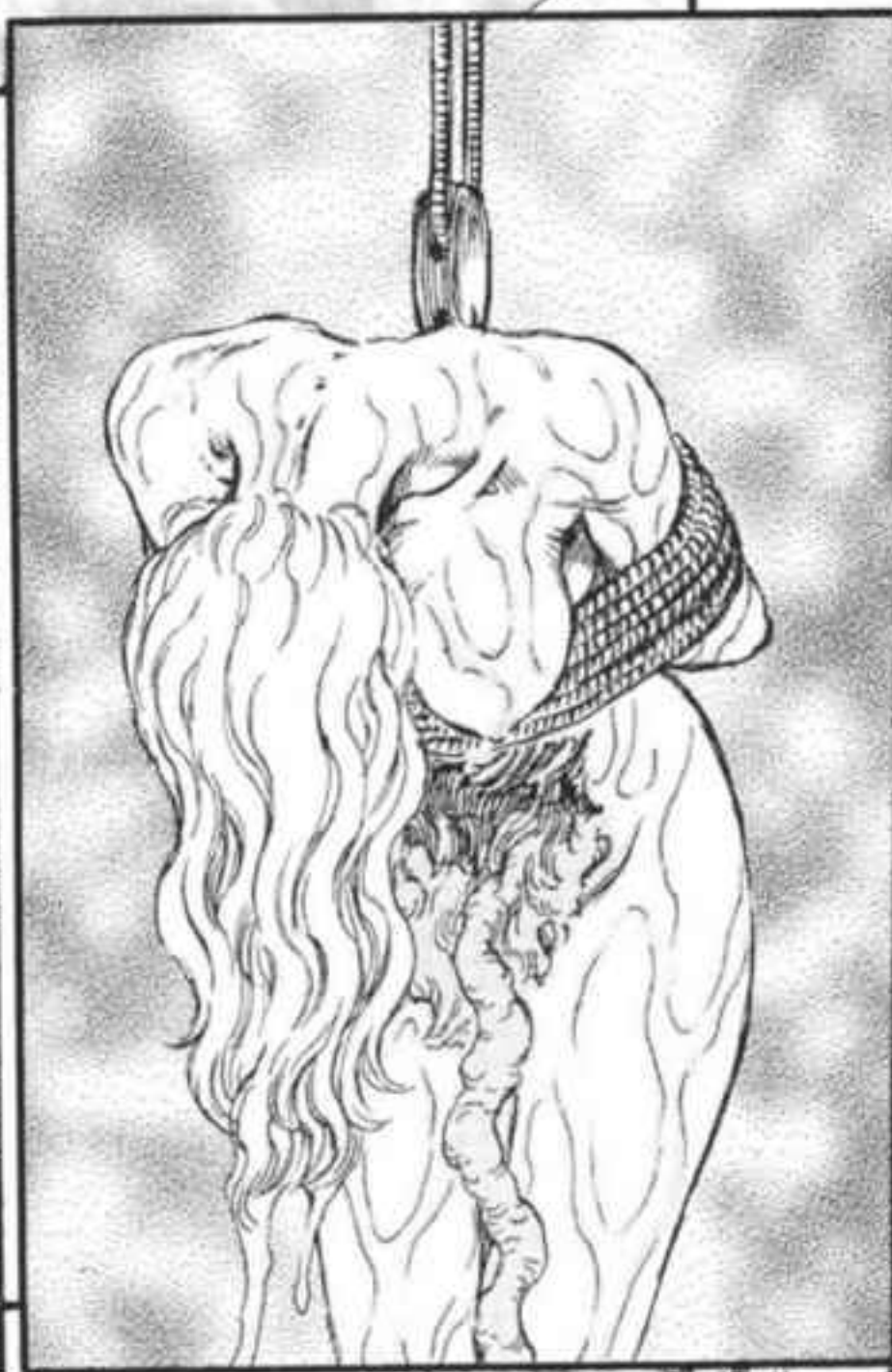












DE LA MAGIE  
INTERDITE ?!

BON  
SANG...





JE  
VOIS...

ILS SE  
SERVENT  
D'APÔTRES  
POUR CRÉER  
DES DÉMONS...



LE CORPS  
DES APÔTRES  
EST LIÉ  
AU MONDE  
ASTRAL...

ILS LES  
ENCHAÎNENT  
VIVANTS DANS  
DU LIQUIDE  
AMNIOTIQUE...



INTÉRES-  
SANT,  
N'EST-CE  
PAS ?

Hi  
Hi

Hi  
Hi



PUIS Y  
PLONGENT  
UNE FEMME  
DÉJÀ  
FÉCONDÉE...




AAAAH!






ET AINSI  
NAISSENT  
DES ENFANTS  
DÉMONS.

SON  
EMBRYON  
ACCUEILLE  
ALORS LE  
MAL...




HI HI  
HI !

AH,  
ÇA...



QUE SAIS-  
TU, AU  
JUSTE ?

RAKSHAS...



CELUI DONT  
VOUS ÊTES  
LES CHIENS...

JE VAIS T'EN  
RÉVÉLER UNE  
PARTIE...



EST  
VRAIMENT  
UN ROI  
DÉMONIAQUE.

IL  
N'EST PAS  
HUMAIN.

ATTENDS  
!!



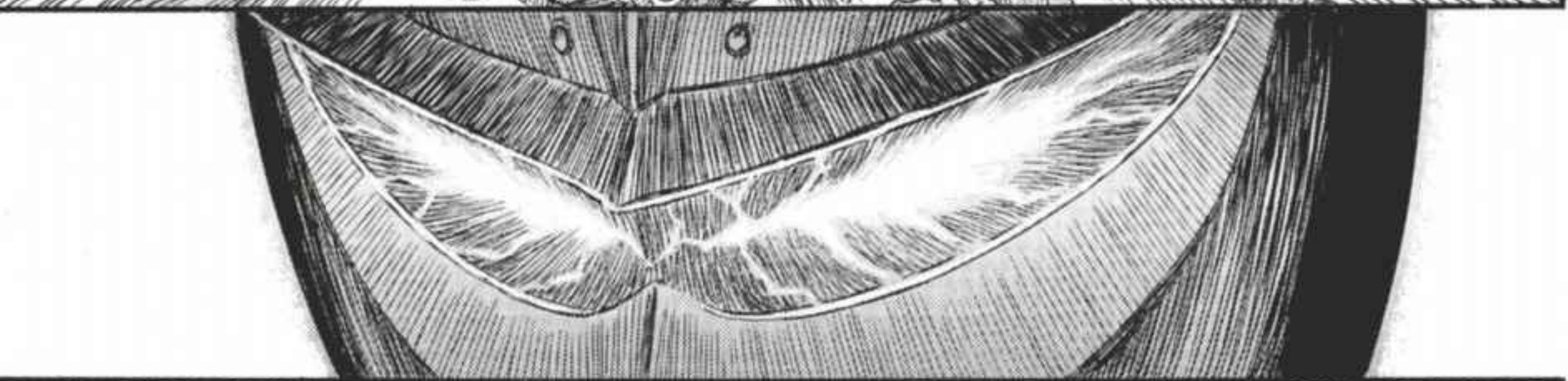
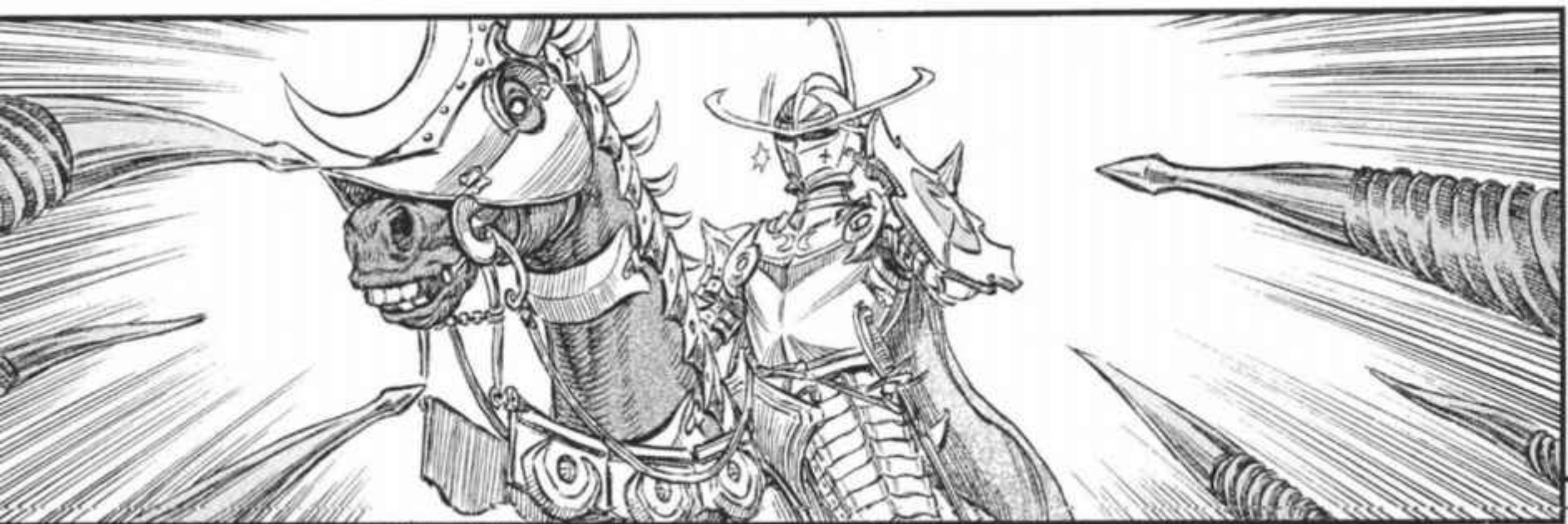
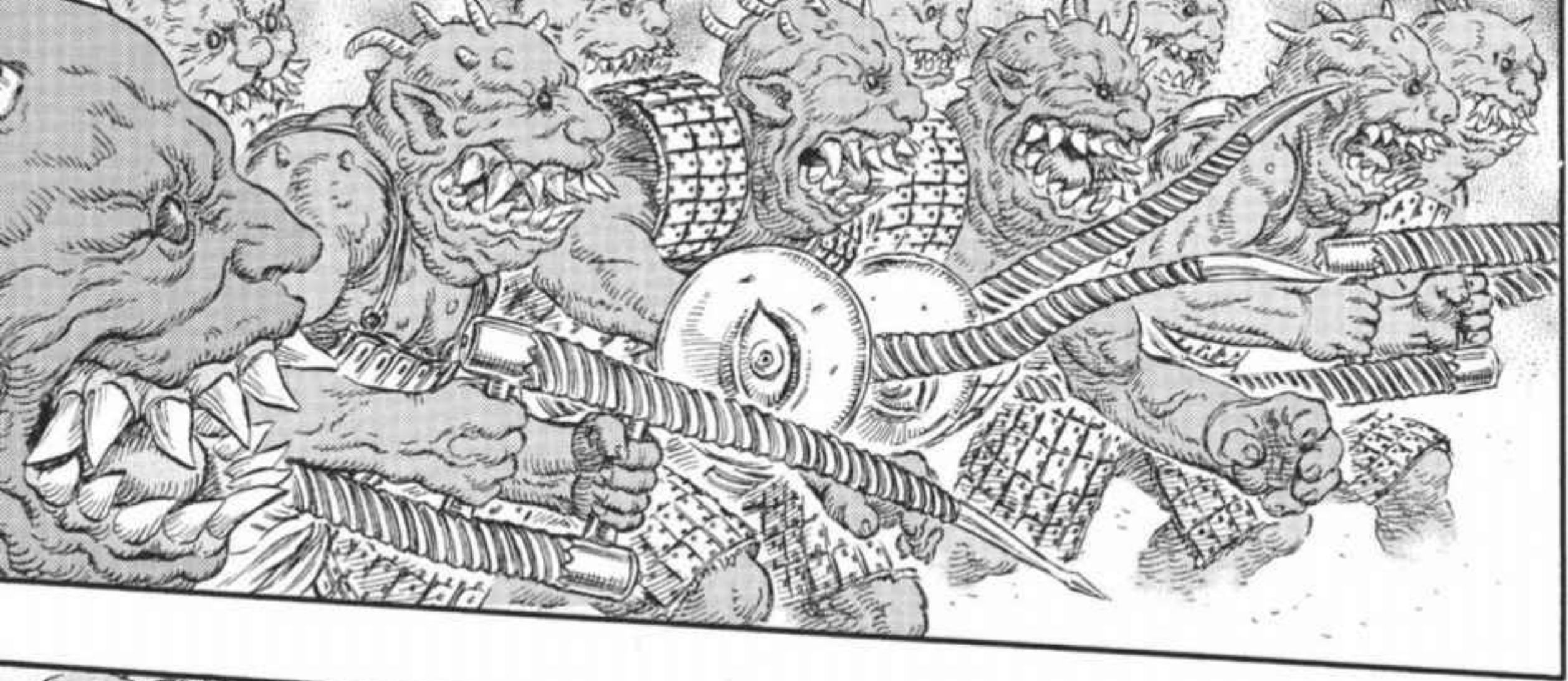


QU'IL AURAIT  
OUVERT LES  
PORTES DE  
L'ENFER ?

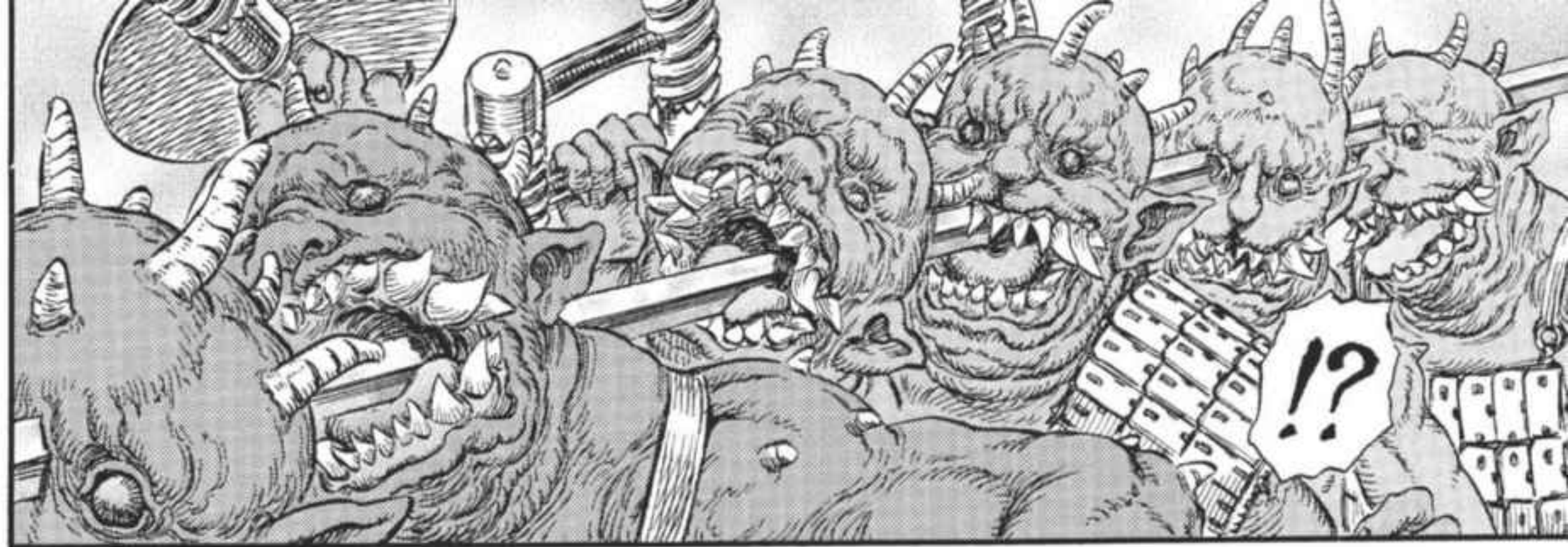
CELA  
VEUT-IL  
DIRE...

ド  
キ  
ン  
...

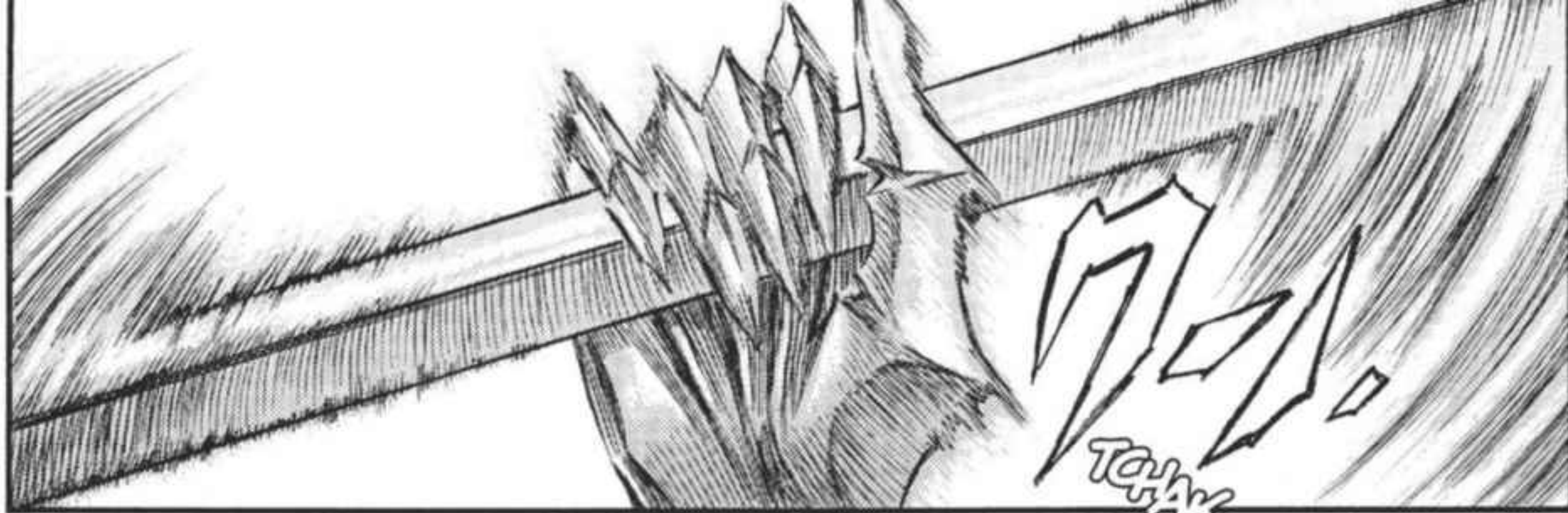


















FAIT DE TOI  
UN "CHEVALIER"  
AU SENS  
PROPRE.

CETTE  
MÉTAMORPHOSE  
QUI T'UNIT À TON  
CHEVAL ET À TON  
ARMURE...

PUISSE  
TRIOMPHER  
DE NOUS,  
L'ARMÉE  
DÉMONIAQUE ?!

CROIS-  
TU QUE SI  
MISÉRABLE  
PIÉTAILLE...



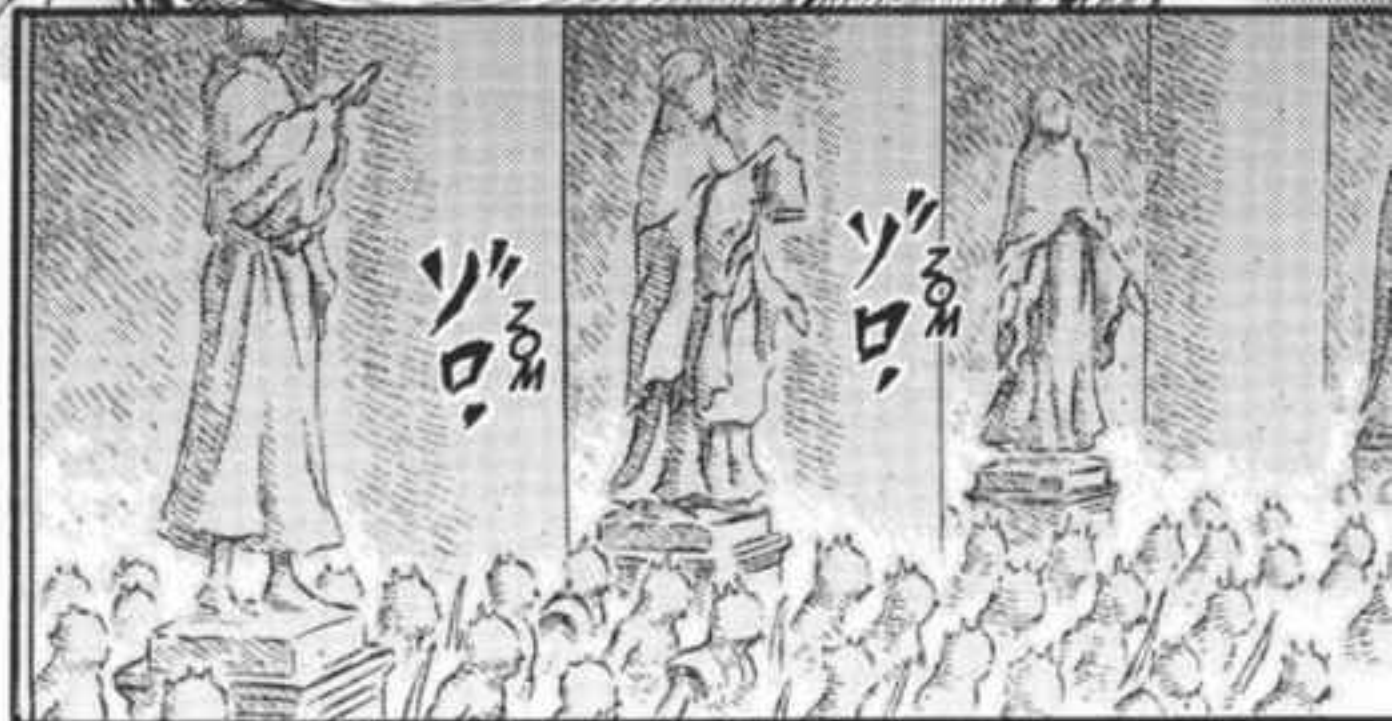
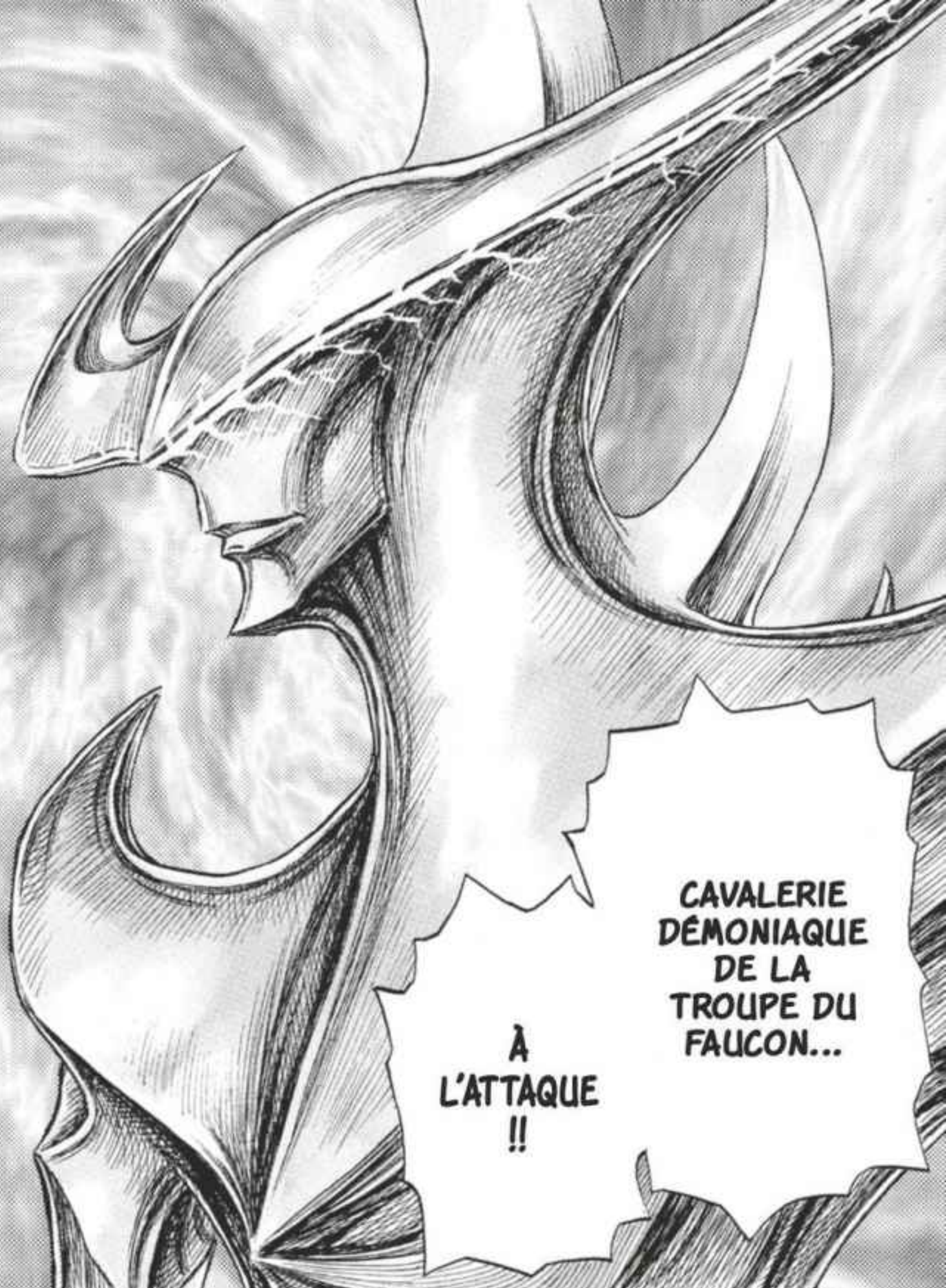
















QUEL  
SPECTACLE  
PARFAITEMENT  
APPROPRIÉ AU  
CHÂTEAU DU  
DIABLE !

UNE  
LUTTE  
ENTRE  
DÉMONS...



**LE DIEU-DÉMON**

**BERSERK**

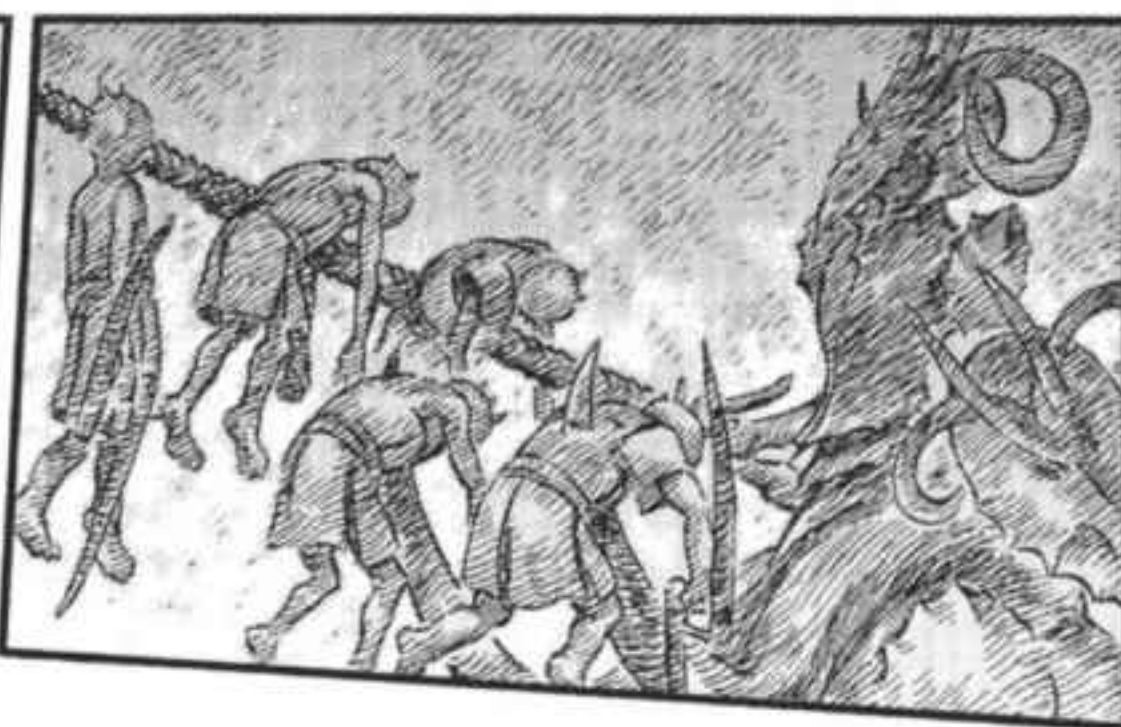




UN  
SPECTACLE  
BIEN RÉEL ?



EST-  
CE...















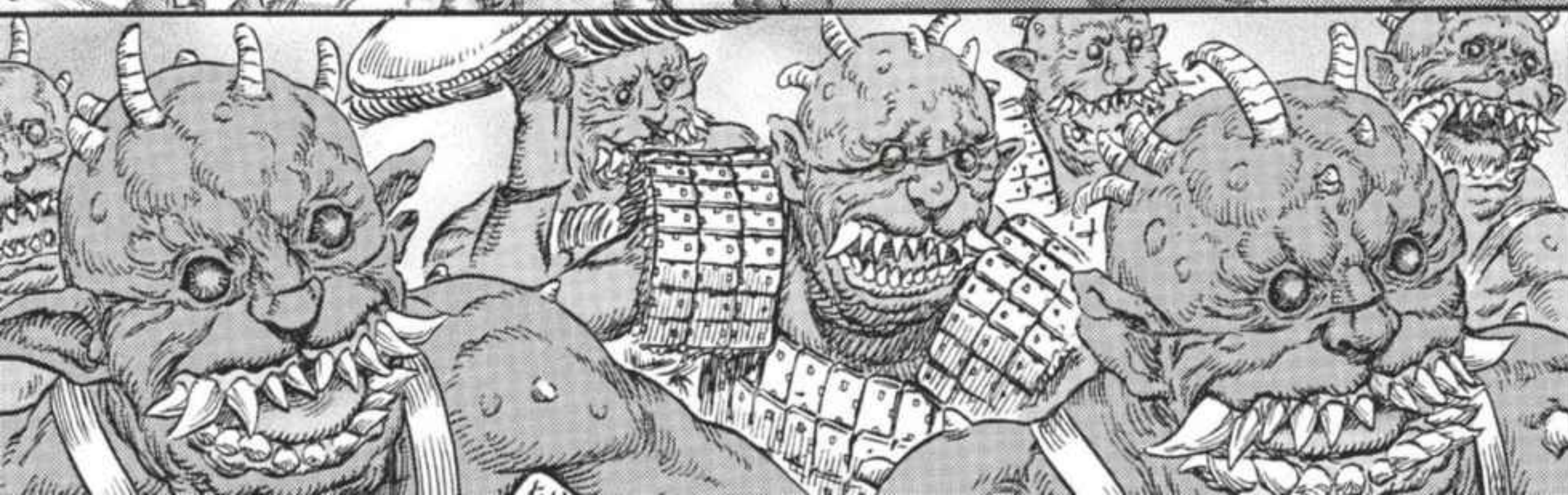
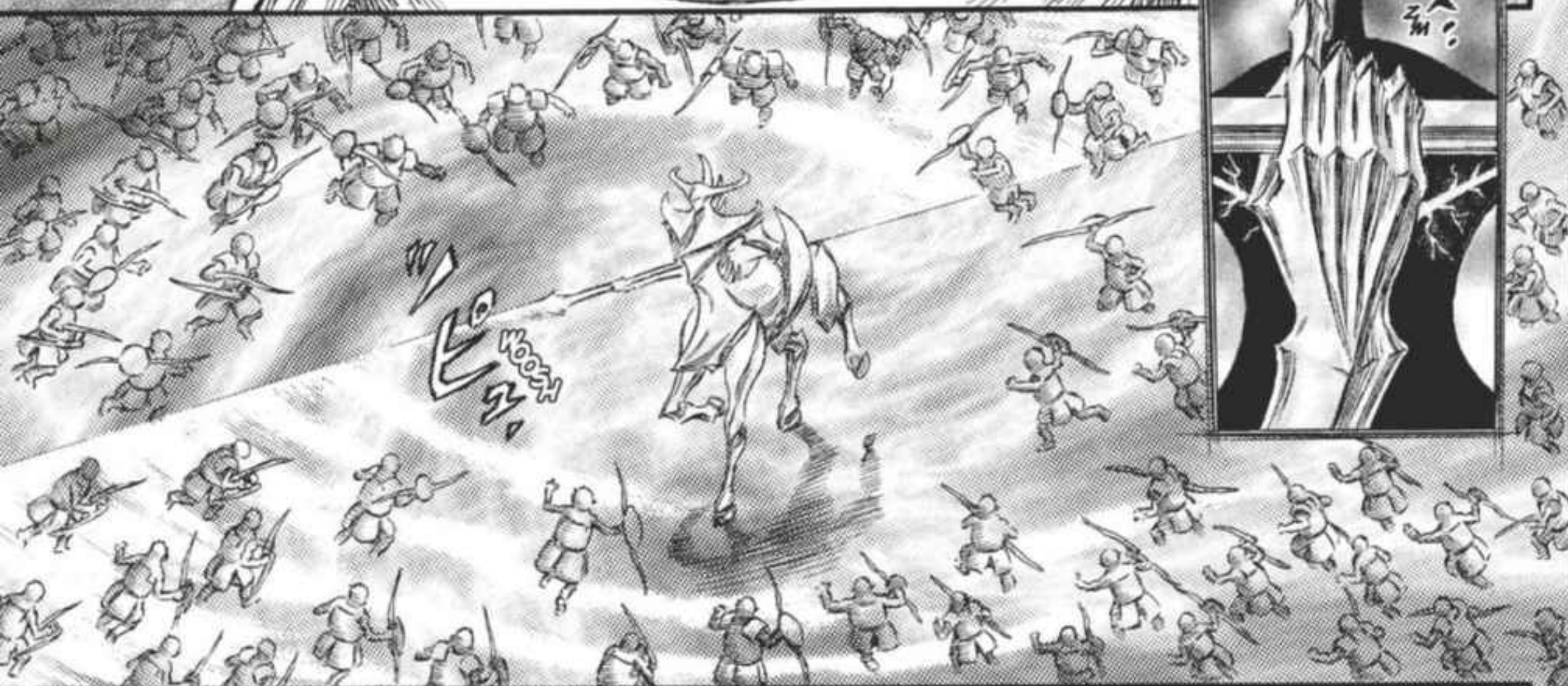


CELUI DONT  
VOUS ÊTES  
LES CHIENS EST  
VRAIMENT UN ROI  
DÉMONIAQUE.  
IL N'EST PAS  
HUMAIN."

"JE VAIS  
T'EN RÉVÉLER  
UNE PARTIE..."

QUE  
C'EST UN  
ROI-DÉMON ?

IL VEUT  
DIRE...







MAIS...



VOILÀ  
POURQUOI IL A  
UN POSTE DE  
COMMANDEMENT.

CE  
LOCUS A...  
UN STYLE  
DE COMBAT  
PARFAIT.

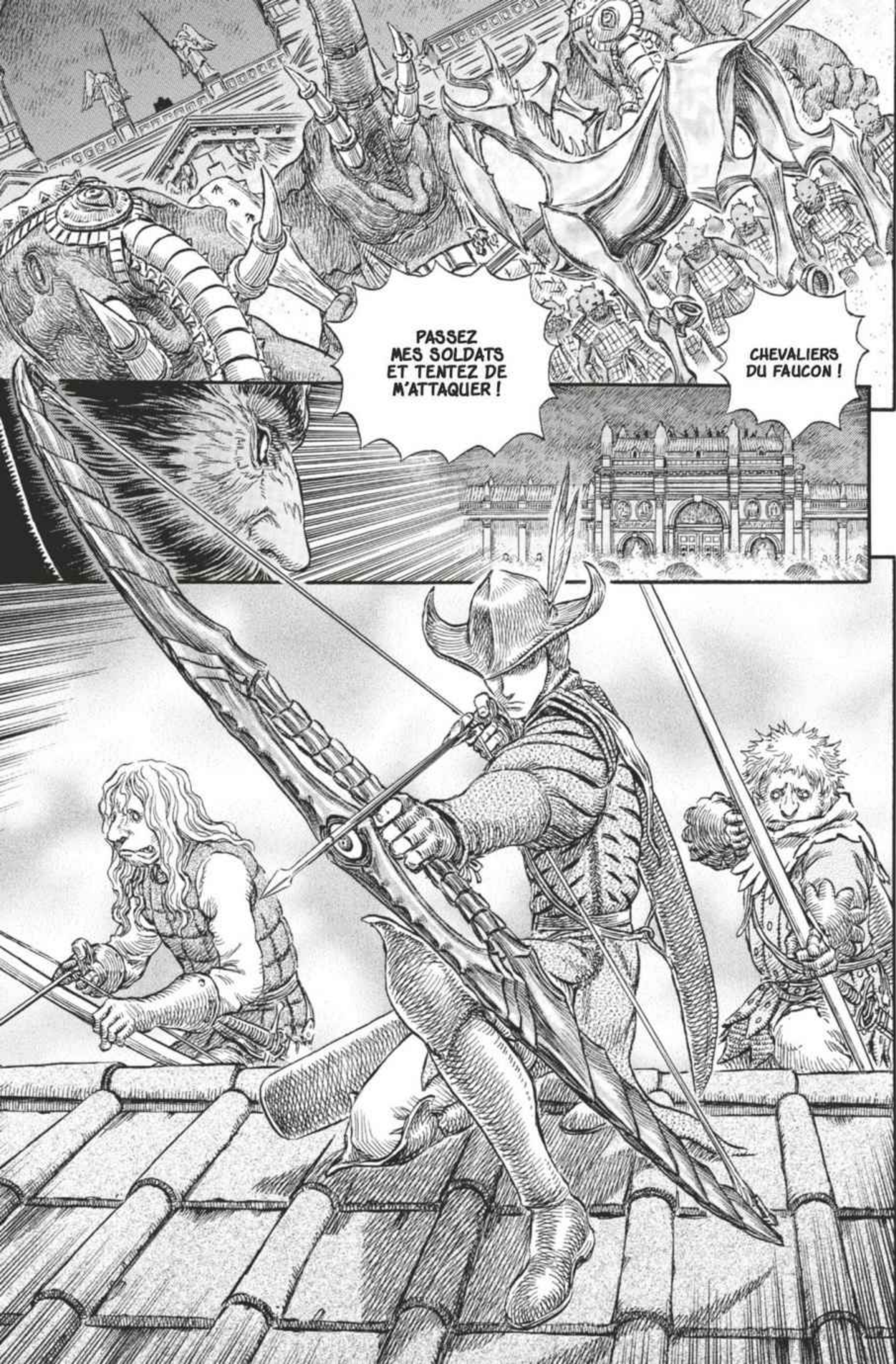
NDT : MONSTRES-SOLDATS



DE DAKA  
ET DE  
PISHACHA' ?

COMBIEN  
DE TEMPS  
POURRA-T-IL  
RÉSISTER À UN  
TEL NOMBRE...

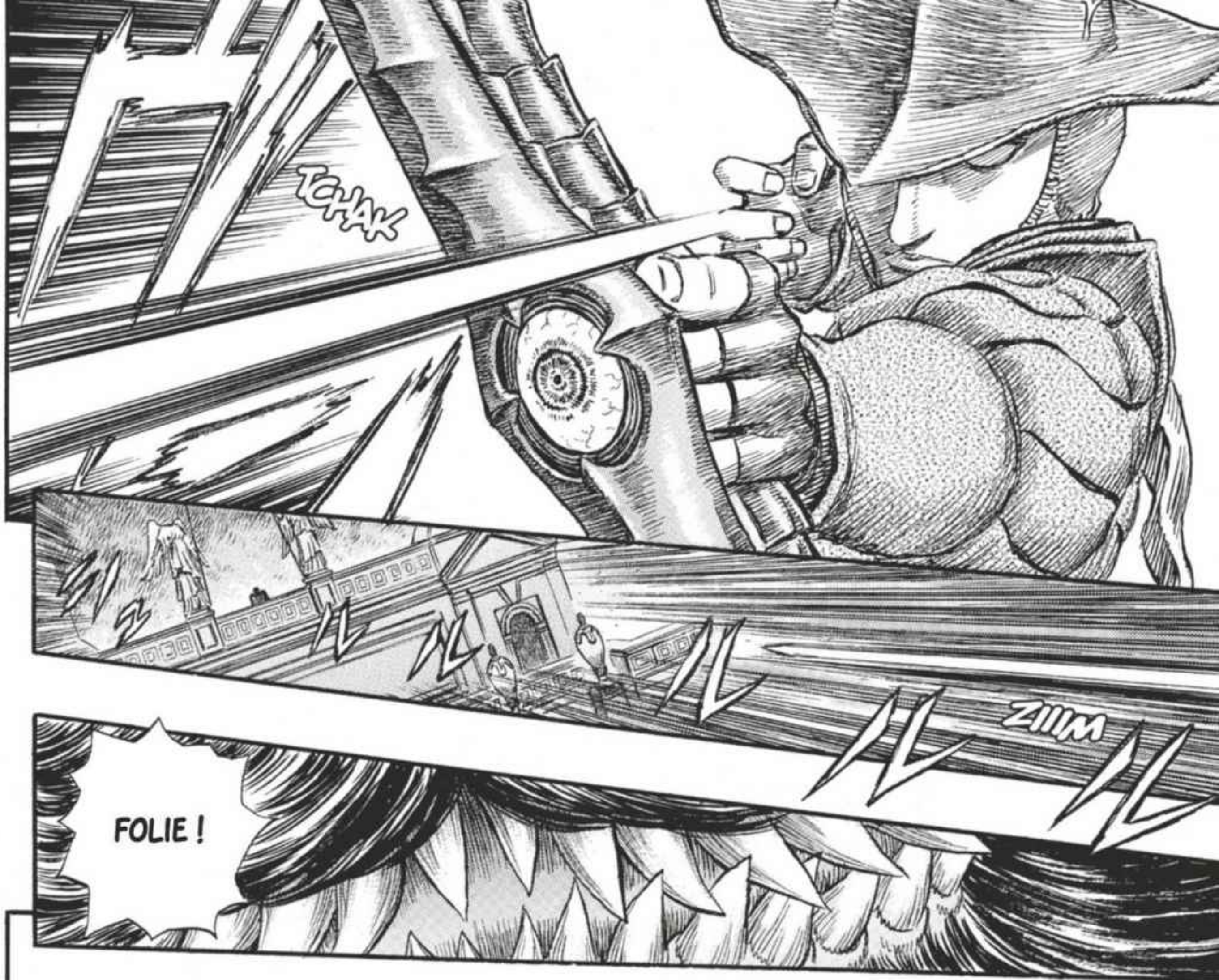




PASSEZ  
MES SOLDATS  
ET TENTEZ DE  
M'ATTAQUER !

CHEVALIERS  
DU FAUCON !









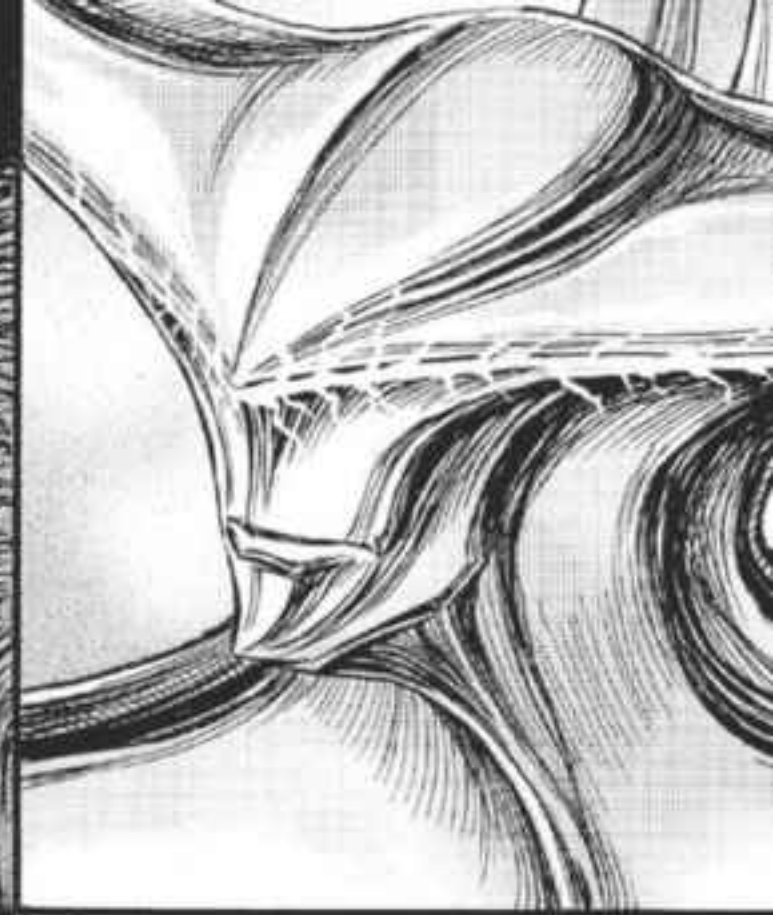
PRÉSOMPTUEUX !



!!?

BOUM













**PETITS  
HOMMES !**

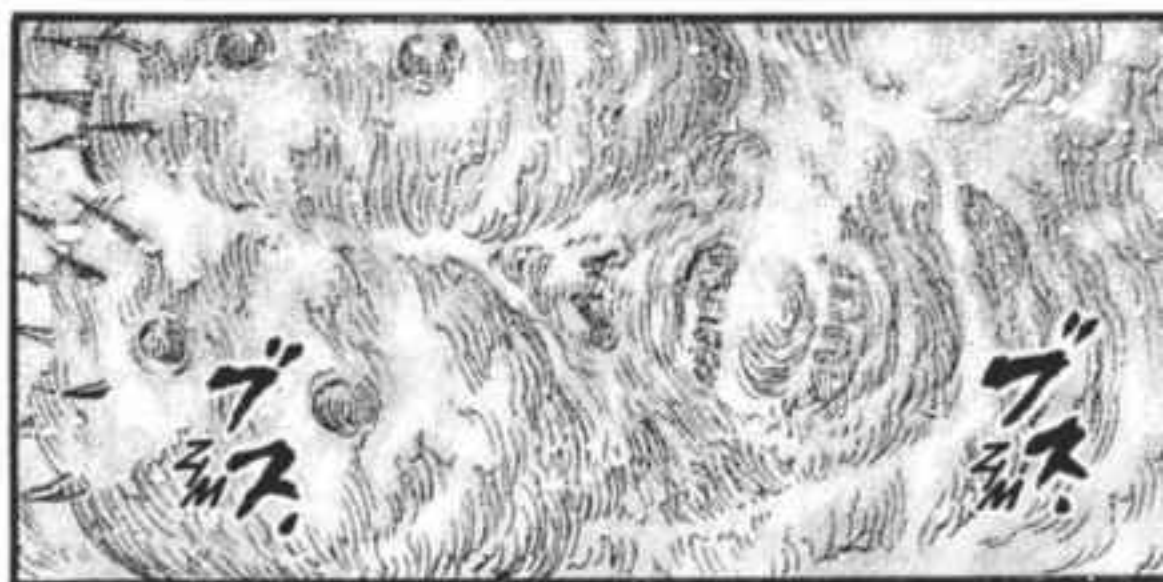
**VOUS  
FROTTER  
À SON VRAI  
POUVOIR !**

**VOUS QUI  
VOUS FLATTEZ  
D'AVOIR EN  
VOUS UN PEU  
DU DIABLE,  
VENEZ DONC...**









NON...  
C'EST LA  
FORCE DU  
DIABLE LUI-  
MÊME !

UN ROI-  
DÉMON...



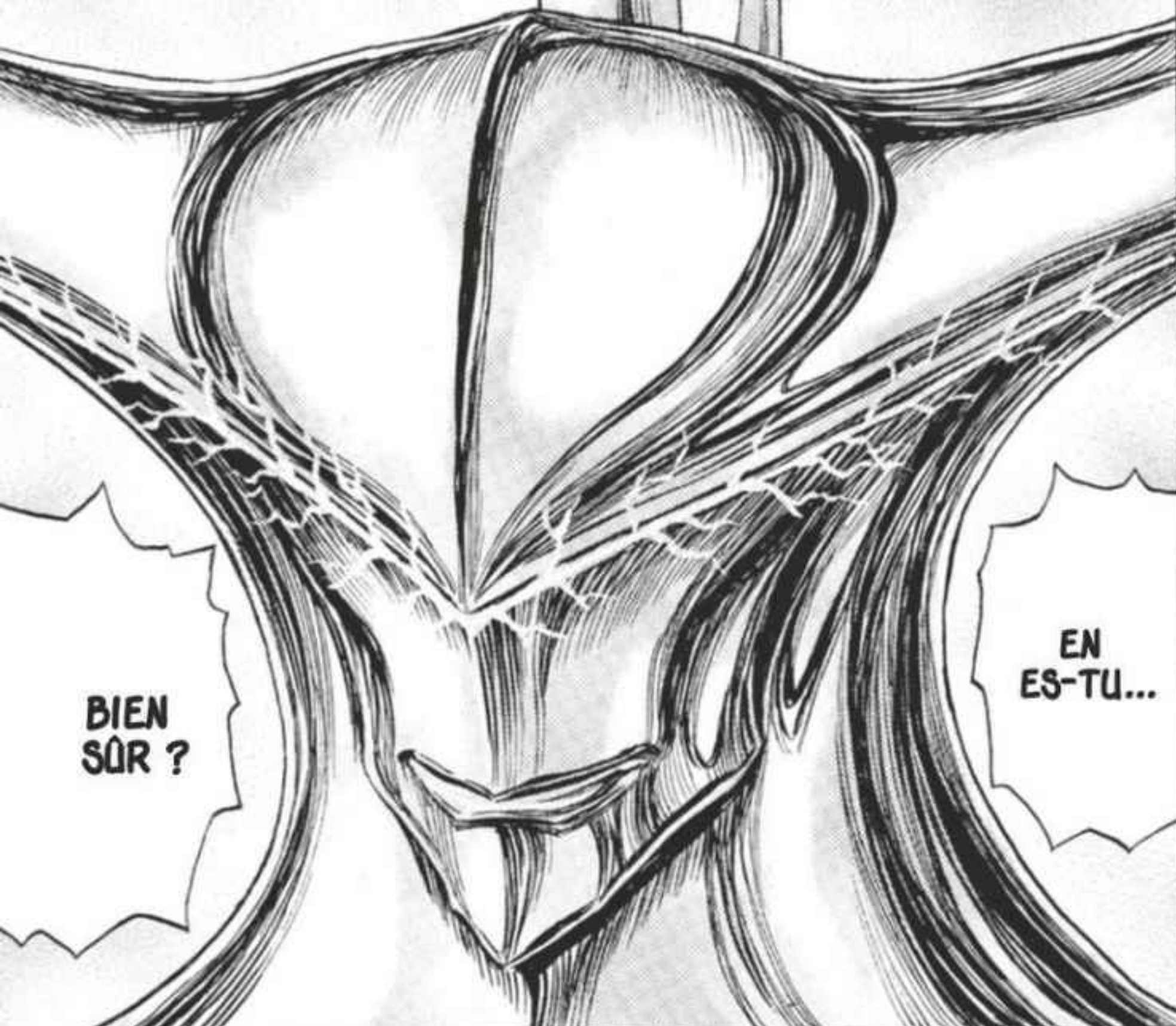
TOUT ÊTRE  
AYANT PÉNÉTRÉ  
EN CE LIEU EST  
UN INSECTE AU  
CREUX DE MES  
MAINS !



SOYEZ  
RAISONNABLES  
ET RENDEZ-VOUS  
À MON ARMÉE !

VOUS NE  
POURREZ PAS  
REPLIR VOTRE  
MISSION !





BIEN  
SÛR ?

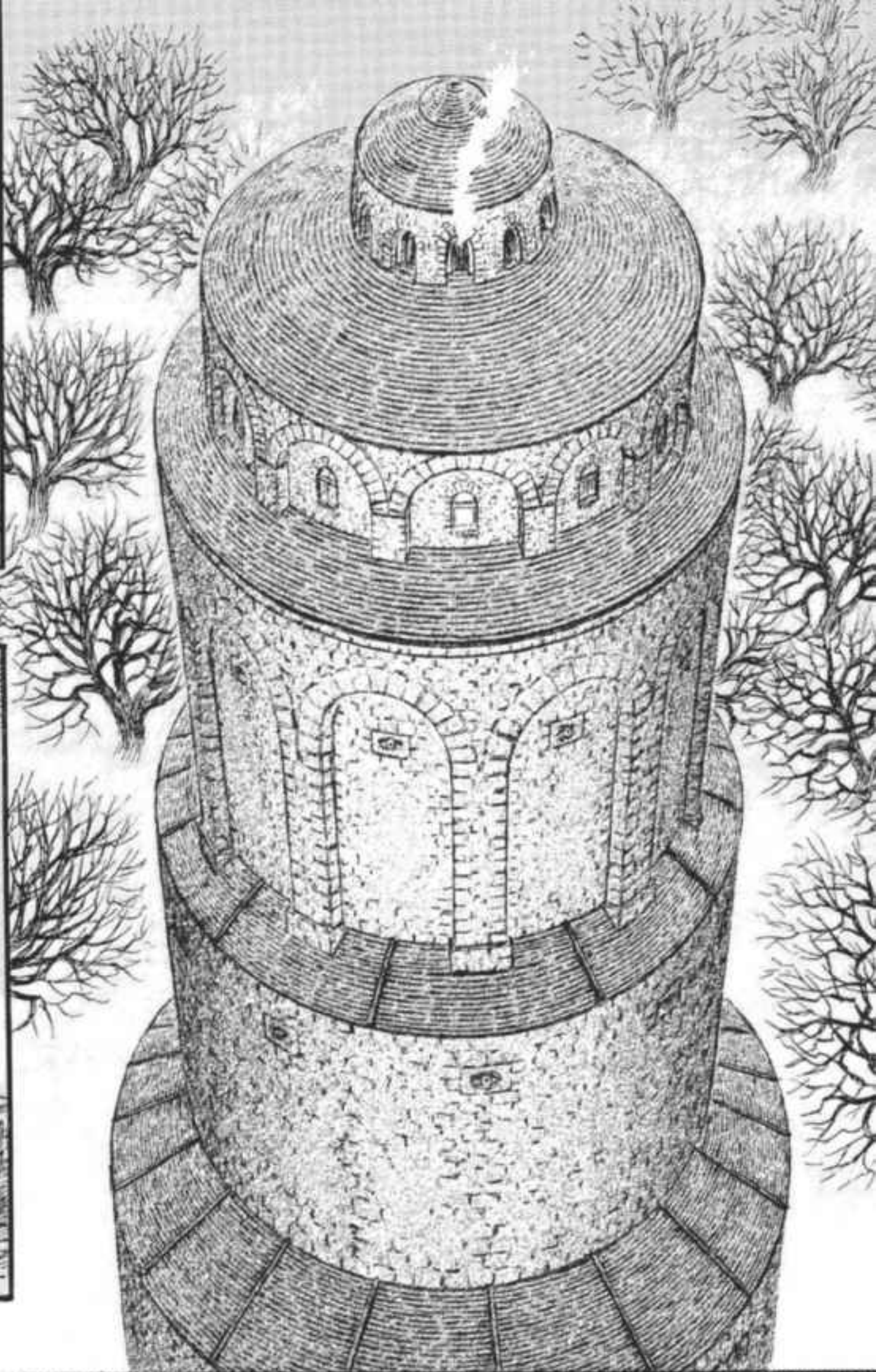
EN  
ES-TU...



INSOLENT !







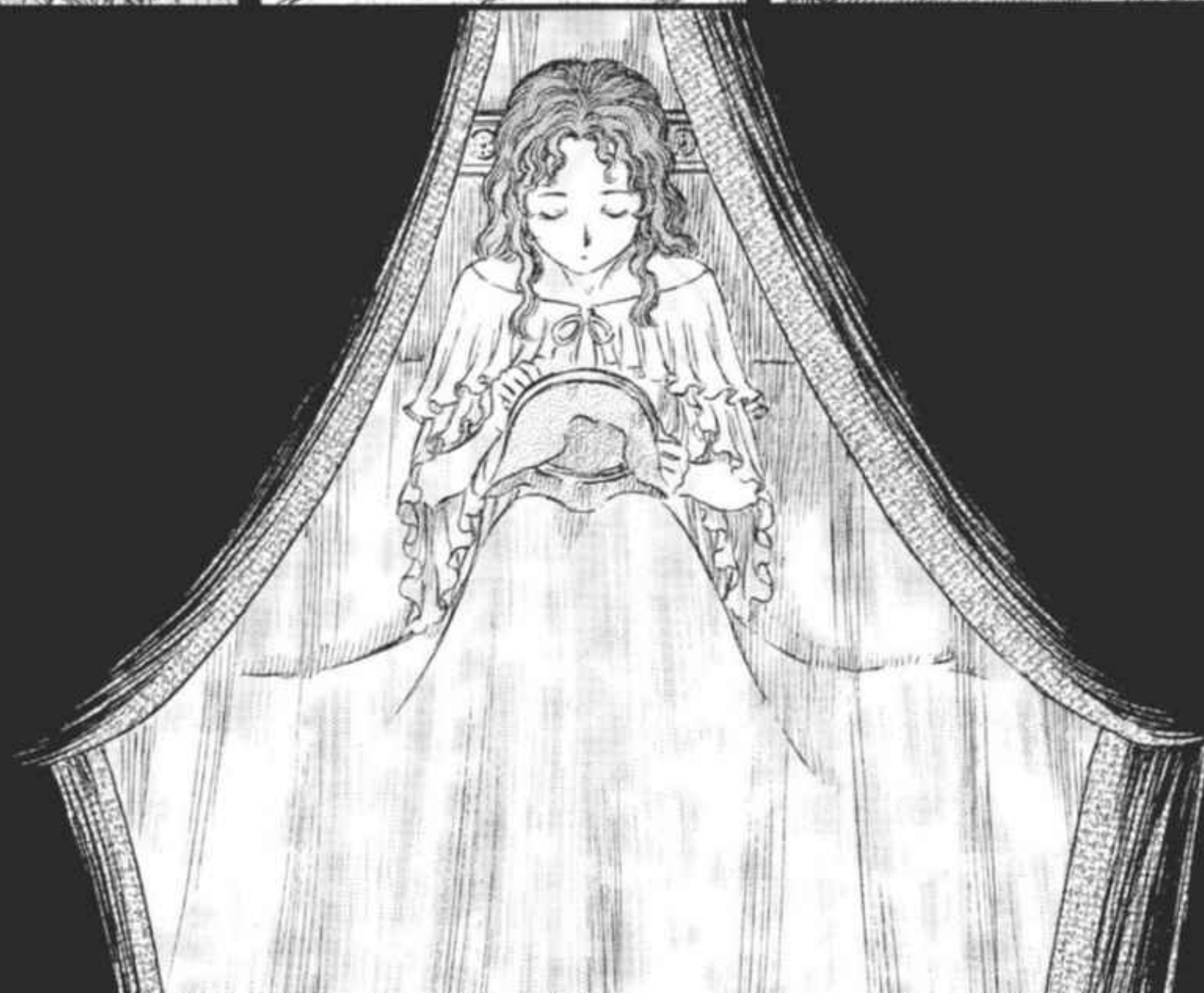
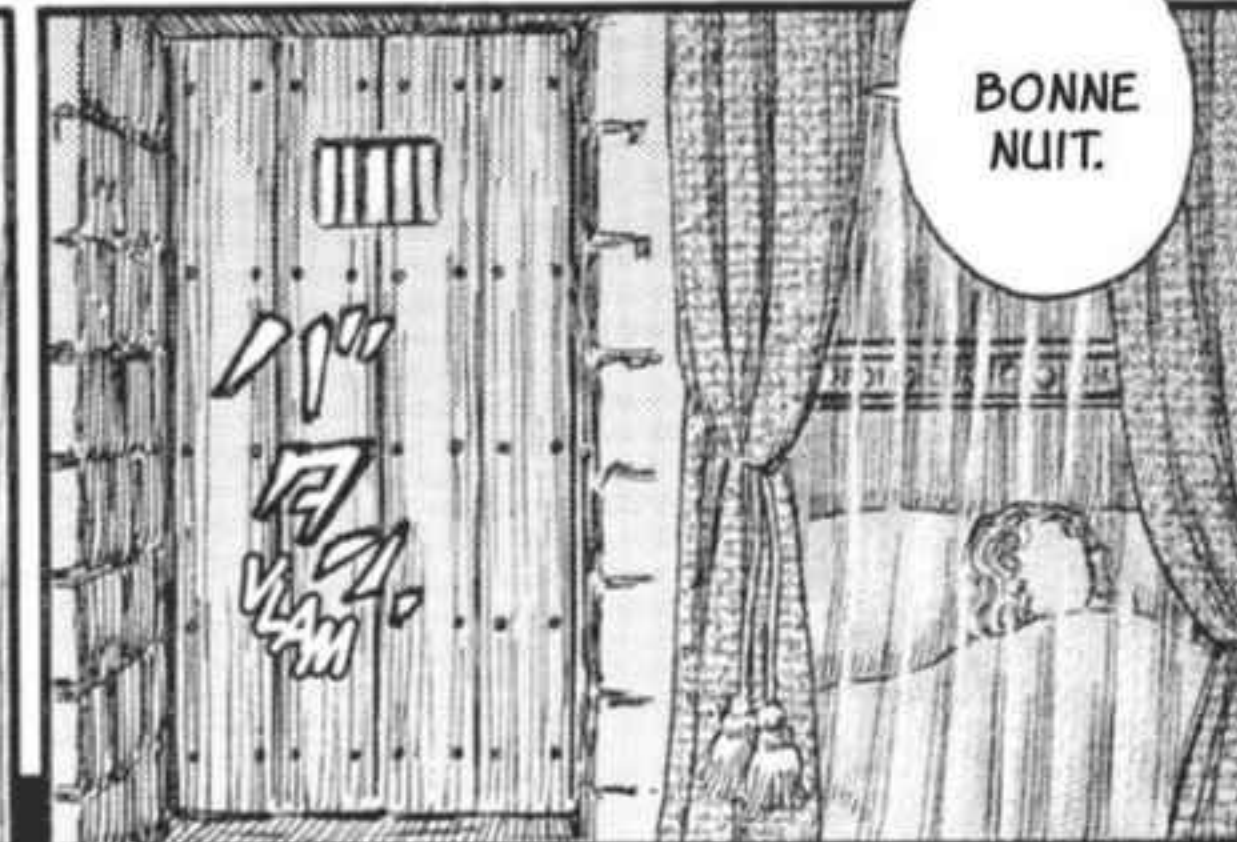




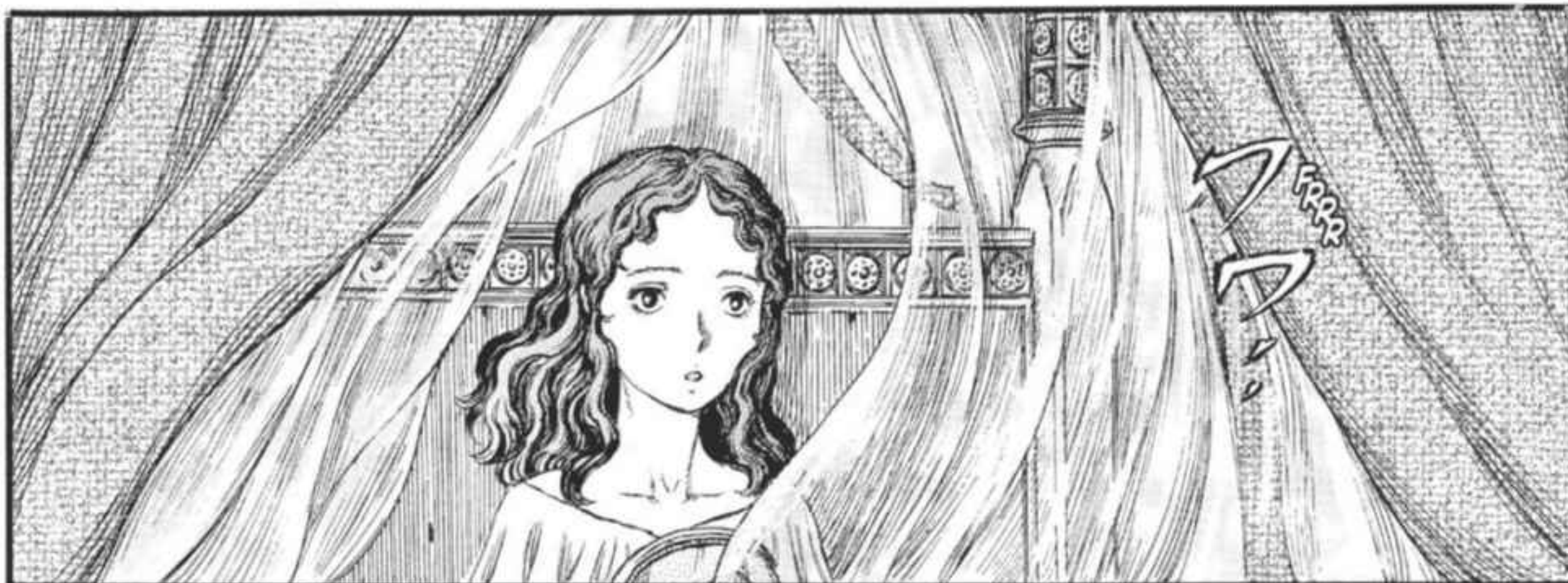
QUOI QU'IL ARRIVE...



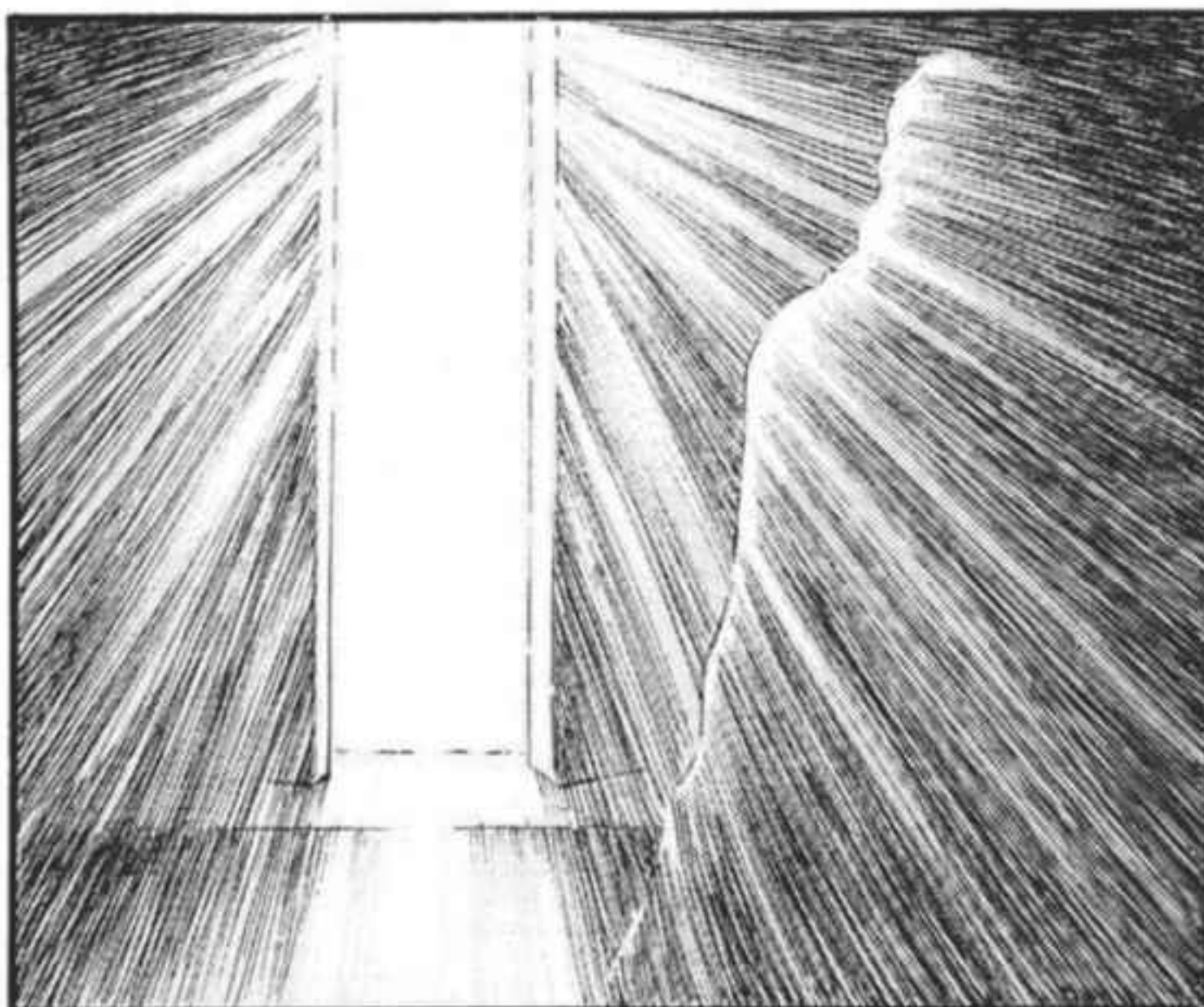
PRINCESSE, VOUS VOUS FAITES DU MAL...







LE  
VENT...









LE RÉVEIL DE LA BELLE AU BOIS DORMANT

**BERSERK**





SI CETTE  
BRODERIE  
EST UNE  
FENÊTRE...



POUR VOUS  
PERMETTRE DE  
VOUS ÉVADER DE  
CE DONJON...

C'EST DONC  
LE RÔLE QUI  
M'INCOMBE...



...



JE  
RÊVE...

PUISQUE  
JE SUIS  
CELUI QUE  
VOUS DESSINEZ  
DERRIÈRE CETTE  
FENÊTRE.













MAIS  
CELA PEUT  
M'ARRIVER...

J'OUBLIE LA  
POLITESSE...

DAME  
CHARLOTTE.



GRIF-  
FITH...

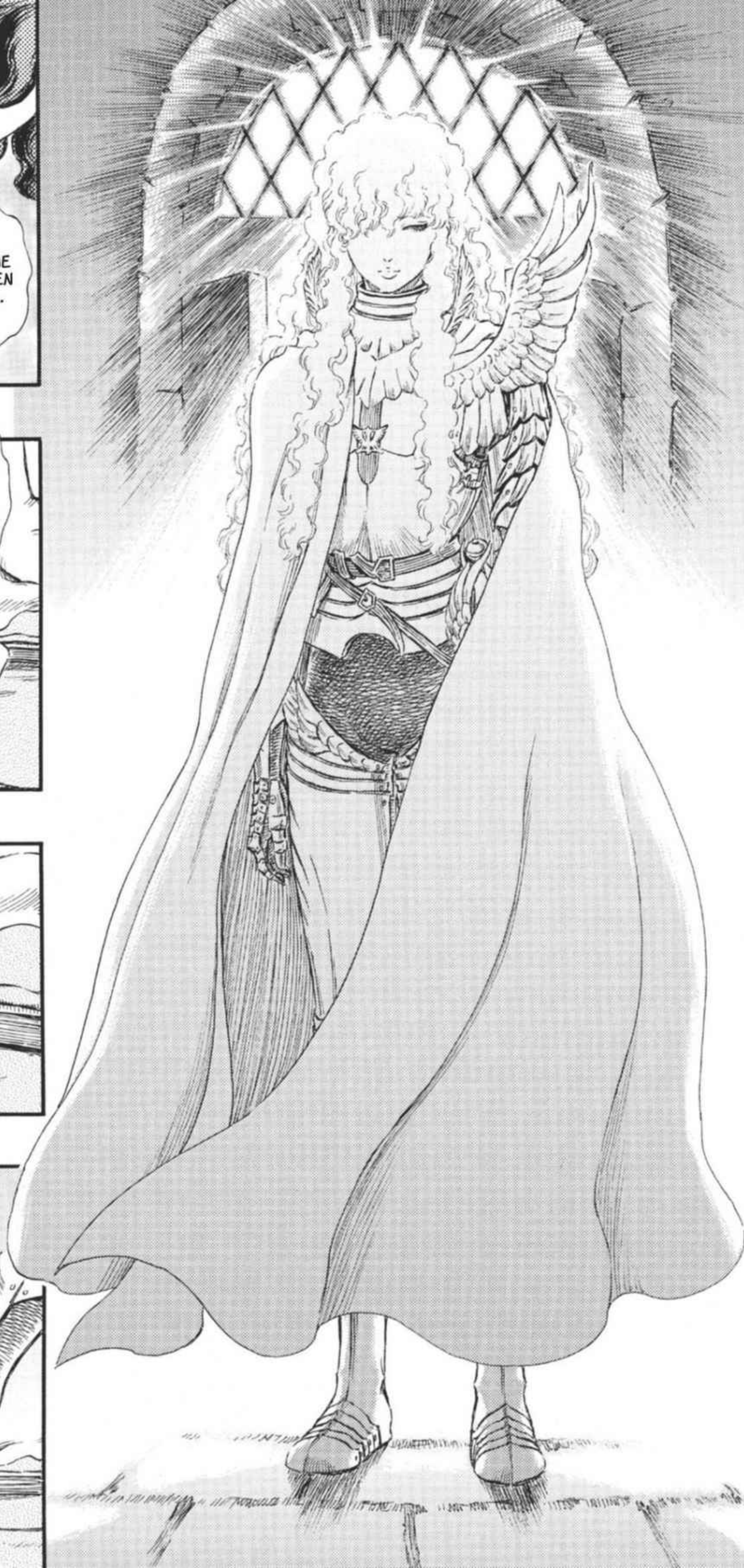
SEI...

GNEUR...





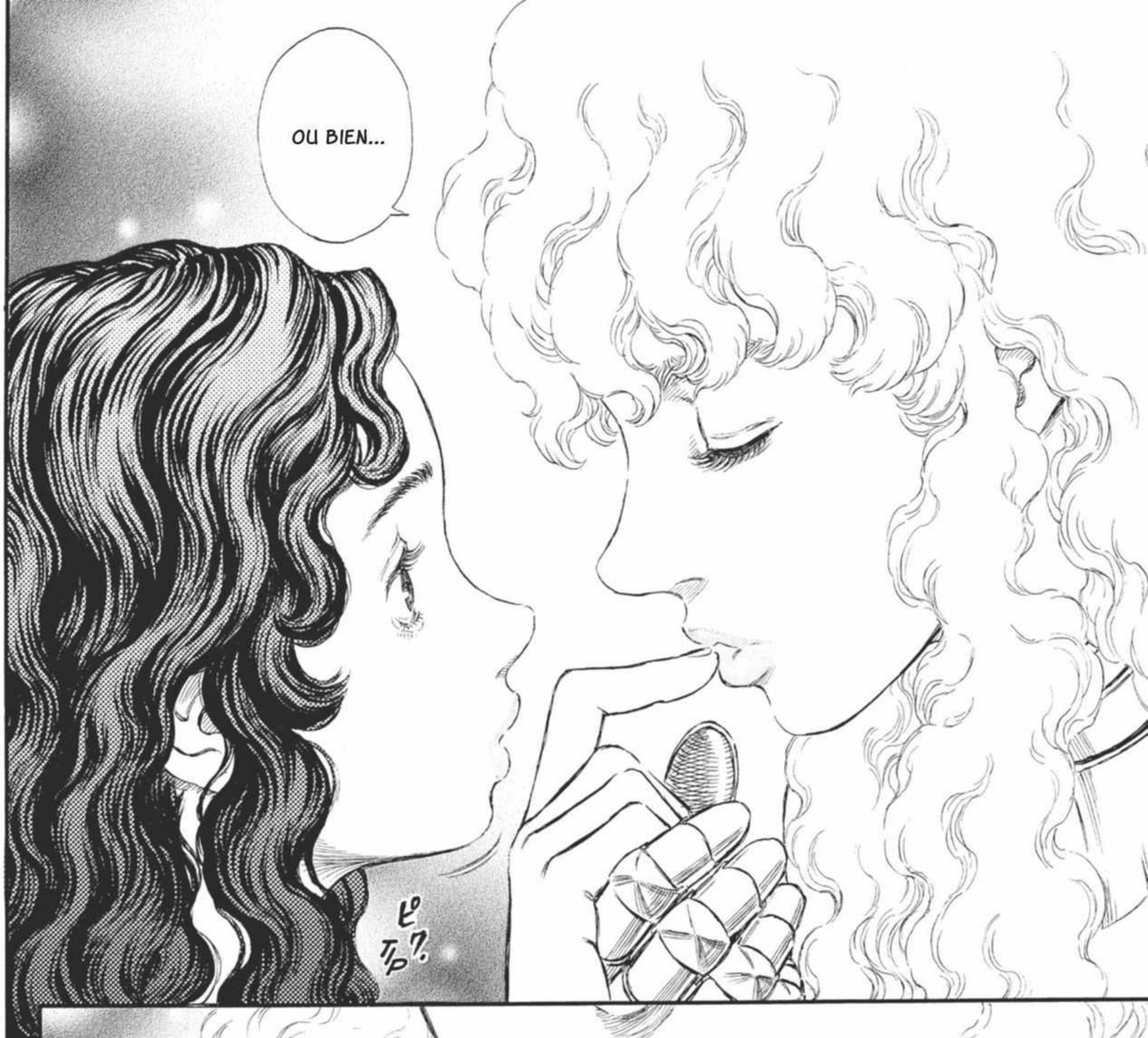










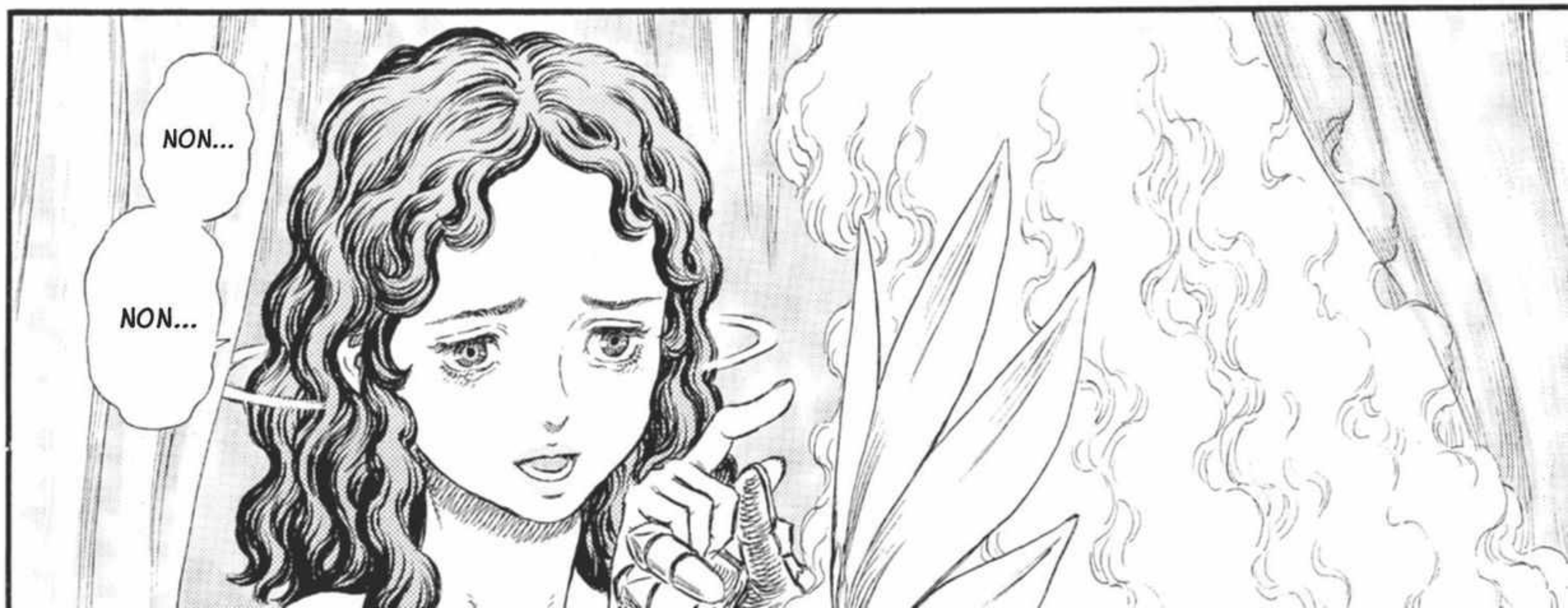


OU BIEN...

P.T.P.



SES  
LÈVRES  
SONT  
CHAUDES...



NON...

NON...



S'EST  
RÉVEILLÉE...

LA  
PRINCESSE...



SEIGNEUR  
GRIFFITH !







ANNA !

QUE VOUS  
ARRIVE-  
T-IL,  
MADAME  
?!



LA  
PRIN-  
CESSE  
?!



HÉ, LA  
PRINCESSE  
T'APPELLE !



MONTE  
SUR LE  
LIT !

?

METS  
CECI ET NE  
DISCUTE  
PAS !



QUOI  
QU'IL ARRIVE,  
ACCROCHE-TOI  
AU LIT ET NE T'EN  
ÉLOIGNE PAS !

TU  
AS BIEN  
COMPRIS,  
ANNA ?

POURQUOI ?  
PRINCESSE,  
AVEZ-VOUS  
FAIT UN  
MAUVAIS  
RÊVE ?



VOUS  
VOULEZ...

COMME...

あ

EILLE



IL VA  
NOUS  
EMMENER  
LOIN  
D'ICI !

JE NE  
SAIS PAS, MAIS  
CE SONT LES  
ORDRES DU  
SEIGNEUR  
GRIFFITH !

PAR-  
DON ?



CE N'EST  
PAS UN  
RÊVE !

RÉVEILLE-  
TOI ENFIN !







SOLDATS,  
REPLIEZ-  
VOUS !

















ET SI  
VITE...

POURQUOI  
CE REPLI ?



NON...  
MAIS...

POUR-  
QUOI ?

APRÈS  
ÊTRE ARRIVÉS  
JUSQUE-LÀ,  
ILS AURAIENT  
PEUT-ÊTRE  
RÉUSSI À PASSER  
MON ARMÉE...



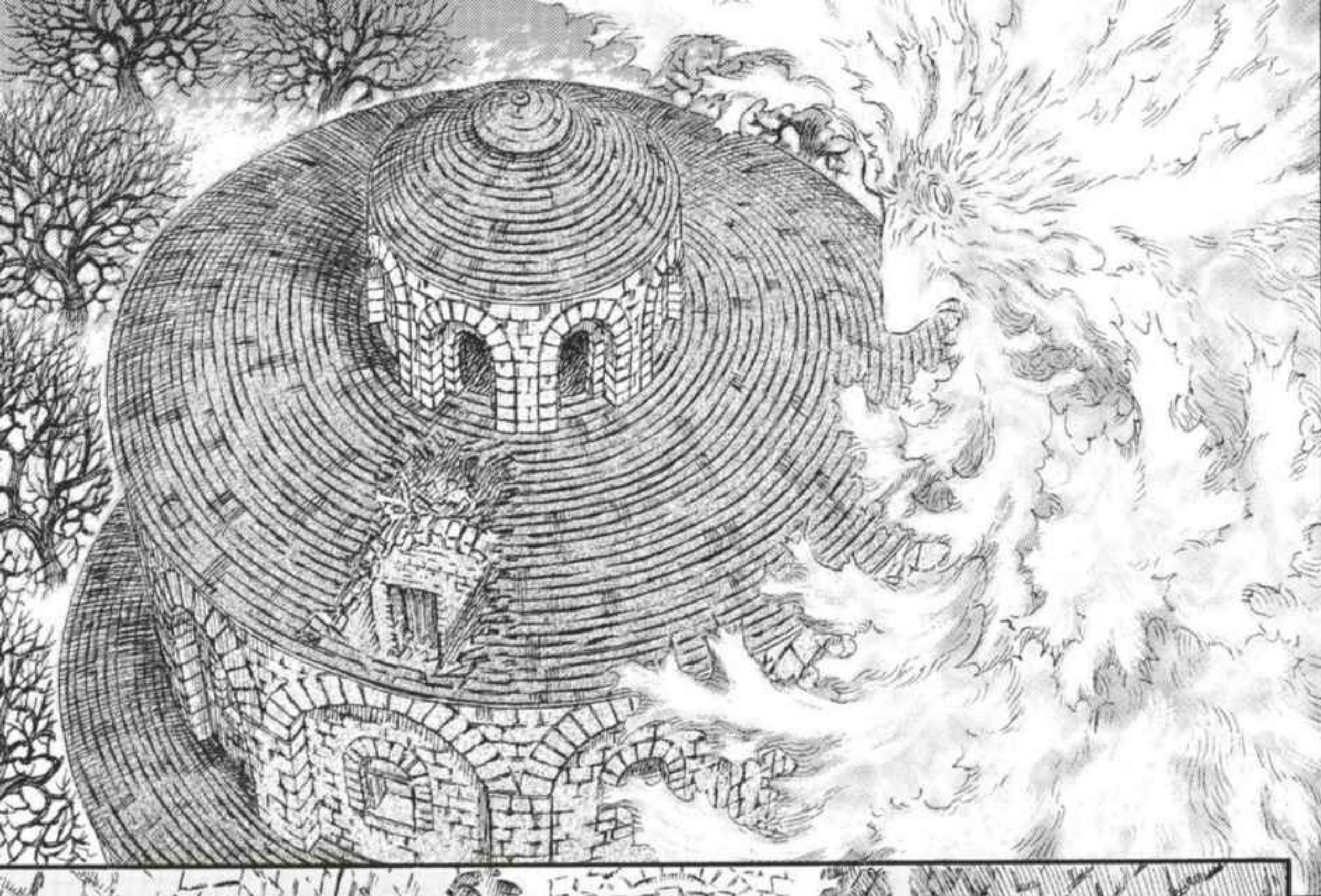
BRRR



BRRR

IL N'A  
TOUT DE  
MÊME  
PAS...





IL L'A  
ENLEVÉE...

LE  
SALAUD...



EN PASSANT  
PAR LE CIEL,  
AU-DESSUS DU  
BROUILLARD !



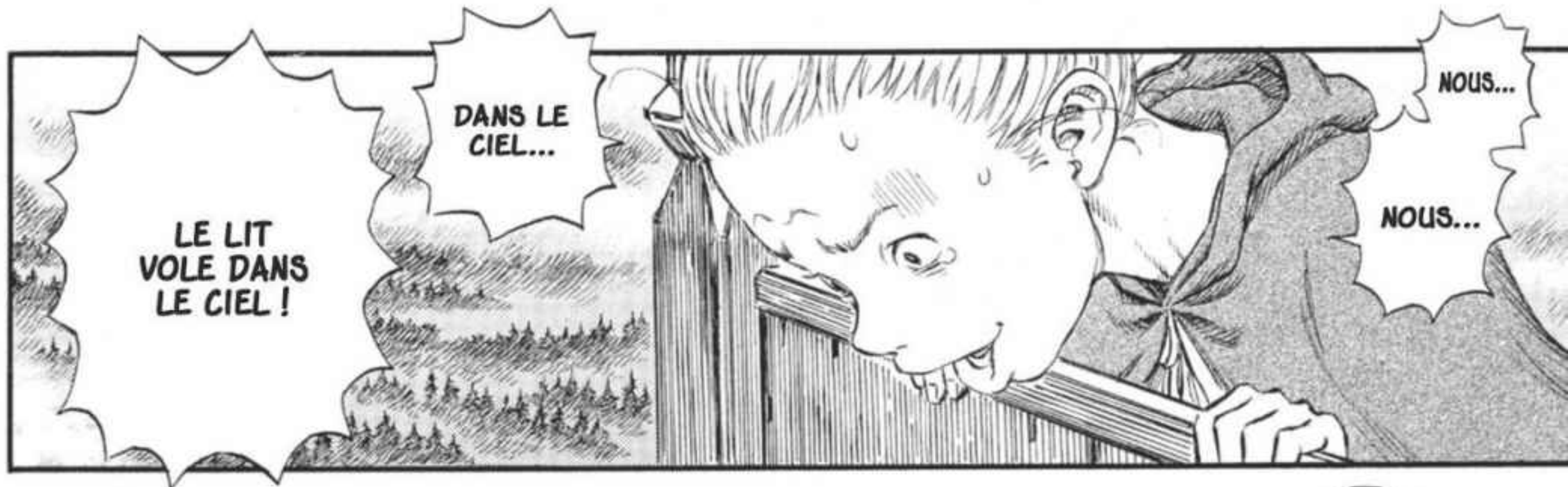


JE... JE  
NE SAIS  
PAS NON  
PLUS !



MAIS  
QUE SE  
PASSE-  
T-IL ?!

PRIN-  
CESSE !



LE LIT  
VOLE DANS  
LE CIEL !

DANS LE  
CIEL...

NOUS...

NOUS...



AH, ALORS  
C'EST UN  
RÊVE...

ALLONS  
BON !

HA  
HA

DANS CE  
CAS, CHER LIT,  
RAMÈNE-MOI  
CHEZ MOI !



MAIS...



OUI,  
C'EST  
VRAI...

CELA Y  
RESSEMBLE  
BIEN.

UN  
RÊVE...



DANS CE  
PANORAMA  
IRRÉEL...



LA CHALEUR  
CONTINUE  
D'ENVELOPPER  
CE DOIGT...







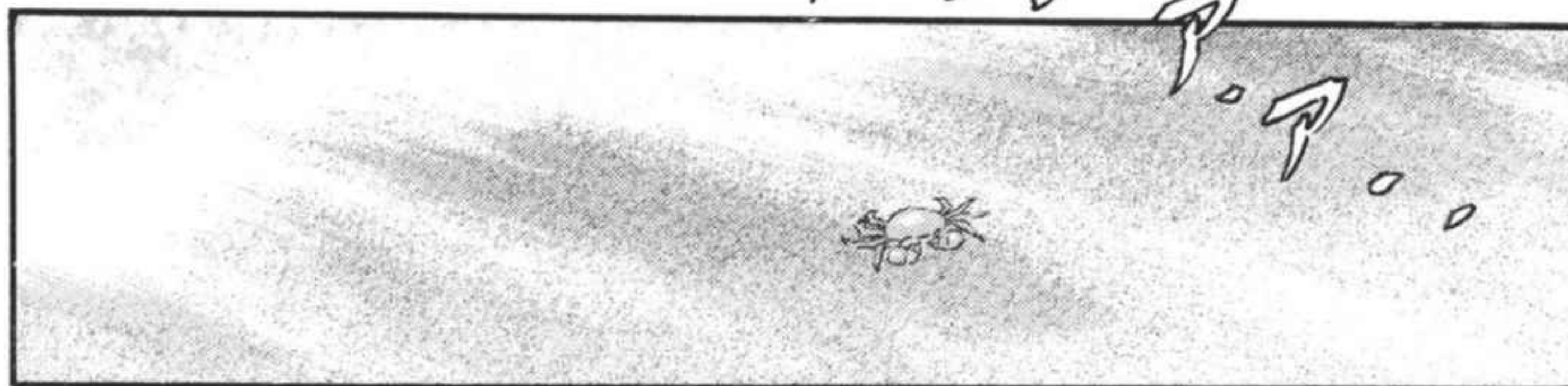
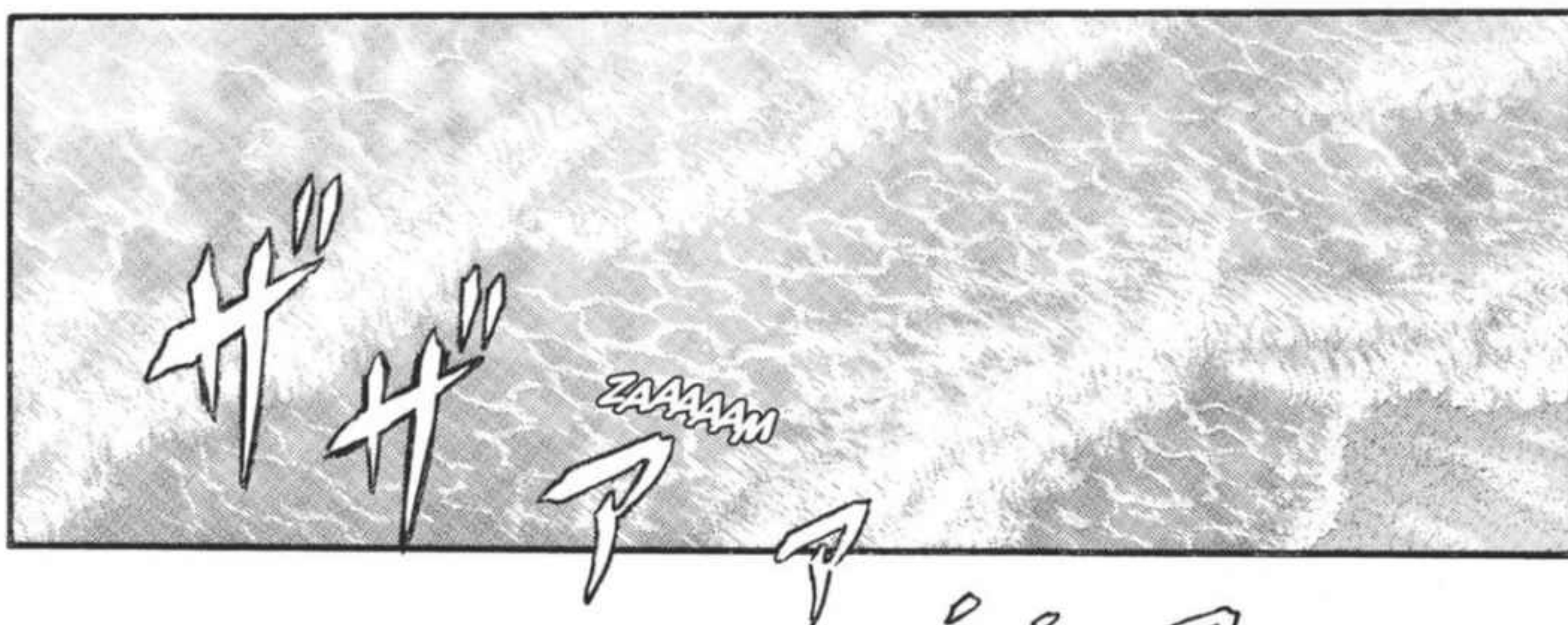
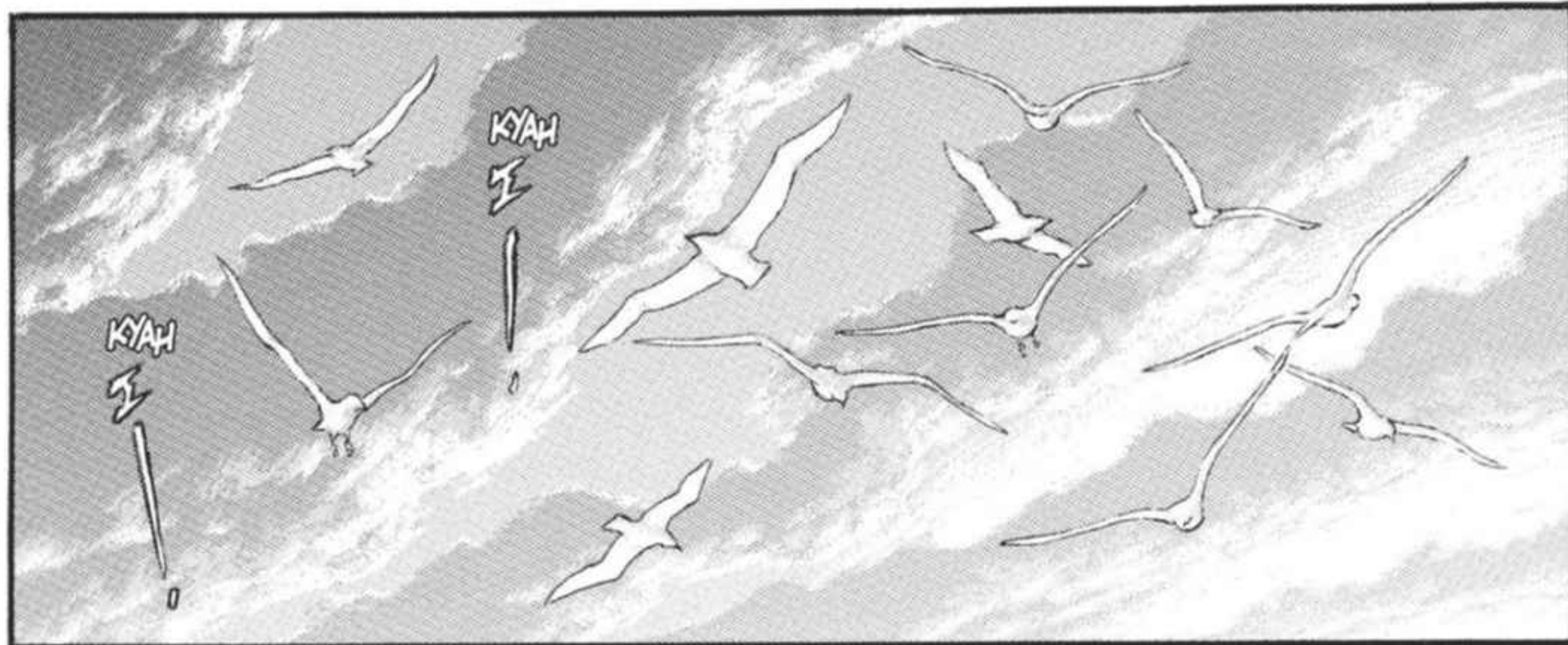




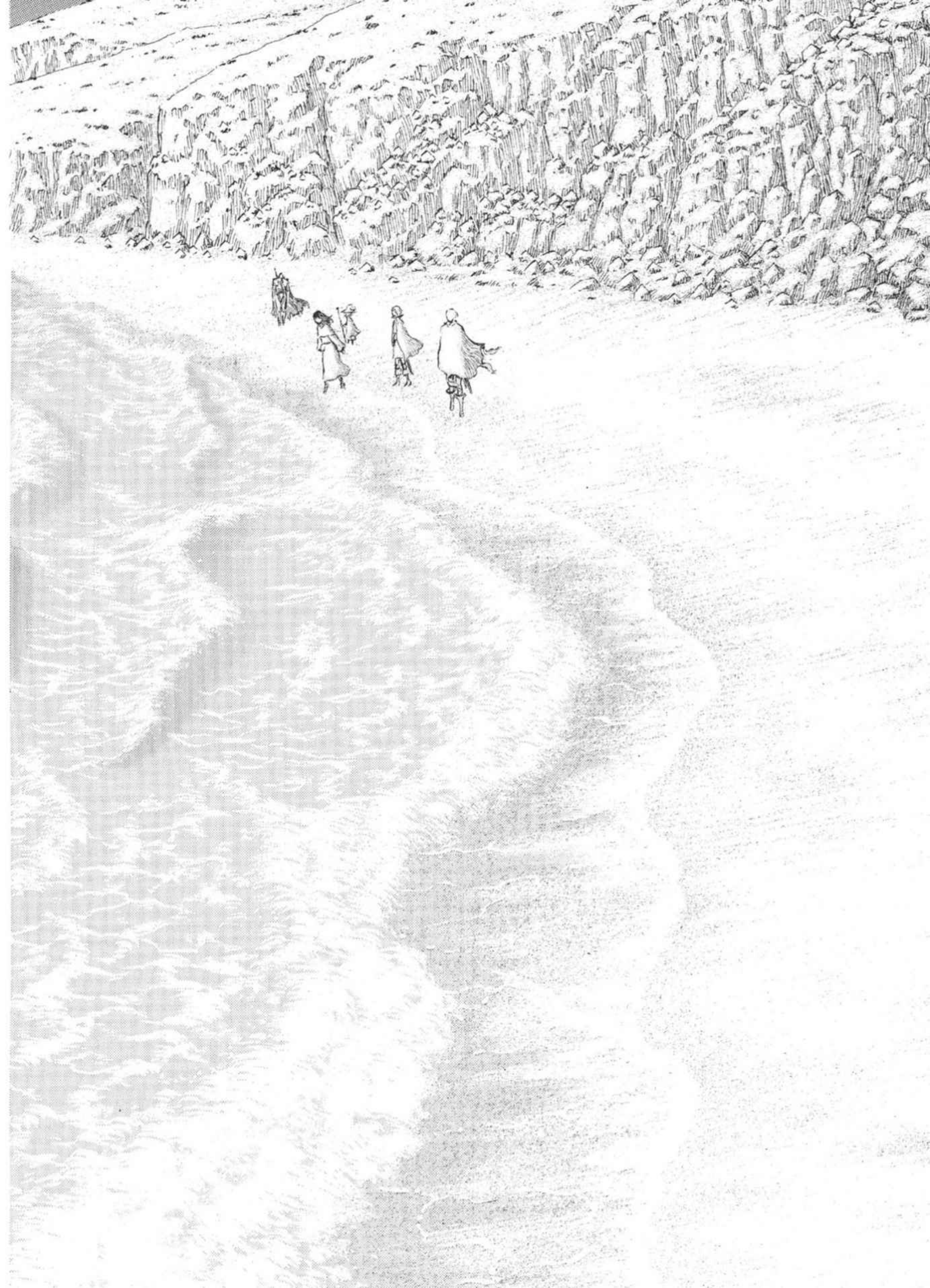
**BERSERK**



## LE CYCLE DE FALCONIA - AU SON DU RESSAC











**C'EST  
TROP  
GRAND !!**



ドドオオオ...

POUF  
#''フ''

YOUPLÀ!

ILS  
SEMBLENT  
S'AMUSER...

KIKI  
K.O.

DIS,  
SCHIERKE...

C'EST  
RIEN QU'UNE  
GROSSE  
FLAQUE  
D'EAU...

EN PLUS,  
ÇA PUE LE  
SEL ET ÇA  
POISSE!

PFF, DES  
GOSSES  
DANS TOUS  
LEURS  
ÉTATS  
JUSTE  
PARCE  
QU'ILS  
ONT VU  
LA MER...

ISIDRO  
AYANT ÉTÉ  
ÉLEVÉ  
DANS LES  
MONTA-  
GNES, SA  
REACTION  
N'EST  
GUÈRE  
SURPRE-  
NANTE.

HÉ,  
SCHIER-  
KE!

HEIN  
?!

!

#''

#'' zamm  
アア

アア zamm  
アア







HÉ  
BEN, TU  
RÉVAIS ?

MERCI !







ENLEVER  
L'ARMURE  
ET VOUS  
REPOSER  
ENCORE  
4 OU 5  
JOURS.

QUAND  
MÊME...

IL  
AURAIT  
MIEUX  
VALU...

T'INQUIÈTE,  
JE SUIS PAS  
UNE PETITE  
CHOSE  
FRAGILE.  
MAIS...



CE N'EST  
PAS BIEN CHER  
PAYÉ POUR LA  
PROTECTION  
QUE FLORA...

A GRAVÉE  
DANS  
L'ARMURE...



J'AI PU DORMIR  
PENDANT PRÈS D'UN  
MOIS, ET ON NE  
POUVAIT PAS FLÂNER  
PLUS LONGTEMPS.

ET LE  
COLLIER DE  
CASCA.



ET GRÂCE À TON  
TRAITEMENT ET  
AUX "PETITS",  
MES BLESSURES  
SONT EN VOIE  
DE GUÉRISON.

C'EST VRAI QU'ELLE  
N'APaise PAS LA  
DOULEUR AUTANT QUE  
LORS D'UN COMBAT,  
MAIS GRÂCE À ELLE,  
LE VOYAGE SE  
PASSE MIEUX.

LES PETITS ?  
ME METS PAS  
DANS LE MÊME  
SAC QUE LE  
DÉBILE DE LA  
CHÂTAIGNE !





AH, LE  
VLA!

CASSE-  
TOI!

IL SERAIT  
DANGEREUX  
D'ÊTRE  
IMPRUDENT !  
CETTE ARMURE  
EST MAUDITE,  
ET DÉCHAÎNERA  
ENCORE SA  
VIOLENCE DANS  
LA PROCHAÎNE  
BATAILLE...



À CE  
MOMENT-LÀ,  
IL Y AURA À  
MES CÔTÉS  
UNE SORCIÈRE  
SUR LAQUELLE  
COMPTER.



IL ME  
COLLE!

POISSE  
POISSE

べたべた

SOYONS  
PLUS  
PROCHES,  
CAMARADE  
ELFE !



...



IL EST RESTÉ  
DES JOURS AVEC  
L'ARMURE COLLÉE  
À SON CORPS,  
SANS POUVOIR  
L'ENLEVER, ET  
SON SANG  
CONTINUAIT  
DE COULER...

APRÈS LA  
BATAILLE,  
C'ÉTAIT  
VRAIMENT  
ABOMINABLE...

MAIS...



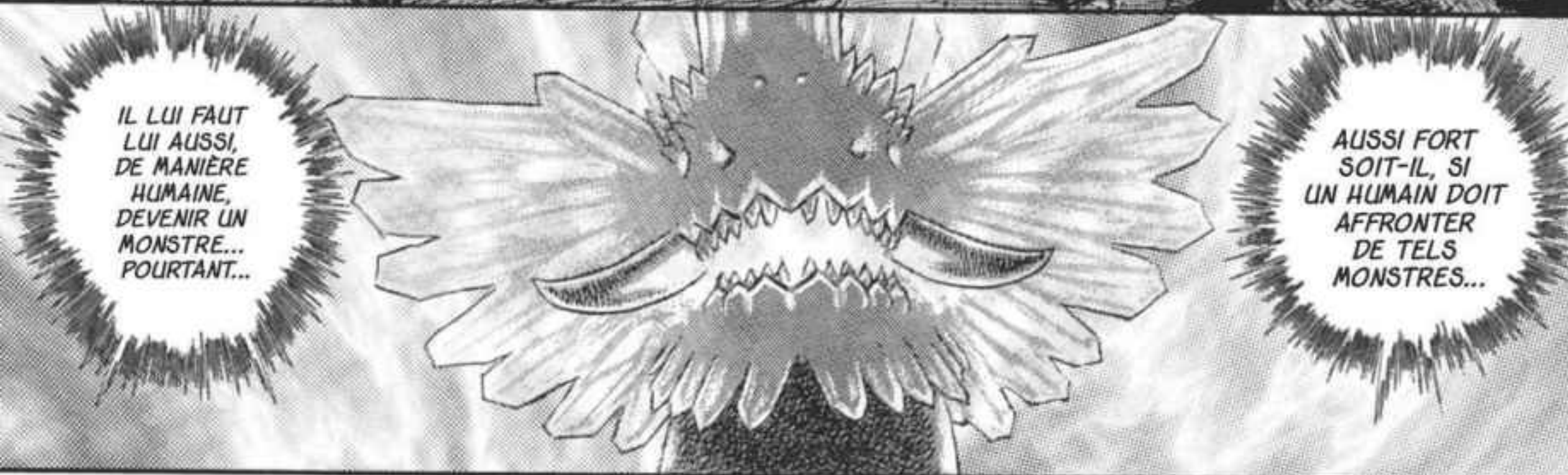
C'EST  
TOUT  
DE MÊME  
DE LA  
FOLIE...





ET LES  
BLESSURES SE  
ROUVRAIENT...

ET QUAND  
ENFIN CE FUT  
POSSIBLE, SOUS  
L'EFFET DE LA  
DOULEUR, IL  
A ALTERNÉ  
LES PÉRIODES  
D'INCONSCIENCE  
ET D'ÉVEIL...



IL LUI FAUT  
LUI AUSSI,  
DE MANIÈRE  
HUMAINE,  
DEVENIR UN  
MONSTRE...  
POURTANT...

AUSSI FORT  
SOIT-IL, SI  
UN HUMAIN DOIT  
AFFRONTER  
DE TELS  
MONSTRES...



RIEN NE  
GARANTIT  
SA SURVIE.

SI C'EST  
COMME DANS  
LE QLIPHOTH,  
CELA POURRA  
ALLER... MAIS SI  
LE RESTE SE  
REPRODUISAIT...



C'EST  
BIEN, TU NE  
TROUVES  
PAS ?

CE QUE  
JE NE  
COMPRENDS  
VRAIMENT  
PAS, C'EST...

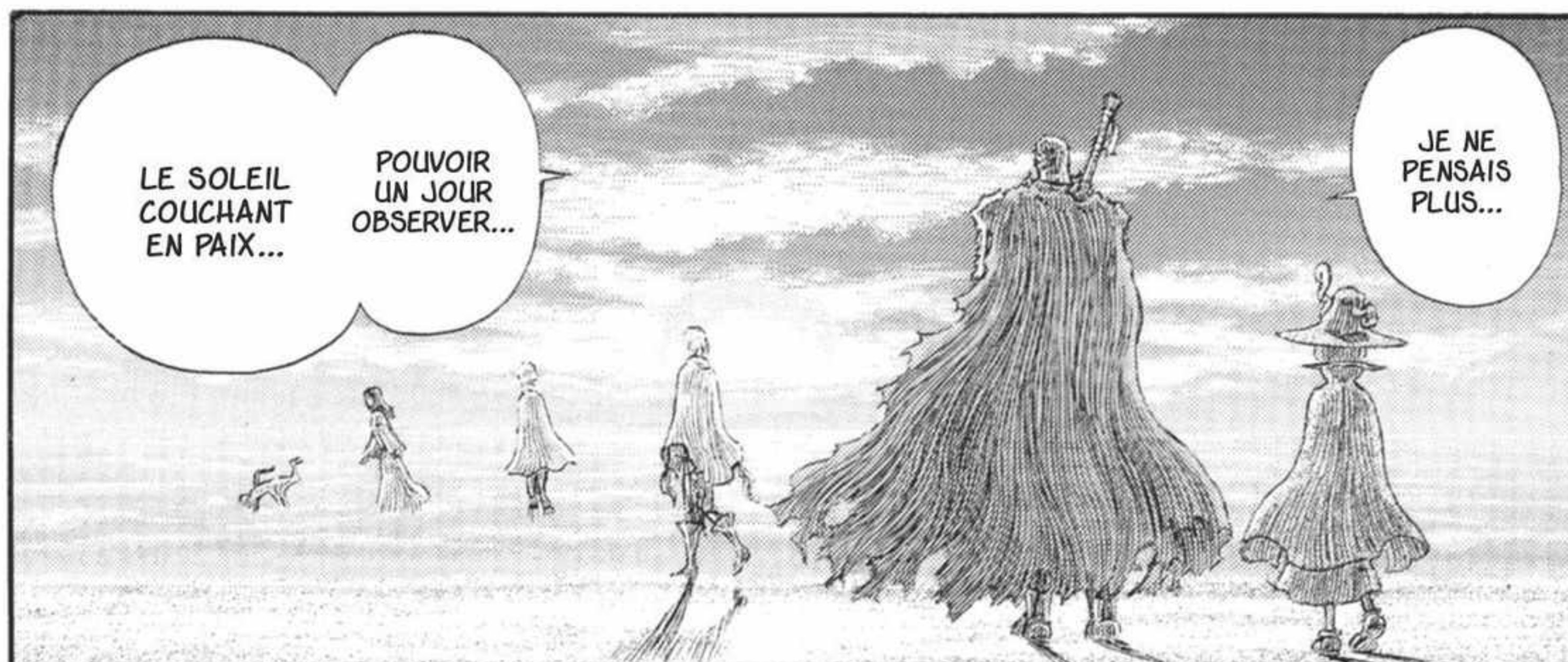




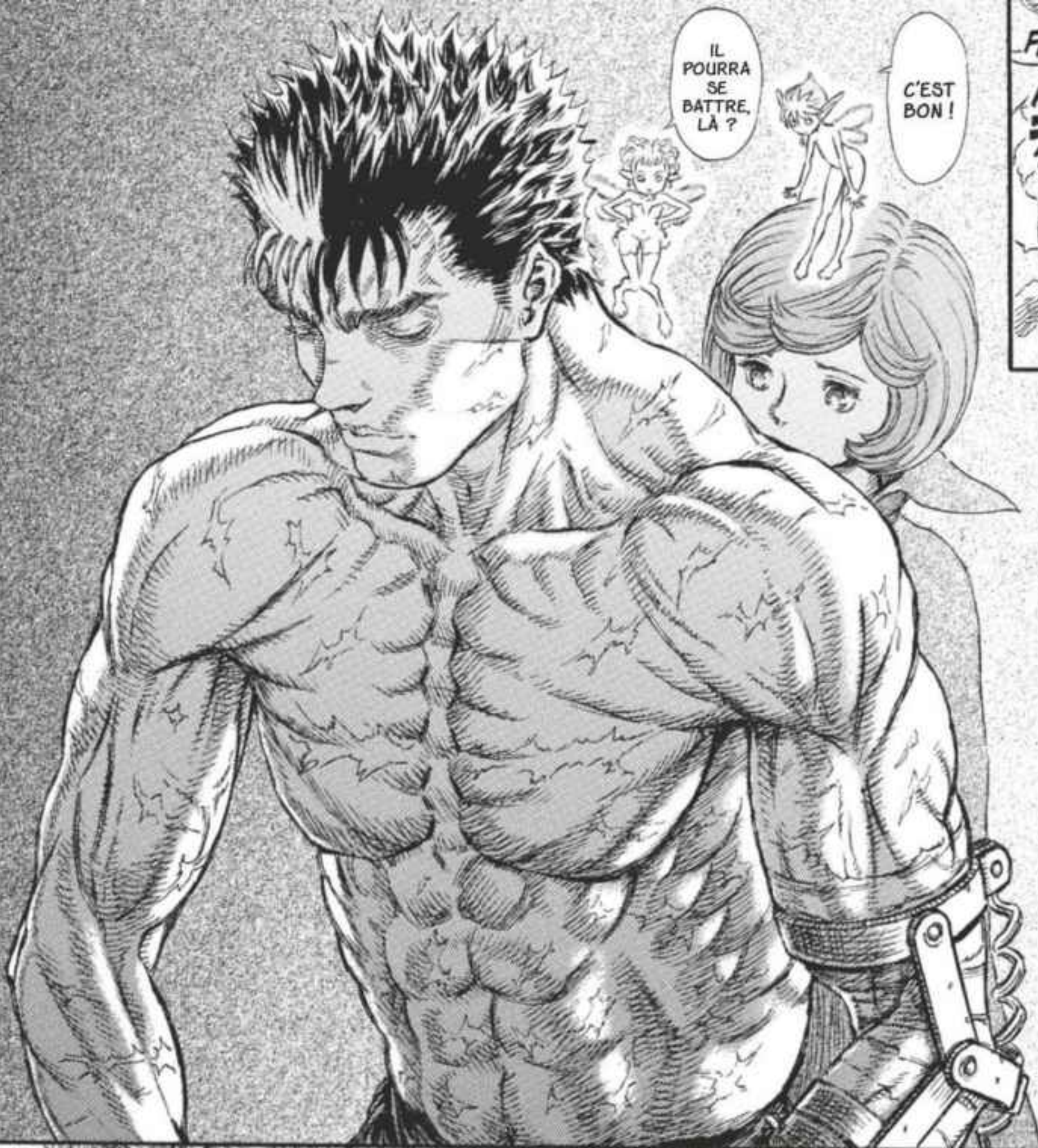












IL POURRA SE BATTRE, LÀ ?

C'EST BON !

FRRO / 17

VOUS GUÉRISSEZ, MAIS PAS D'IMPRUDENCES, S'IL VOUS PLAÎT.

OUI, JE ME SENS BIEN MIEUX.

UNE SORTE DE BOUILLABAÏSE.

MIAM... C'EST QUOI ?

DE PLUS, AVEC LE VENT CHARGÉ DE SEL SUR LES PLAIES, IL NE DEVRAIT PAS POUVOIR DORMIR...

REMER-CIE-MOI !

TOUS LES JOURS, ON LE FAIT !

CE N'EST PAS VRAI... AVEC LE VOYAGE, LES BLESSURES ONT DU MAL À SE REFERMER...





J'ÉTAIS SI  
HEUREUX  
D'ÊTRE PRÈS  
DE LA MER  
QUE J'AI EU  
LA MAIN  
LOURDE...  
CE N'EST  
PAS TROP  
SALE ?

NON...



...



Ouais !

MAIS TA  
MÈCHE,  
LÀ...



MAIS  
C'EST  
BON...

CE  
TRUC...

ÇA PIQUE  
UN PEU  
SUR MES  
BLESSURES À  
L'INTÉRIEUR  
DE LA  
BOUCHE...



À PEU  
PRÈS  
NOIR ?

PRESQUE  
NOIR ?

MOI,  
JE M'EN  
TAPE...

POUR LE  
GUERRIER  
NOIR...

ÇA  
LE FAIT  
PAS TROP,  
ÇA...





PAS  
MAL...  
T'ES  
DOUÉ,  
TOI !

J'AI TERMINÉ  
DE LE RÉPARER...  
J'AI PENSÉ AVANT  
TOUT À L'ASPECT  
PRATIQUE, DONC  
JE L'AI UN PEU  
MODIFIÉ...

DIS...

C'EST  
COMMENT,  
TON PAYS ?

TU  
VERRAS  
!!

C'EST  
UN PEU  
BARBARE...  
MAIS C'EST  
BON...

C'EST  
PLUTÔT  
BON, CES  
CARCASSES DE  
CRABE ET DE  
COQUILLAGES...  
BON C'EST  
DU "CRAB-  
DAVRE"...



FLORA  
M'EN  
AVAIT  
PARLÉ.

MÊME AVEC  
TON PETIT  
CERVEAU, TU  
DEVRAIS LE  
REtenir !

PAS  
HELL,  
HELL !



ELF HELM EST UNE UTOPIE  
FLOTTANT LOIN DANS LA MER  
DE L'OUEST, OÙ LES FLEURS  
ÉCLOSENT, LES OISEAUX  
CHANTENT ET LES ELFES  
DANSENT SANS FIN...

ELF  
HELL,  
ALORS...



FAIS  
CONFIANCE  
À MON  
ORIENTATION  
ELFE !

AUCUNE  
CARTE...  
HÉ ?

COMME L'ARBRE  
AUX ESPRITS, ELLE  
SE TROUVE SUR UN  
SEUIL. ELLE N'EST DONC  
SUR AUCUNE CARTE  
MARINE ET UN HUMAIN  
ORDINAIRE NE PEUT  
LA TROUVER.

C'EST UNE  
ÎLE DE LÉGENDE  
APPELÉE SKELLIG,  
SUR LA MER DE  
L'OUEST...

AH OUI,  
L'INSTINCT...  
COMME LES  
OISEAUX...





J'AI  
TOUJOURS  
VOULU Y  
ALLER UN  
JOUR !

TU  
POURRAS  
LEUR  
MONTRER TA  
VALEUR !

DE NOMBREUX  
SORCIERS Y  
DEMEURENT,  
AUPRÈS DES  
ELFES.



EXCUSE-MOI,  
SCHIERKE...



C'EST TOI  
QUI DIS  
ÇA ?

TU RISQUES  
PAS DE TE  
FAIRE TRAITER  
COMME UNE  
PÉQUENAUDE ?

ET LES  
MAISONS  
SONT VRAIMENT  
TRÈS JOLIES,  
DANS LE GENRE  
PRIMITIF...

MÈNERVE...



TE PRÉSENTER  
UNE REQUÊTE.

J'AIMERAIS  
POUVOIR...



MAIS  
ENFIN...

DA...  
DAME  
FARNÈSE  
?!







NE  
POURRAIS-  
TU PAS...

M'APPRENDRE LA  
SORCELLERIE ?



OHO...  
FARNÈSE  
VEUT FAIRE  
DE LA  
MAGIE ?

MAIS...

EN PLUS  
DE BABY-  
SITTER  
?!



AH OUAIS ?  
CETTE GAMINE,  
UNE BLEUE,  
PRENDRAIT UNE  
ADULTE POUR  
DISCIPLE ?

AH  
LA...

J'Y PENSE  
DEPUIS  
L'ATTAQUE  
DES TROLLS !

MAIS  
ENFIN...

ON NE  
POINTE PAS  
LES GENS  
DU DOIGT,  
DISCIPLE !



VOILÀ,  
ENCORE...

...





TU N'AS  
DONC  
AUCUNE  
FIERTÉ ?

C'EST  
PAS  
DE LA  
FIERTÉ !

DU MIRACLE  
QUE TU AS  
PROVOQUÉ.

À CE  
MOMENT,  
CETTE  
PEUR  
QUI ME  
FAISAIT  
TREMBLER...  
A ÉTÉ  
EFFACÉE  
PAR L'ÉMO-  
TION...

JE NE POUVAIS  
QUE ME CACHER,  
IMPUISSANTE,  
AU CREUX D'UN  
ARBRE...

QUAND J'AI POUR  
LA PREMIÈRE  
FOIS MIS LE PIED  
DANS CE MONDE  
INCONNU...

C'EST  
CASCA...

ET CE  
QUI M'A  
DONNÉ CE  
COURAGE...

ET CETTE  
DAGUE QUE  
TU M'AVAIS  
DONNÉE.

MAIS IL  
EST ARRIVÉ UN  
MOMENT OÙ J'AI  
DÙ DÉFENDRE  
QUELQU'UN  
D'AUTRE...

AH...  
EUH...

LE REGARD  
QUI TUE !

POUR MOI,  
C'ÉTAIT  
UNE DAGUE  
MAGIQUE !

ÉCOUTE  
PLUTÔT CE  
QU'ELLE  
TE DIT...

MOI,  
PLUS  
ELLE  
PARLE,  
PLUS ÇA  
M'ÉMEUT...

MAIS...  
C'EST  
SEULE-  
MENT UN  
COUTEAU  
EN  
ARGENT...





C'EST  
ACCEPTER  
L'EXISTENCE  
DES GRANDES  
ÉNIGMES...

COMME  
FLORA L'A  
DIT...

ET  
CHERCHER  
LA VÉRITÉ  
AU CŒUR DU  
MONDE.

LA VOIE  
DE LA  
MAGIE...



JE T'EN  
PRIE,  
ACCEPTÉ-  
MOI !

S'IL Y A UNE  
PETITE LUMIÈRE  
PERMETTANT  
D'ÉCLAIRER DES  
TÉNÉBRES  
INCONNUES...



ET IL  
EST TRÈS  
DIFFICILE DE  
BRISER CES  
PRÉJUGÉS.

C'EST  
SURTOUT  
PARCE QUE  
PLUS ON EST  
ÂGÉ, PLUS  
ON EST  
PRISONNIER  
D'UNE  
CONCEPTION  
DU MONDE  
PHYSIQUE...



C'EST TRÈS  
DIFFICILE  
D'APPREHENDER  
LA MAGIE,  
ENFIN D'APRÈS  
CE QU'ON DIT.

SI ON NE  
COMMENCE  
PAS L'APPREN-  
TISSAGE  
TRÈS TÔT...



MAIS...

QUE CELA  
NE SERA PAS  
UN PROBLÈME  
POUR VOUS.

JE SUIS MOI-  
MÊME ENCORE  
UNE APPRENTIE,  
MAIS JE PENSE  
POUVOIR VOUS  
APPRENDRE LES  
BASES.

FARNÈSE,  
VOUS  
AVEZ VU  
TANT DE  
CHOSSES  
HORRIBLES...

PROFESSEUR !

ET  
AUTOMATI-  
QUEMENT,  
TU PASSES  
SOUS MES  
ORDRES !

EUH...  
VOUS ME  
GÉNEZ,  
LÀ...

MERCI  
BEAUCOUP !

PRO-  
PROFESSEUR

J'AIMERAIS  
UN DISCIPLE  
AUSSI  
SPONTANÉ.

DA... DAME  
FARNÈSE, VOUS  
ALLEZ VRAIMENT...  
VOUS ALLEZ...

AAAH !

ON  
COMMENCE  
PAR LES  
BASES,  
J'AI DIT.

ALORS,  
POUR LES  
SORTS...

LA  
CHASSEUSE  
DE SORCIÈRE  
EN DEVIENT  
UNE.







**BERSERK 27**

STORY & ART

**KENTAROU MIURA**

STAFF

**TAKASHI UCHIDA**

**MINORU HIRATA**

**YOSHIHIRO KUROSAKI**

EDITOR

**AKIRA SHIMADA**



























# **BERSERK by Kentaro Miura**

© 2004 Kentaro Miura

All rights reserved.

First published in Japan in 2004 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo

French language translation rights in France arranged with HAKUSENSHA, INC. Tokyo  
through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo

Édition française

Traduction depuis le japonais : Anne-Sophie Thévenon

Correction : Thomas Lameth

Lettrage : Bakayaro

© 2018, Éditions Glénat

Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble

ISBN : 978-2-3310-3482-4

Dépôt légal : mars 2018

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

**[www.glenatmanga.com](http://www.glenatmanga.com)**

Avec le soutien du



[www.centrenationaldulivre.fr](http://www.centrenationaldulivre.fr)